

TEAC

TC-X350i

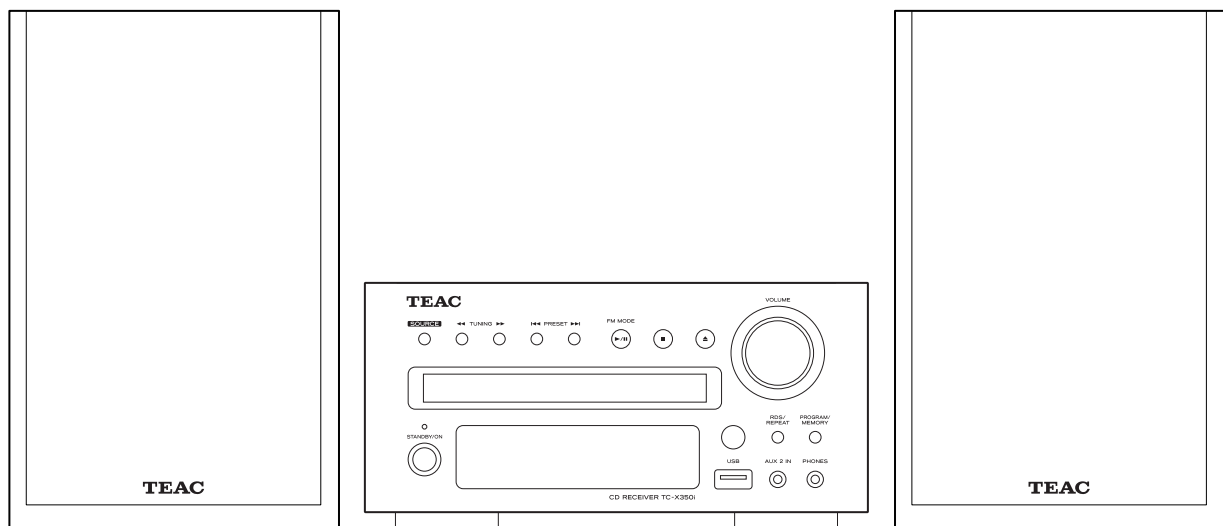
CD Receiver

OWNER'S MANUAL
MODE D'EMPLOI
MANUAL DEL USUARIO

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL



IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION

- DO NOT REMOVE THE EXTERNAL CASES OR CABINETS TO EXPOSE THE ELECTRONICS. NO USER SERVICEABLE PARTS ARE WITHIN.
- IF YOU ARE EXPERIENCING PROBLEMS WITH THIS PRODUCT, CONTACT TEAC FOR A SERVICE REFERRAL. DO NOT USE THE PRODUCT UNTIL IT HAS BEEN REPAIRED.
- USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

IN NORTH AMERICA USE ONLY ON 120 V SUPPLY.

For U.S.A.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the equipment and/or the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION

Changes or modifications to this equipment not expressly approved by TEAC CORPORATION for compliance will void the user's warranty.

For Canada

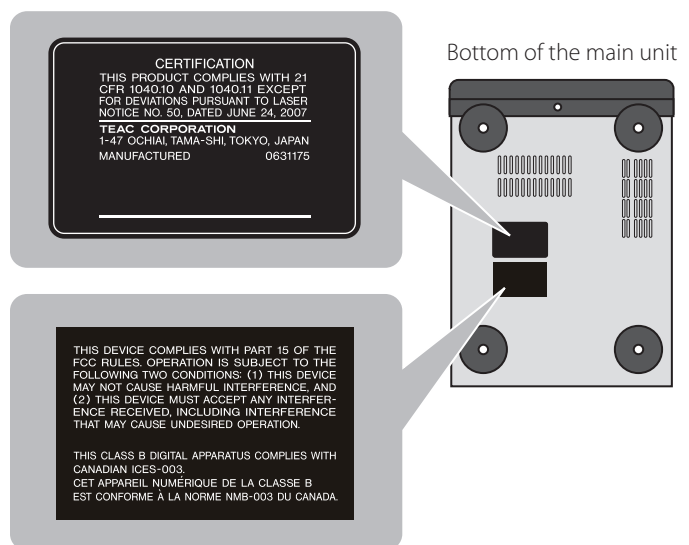
Industry Canada's Compliance Statement:

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

This product has been designed and manufactured according to FDA regulations "title 21, CFR, chapter 1, subchapter J, based on the Radiation Control for Health and Safety Act of 1968", and is classified as class I laser product. There is not hazardous invisible laser radiation during operation because invisible laser radiation emitted inside of this product is completely confined in the protective housings. The label required in this regulation is as follows:



For U.S.A.



Optical pickup

Type: EP-C101
Manufacturer: Huizhou Daya Bay Ever Bright Teachnology and Science Electronical CO.,LTD.
Laser output: Less than 0,5 mW on the objective lens
Wavelength: 790±25 nm

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1) Read these instructions.
 - 2) Keep these instructions.
 - 3) Heed all warnings.
 - 4) Follow all instructions.
 - 5) Do not use this apparatus near water.
 - 6) Clean only with dry cloth.
 - 7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
 - 8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
 - 9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
 - 10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
 - 11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
 - 12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 
- 13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
 - 14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
 - 15) Grounding or Polarization – This product may be equipped with a polarized alternating-current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.
Alternate Warnings – This product is equipped with a three-wire grounding-type plug, a plug having a third (grounding) pin. This plug will only fit into a grounding-type power outlet. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug into the outlet, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the grounding-type plug.
 - 16) Ventilation – Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.
 - 17) The MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
 - 18) Battery pack or battery installed shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
 - 19) Manufacture date is located on bottom of product.
 - 20)  CLASS II apparatus with double insulation, and no protective earth provided.

- Do not expose this apparatus to drips or splashes.
- Do not place any objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
- Do not install this apparatus in a confined space such as a book case or similar unit.
- The apparatus draws nominal non-operating power from the AC outlet with its POWER or STANDBY/ON switch not in the ON position.
- The apparatus should be located close enough to the AC outlet so that you can easily reach the power cord plug at any time.
- The mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- If the product uses batteries (including a battery pack or installed batteries), they should not be exposed to sunshine, fire or excessive heat.
- CAUTION for products that use replaceable lithium batteries: there is danger of explosion if a battery is replaced with an incorrect type of battery. Replace only with the same or equivalent type.
- Caution should be taken when using earphones or headphones with the product because excessive sound pressure (volume) from earphones or headphones can cause hearing loss.

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.

iPod and iPod classic are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

"Made for iPod" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Please note that the use of this accessory with iPod may affect wireless performance.

Other company names and product names in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.



Contents

Thank you for choosing TEAC. Read this manual carefully to get the best performance from this unit.

Before Use	5
Discs	6
USB Storage Devices	7
MP3/WMA Compatibility	7
Connections	8
AM/FM Outdoor Antenna	10
Remote Control Unit	10
Identifying the Parts (Main Unit)	11
Identifying the Parts (Remote Control Unit)	12
Setting the Clock	13
Basic Operations	14
Getting Started with an iPod	15
Listening to an iPod	16
Listening to a Disc	18
Listening to a USB Memory Device	19
CD/USB Basic Playback	20
CD/USB Displaying Information	21
CD/USB Repeat/Shuffle Playback	22
CD/USB Programmed Playback	23
Listening to the Radio	24
Preset Tuning	25
Listening to an External Source	26
Sleep Timer	26
Wake Up Timer	27
Troubleshooting	28
Specifications	29

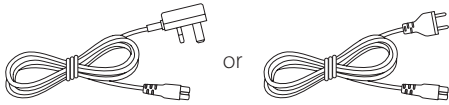


Before Use

What's in the box

Confirm the supplied standard accessories.

AC power cord x 1

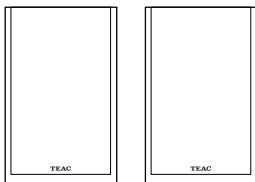


- The shape of the plug varies according to the region.

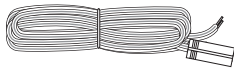
Remote control unit (RC-1281) x 1 (CR2025 Battery x 1 included)



Speaker x 2



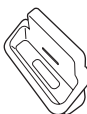
Speaker cable x 2



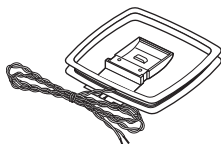
iPod dock x 1



Dock adapter x 2



AM loop antenna x 1



FM lead-type antenna x 1



Owner's manual (this document) x 1

- Keep this manual in a safe place for future reference.

Warranty card x 1

Placement of the unit

- Choose the installation location of your unit carefully. Avoid placing it in direct sunlight or close to a source of heat. Also avoid locations subject to vibrations and excessive dust, heat, cold, or moisture.
- As the unit may become warm during operation, always leave sufficient space around the unit for ventilation. Make sure there is at least 20 cm of space above and at least 5 cm of space on each side of the unit. Do not place anything on top of the unit.
- Do not place the unit on an amplifier or receiver, or any other device that generates heat.

⚠ CAUTION

- Do not move the unit during disc playback. During playback, the disc rotates at high speed. Do not lift or move the unit during playback. Doing so may damage the disc or the unit.
- The voltage supplied to the unit should match the voltage as printed on the rear panel. If you are in any doubt regarding this matter, consult an electrician.
- Do not open the cabinet as this might result in damage to the circuitry or cause electric shock. If a foreign object should get into the unit, contact your dealer or service company.
- When removing the power plug from the wall outlet, always pull directly on the plug, never yank on the cord.
- Always remove the disc before relocating or moving this unit. Moving the unit with a disc inside could cause malfunction.

Maintenance

If the surface of the unit gets dirty, wipe it with a soft cloth or use diluted mild liquid soap. Allow the surface of the unit to dry completely before using.

- ⚠ For safety, disconnect the power cord from the socket before cleaning.
- Never spray liquid directly on this unit.
- Do not use thinner or alcohol as they could damage the surface of the unit.

Beware of condensation

When the unit is moved from a cold to a warm place, or used after a sudden temperature change, there is a danger of condensation on the lens of CD player; vapor in the air could condense on the internal mechanism, making correct operation impossible. To prevent this, or if this occurs, leave the unit turned on for one or two hours. Then the unit will stabilize at the temperature of its surroundings.



Discs

Discs that can be played on this unit

CDs that bear the "COMPACT disc DIGITAL AUDIO" logo (12 cm or 8 cm).



CD-R and CD-RW discs that have been correctly recorded in the audio CD format and finalized.
Finalized CD-R and CD-RW discs that contain MP3/WMA files.

⚠ CAUTION

Playback of any other type of disc could cause loud noise and damage to speakers as well as harm hearing. Never play back any other type of disc.

- CD-ROMs and similar types of discs can be read by the unit, but they will make no sound when played back.
- Video CDs, Video and audio DVDs, DVD-ROMs, and other types of DVDs cannot be read and played back by this unit.
- Copy-protected discs and other discs that do not conform to the CD standard might not play correctly in this player. If you use such discs in this unit, TEAC Corporation and its subsidiaries will not be responsible for any consequences or guarantee the quality of reproduction. If you experience problems with such non-standard discs, you should contact their issuers.

About CD-R/CD-RW discs

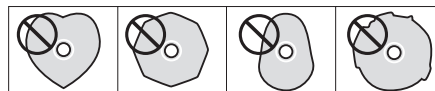
This unit can play back CD-R and CD-RW discs that have been recorded in the audio CD (CD-DA), MP3, and WMA format.

- Discs created by a CD recorder must be finalized before use with this unit.
- Depending on disc quality and recording conditions, playback of some discs might not be possible. Please see the manual for the device that you used to create the disc.
- If you are uncertain about the handling of a CD-R or CD-RW disc, please contact the seller of the disc directly.

Caution

- Do not play any disc that is warped, deformed, or damaged. Playing such discs could cause irreparable harm to the playing mechanisms.
- Printable CD-R and CD-RW discs are not recommended because their label sides could be sticky and damage the unit.
- Do not stick papers or protective sheets on the discs and do not use any protective coating sprays.
- Use a soft oil-based felt-tipped pen to write information on the label side. Never use a ball-point or hard-tipped pen, as this could cause damage to the recorded side.

- Never use a stabilizer. Using commercially available CD stabilizers with this unit will damage the mechanisms and cause them to malfunction.
- Do not use irregularly-shaped discs (octagonal, heart-shaped, business card size, etc.). CDs with these shapes could damage the unit.



Handling precautions

- Always insert a disc into the disc tray with the label side up. Only one side of a Compact Disc can be played.
- To remove a disc from its storage case, press down on the center of the case and lift the disc out, holding it carefully by the edges.



How to remove the disc



How to hold the disc

Storage precautions

- Discs should be returned to their cases after use to avoid dust and scratches that could cause the laser pickup to "skip."
- Do not expose discs to direct sunlight or high-temperature and humidity for extended periods. Long exposure to high temperatures will warp discs.
- CD-R and CD-RW discs are more sensitive to the effects of heat and ultraviolet rays than ordinary CDs. It is important that they are not stored in locations where they will be exposed to direct sunlight. They should also be kept away from sources of heat, such as radiators and heat-generating electrical devices.

Maintenance

- If a disc becomes dirty, wipe its surface radially from the center hole outward towards the outer edge with a soft, dry cloth.



- Never clean discs using chemicals such as record sprays, antistatic sprays and fluids, and thinner. Such chemicals will do irreparable damage to the disc's plastic surface.

If you are in any doubt as to the care and handling of a disc, read the precautions supplied with the disc or contact the disc manufacturer.



USB Storage Devices

- Only USB flash memory can be used. Do NOT use a high-capacity USB hard disc with this unit.
- Some flash memory players that charge from an USB terminal cannot be played back.
- Hard disk drives, CD/DVD drives, and other devices than flash memory connected via USB cannot be used.
- The TC-X350i cannot copy, move, or delete files.
- Playable format: FAT12, FAT16, and FAT32
- NTFS, HFS, and HFS+ cannot be used.
- Max. number of playable folders: 300
- Max. number of playable files: 650
- Depending on the conditions of a USB storage device, this unit might not be able to play the files on it or skipping might occur.



MP3/WMA Compatibility

This unit can play MP3/WMA files recorded on a CD-R disc, CD-RW disc, and USB storage device. Refer the instruction manual of the software when making an MP3 or a WMA file using a PC.

- This unit can play back monaural and stereo MP3 files that are in the MPEG-1 Audio Layer 3 format with a sampling rate of 44.1 or 48 kHz, and a bit rate of 256 kbps or less.
- WMA file must have a sampling rate of 44.1 kHz, and a bit-rate of 192 kbps or less.
- This unit is not compatible with discs that have been recorded using multiple sessions. Only the first session can be played back.
- This unit cannot play copyright protected files.
- Files are played in alphabetical order.

File information display

The display of this unit can only show single-byte letters and numbers.

- If the file information contains Japanese, Chinese or other double-byte characters, playback is possible but the name will not be shown correctly.

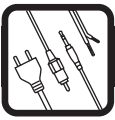
Cautions when preparing MP3/WMA files using a computer or other device

- Always include the extension in the file name. This unit recognizes MP3 files by their ".mp3", and WMA files by their ".wma" file extensions.
- Always close the session (complete disc creation). This unit cannot play discs if the session has not been closed.
- Carefully read the manual for the software that you are using when you create an MP3/WMA disc.

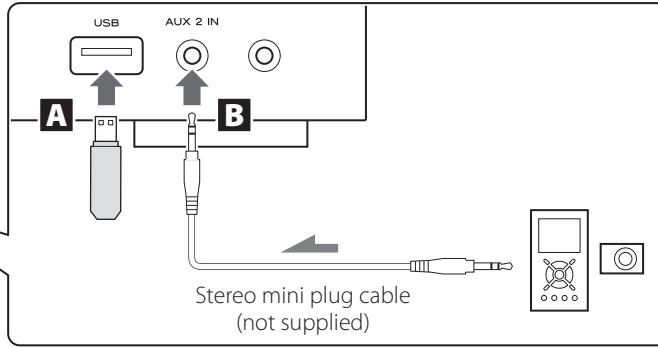
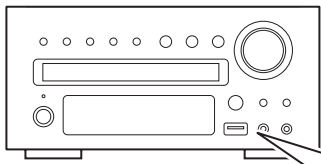
Files that are unplayable or only partially playable

- Files without extensions cannot be played. Files that are not in the MP3/WMA format cannot be played even if they have extensions.
- Variable bit rate files might not play back correctly.
- If the disc/USB storage device contains more than 650 files or 300 folders, this unit can not play it back correctly.
- Depending on disc/USB storage device conditions, this unit might not be able to play a disc or skipping might occur.

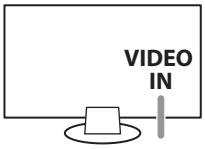
Connections



Front



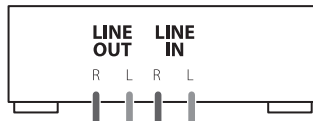
TV (monitor) etc.



VIDEO IN

RCA video cable (not supplied)

Cassette tape deck etc.

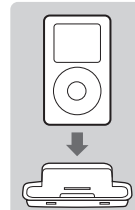


LINE OUT

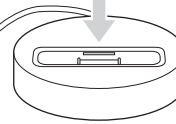
LINE IN

R L R L

RCA cables (not supplied)

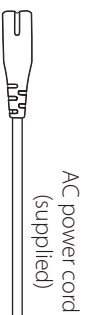
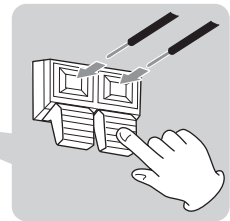
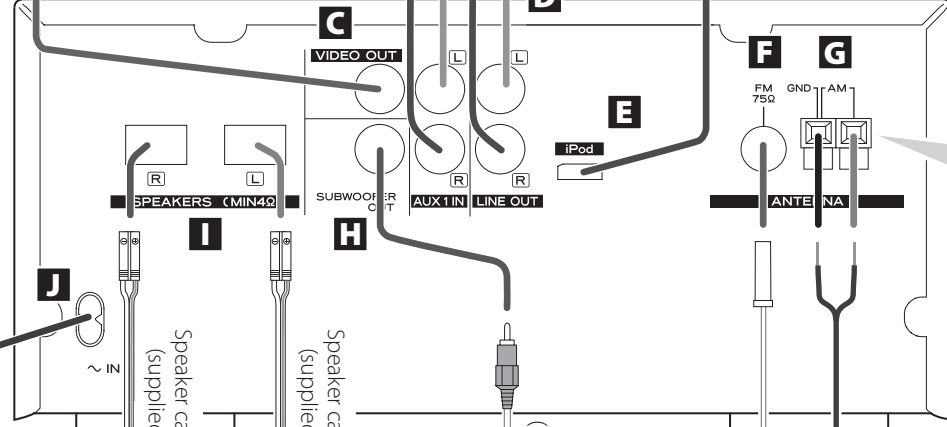


Dock adapter (See page 15)



iPod dock

Back

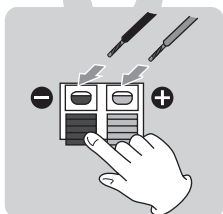


AC power cord (supplied)

Wall socket

Right speaker

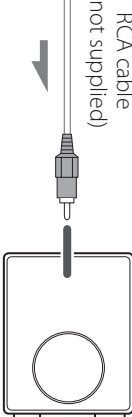
Left speaker



Speaker cable (supplied)

Speaker cable (supplied)

Subwoofer

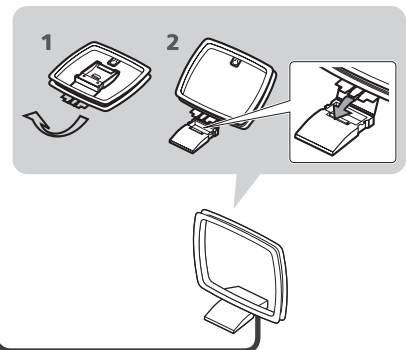


RCA cable (not supplied)

FM antenna



AM loop antenna



⚠ After all connections are complete, connect the power cord's plug to the AC wall socket.

- Read the instructions of each component you intend to use with this unit.
- Be sure to connect each plug securely. To prevent hum and noise, do not bundle the connection cords.

A USB port

You can connect a USB memory device to this port.

B AUX 2 IN

You can connect a portable audio player to this jack. Connect the PHONES jack or audio output jack of a portable audio player using commercially available stereo mini plug cable.

C VIDEO OUT

This terminal outputs video signal from an iPod connected to the dock of the TC-X350i.

- 1 Connect the unit to the composite video connector of a television or monitor using commercially available RCA (pin) video cable.
- 2 Press the VIDEO button on the remote control unit to set the Video out function to ON.
"VIDEO ON" appears on the display of the TC-X350i.
- 3 Set your iPod into the connected dock, and start playback of your video.

If your iPod has the TV Out options, set it to "Yes" or "Ask".
(iPod main menu → Videos → Settings → TV Out)

- When you have set the TV Out option to "Ask", each time you play a video your iPod prompts you to specify whether to output it to a TV.
- When you output video signal to a TV through this unit, the video is not displayed on the iPod's display.
- Pressing the VIDEO button turns the Video out function ON and OFF. By default, the setting is OFF.

D AUX 1/LINE OUT

Analog 2-channel audio signal is input or output from these jacks. Connect a cassette tape deck etc. to these jacks using commercially available RCA cables.

Make sure to connect:

- White plug → White jack (L: left channel)
- Red plug → Red jack (R: right channel)

E iPod port

Insert the dock adapter that fits your iPod into the TC-X350i dock (see page 15). Connect the dock to this port, and then insert an iPod into the dock.

F FM antenna

Connect the supplied lead-type FM antenna to the FM 75Ω socket and extend the lead.

Adjust the antenna in a suitable location like a window frame or wall which gives the best reception, and then fix the antenna in that position with thumb tacks or the like.

G AM loop antenna

Connect the supplied AM loop antenna to the AM antenna terminal. Place the antenna in the direction which gives the best reception.

To stand the loop antenna on a surface, fix the claw to the slot in the antenna base.

Press the lever, insert the end of the cord to the terminal, then release the lever.

- Make sure it is fastened securely by pulling the cord lightly.
- Make sure only the bare, stripped wire is inserted in the jack and that no plastic insulation is preventing contact between the antenna wire and terminal.

H SUBWOOFER OUT

Connect a subwoofer using a commercially available RCA cable. Use a subwoofer with built-in amplifier referred to as a "powered subwoofer".

I SPEAKERS

Connect the supplied speakers to the SPEAKERS terminals using the supplied speaker cables.

→ Main unit's terminals

Connect the left speaker's cable plug to L, and the right speaker's cable plug to R with the ⊕ and ⊖ marks side up.

- Do not forcibly insert the plug into the terminal. When it is difficult to insert the plug, turn the plug around, then insert again.
- Do not connect anything other than the supplied speakers to these terminals.

→ Speaker's terminals

Press the lever, insert the end of the cord to the terminal, then release the lever.

Make sure to connect:

- ⊕ Red marked side of the speaker cable
→ ⊕ Red terminal of the speaker
- ⊖ Unmarked side of the speaker cable
→ ⊖ Black terminal of the speaker

- Make sure it is fastened securely by pulling the cord lightly.
- Make sure none of the wire insulation is under the terminal, only the bare, stripped wire.

J Power cord receptacle

After all other connections have been made, insert the supplied AC power cord into this receptacle, then connect the other end of the power cord into the wall socket.

⚠ Be sure to connect the power cord to an AC outlet which supplies the correct voltage.

⚠ In order to avoid the risk of electric shock, fire, and so on, use only the supplied power cord.

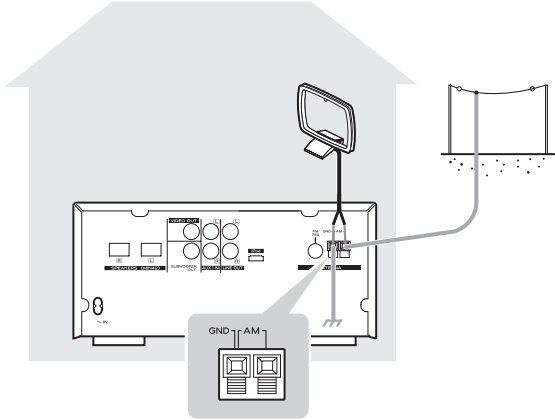
- If you are not going to use the unit for some time, disconnect the power cord from the wall socket.



AM/FM Outdoor Antenna

AM outdoor antenna

If the AM loop antenna provided does not deliver sufficient reception (often due to being too far from the transmitter or in a concrete building, etc.), it may be necessary to use an outdoor AM antenna.

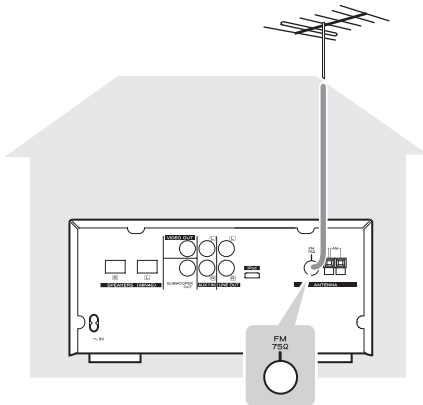


Use either a high quality commercially available AM antenna or, if not available, an insulated wire more than 5 m long, strip one end, and connect this to the terminal as shown above.

- The antenna wire should be strung outdoors or indoors near a window. For better reception, connect the GND terminal to a reliable ground.
- Even when using an outdoor AM antenna, do not disconnect the AM loop antenna.

FM outdoor antenna

In an area where FM signals are weak, it will be necessary to use a 75 Ω unbalanced-type outdoor FM antenna.



- Generally, a 3-element antenna will be sufficient; if you live in an area where the FM signals are particularly weak, it may be necessary to use one with 5 or more elements.
- Disconnect the FM indoor antenna when using an FM outdoor antenna.



Remote Control Unit

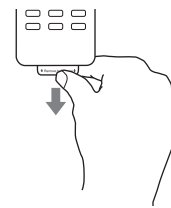
The provided remote control unit allows the unit to be operated from a distance.

When operating the remote control unit, point it towards the remote sensor on the front panel of the unit.

- Even if the remote control unit is operated within the effective range (5 m), remote control operation may be impossible if there are any obstacles between the unit and the remote control.
- If the remote control unit is operated near other products which generate infrared rays, or if other remote control devices using infrared rays are used near the unit, it may operate incorrectly. Conversely, the other products may operate incorrectly.

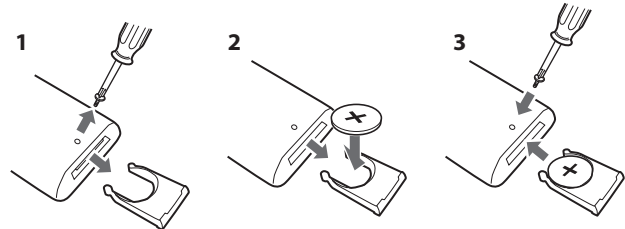
Before use

Before using the remote control unit, pull out protection sheet from the battery compartment.



Battery replacement

If the operating range between the remote control unit and main unit decreases, the battery is exhausted. In this case replace the battery with new one.



1. Remove the screw, then pull out the battery holder.
2. Put the lithium-ion battery (CR2025, 3 V) in with the "+" side up.
3. Insert the battery holder, then fix it by tightening the screw.

- For information about collection of batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

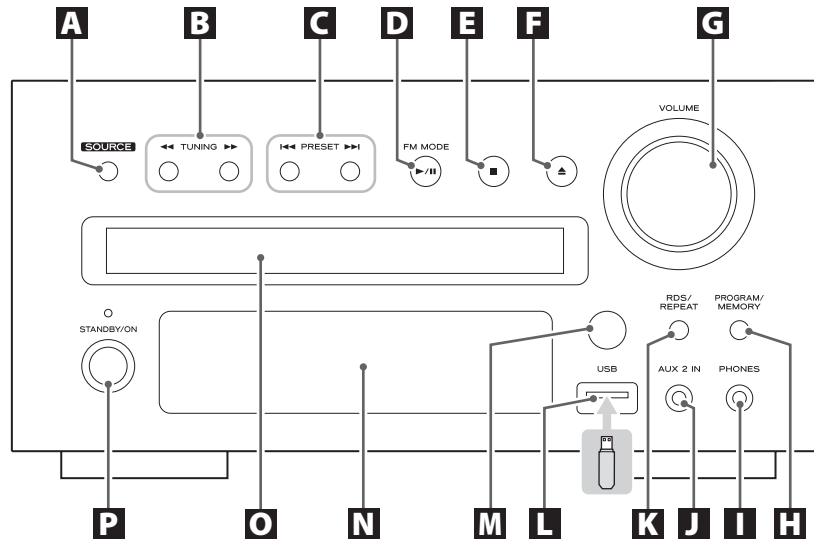
⚠ Precautions concerning batteries

Misuse of batteries could cause them to rupture or leak leading to fire, injury or the staining of nearby things. Please read and observe the following precautions carefully.

- Be sure to insert the battery with the positive "+" and negative "-" polarities correctly positioned.
- If the battery leaks, wipe away the leakage inside the battery compartment and replace the battery with a new one.
- If the remote control unit is not used for a long time (more than a month), remove the battery from the remote control unit to prevent it from being exhausted.
- Do not use any batteries other than those specified.
- Do not heat or disassemble batteries. Never throw them in fire or water.
- Do not carry or store batteries with other metallic objects. The batteries could short circuit, leak or explode.



Identifying the Parts (Main Unit)



A SOURCE

Use this button to select a source.

B Search (◀◀/▶▶)/TUNING

When the source is "FM RADIO" or "AM RADIO", use these buttons to tune in to a station.

When the source is "iPod", use these buttons to scroll up and down in an iPod menu.

When the source is "CD" or "USB", use these buttons to search for a part of a track/file.

C Skip (◀◀/▶▶)/PRESET

When the source is "FM RADIO" or "AM RADIO", use these buttons to select a preset channel.

When the source is "iPod", "CD" or "USB", press these buttons to skip tracks/files/songs.

When the source is "iPod", hold down these buttons to search for a part of a song.

D Play/Pause (▶/||)/FM MODE

When the source is "iPod", "CD" or "USB", use this button to start or pause playback.

When the source is "FM RADIO", use this button to select stereo or monaural.

E Stop (■)

When the source is "CD" or "USB", use this button to stop playback.

When the source is "FM RADIO" or "AM RADIO", use this button to preset stations automatically.

F Open/Close (▲)

Use this button to open and close the disc tray.

G VOLUME

Turn this knob to adjust the volume level.

H PROGRAM/MEMORY

When the source is "FM RADIO" or "AM RADIO", use this button to preset stations (page 25).

When the source is "CD" or "USB", use this button to programme tracks/files (page 23).

I PHONES

To listen with headphones, first lower the volume level to the minimum. Then, connect the headphones plug into the PHONES jack, and adjust the volume by turning the VOLUME knob.

- The speakers will make no sound when headphones are plugged in.

⚠ AVOID DAMAGING YOUR HEARING

- While wearing headphones, do not connect or disconnect them with the PHONES jack. Moreover, do not turn the unit on or off while wearing them. Very loud sound could be output from the headphones.
- Do not put on headphones until after plugging them in.

J AUX 2 IN

You can connect a portable audio player to this jack (pages 8, 9 **B**).

K RDS/REPEAT

When the source is "FM RADIO", use this button to select an RDS mode.

When the source is "iPod", "CD" or "USB", use this button for repeat playback.

L USB port

You can connect an USB memory device to this port.

M Remote control sensor

Receives signals from the remote control unit. Point the remote control unit at this sensor when operating the remote control unit.

N Display

O Disc tray

P STANDBY/ON

Use this button to turn the unit on and standby.

- The indicator lights blue when the unit is turned on.
- The indicator lights red when the unit is in the standby mode.

When the unit is turned off, and an iPod is not connected to the dock:

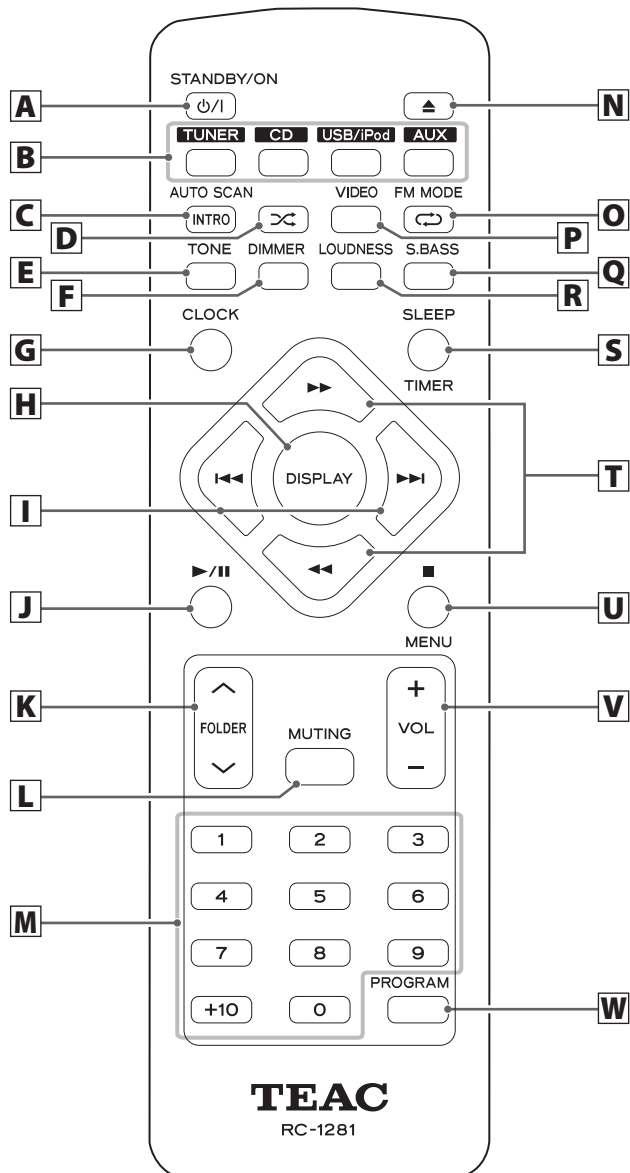
➔ "SYSTEM ECO POWER" appears on the display for a few seconds. Then the unit is turned off (put in standby).

When the unit is turned off, and an iPod is connected to the dock:

➔ The clock appears on the display and the iPod battery is charged. If you disconnect the iPod and no button is pressed for 900 seconds, the unit is turned off (put in standby).



Identifying the Parts (Remote Control Unit)



To simplify explanations, instructions in this manual might refer to the main unit or remote control unit only. In such cases, the same controls on the remote control and main unit will operate similarly.

A STANDBY/ON (⏻/⏻)

Use this button to turn the unit on and standby.

When the unit is turned off, and an iPod is not connected to the dock:

→ "SYSTEM ECO POWER" appears on the display for a few seconds. Then the unit is turned off (put in standby).

When the unit is turned off, and an iPod is connected to the dock:

→ The clock appears on the display and the iPod battery is charged. If you disconnect the iPod and no button is pressed for 900 seconds, the unit is turned off (put in standby).

B Source buttons (TUNER, CD, USB/iPod and AUX)

Use these buttons to select a source.

C AUTO SCAN/INTRO

When the source is "FM RADIO" or "AM RADIO", use this button to preset stations automatically.

When the source is "CD" or "USB", use this button to play the beginning of each track/file consecutively (page 21).

D Shuffle (⌘)

When the source is "iPod", "CD" or "USB", use this button to set the shuffle function.

E TONE

Use this button to adjust bass and treble together with the VOLUME Knob/buttons.

F DIMMER

Use this button to change the brightness of the display.

G CLOCK

Use this button to display the clock.

When the unit is turned off, use this button to set the clock (page 13).

H DISPLAY

When the source is "FM RADIO", use this button to select an RDS mode.

When the source is "iPod", use this button to confirm a selection in an iPod menu.

When the source is "CD" or "USB", use this button to display the track/file information.

I Skip (⏮/⏭)/Preset

When the source is "FM RADIO" or "AM RADIO", use these buttons to select a preset channel.

When the source is "iPod", "CD" or "USB", press these buttons to skip tracks/files/songs.

When the source is "iPod", hold down these buttons to search for a part of a song.

J Play/Pause (▶/⏸)

When the source is "iPod", "CD" or "USB", use this button to start or pause playback.

K FOLDER (⏴/⏵)

Use these buttons to select folders (MP3/WMA disc and USB storage device only).



Setting the Clock

L MUTING

Use this button to mute the sound.

M Number buttons

When the source is "CD" or "USB", use these buttons to select tracks/files.

N Open/Close (▲)

Use this button to open and close the disc tray.

O FM MODE/Repeat (↻)

When the source is "FM RADIO", use this button to select stereo or monaural.

When the source is "iPod", "CD" or "USB", use this button for repeat playback.

P VIDEO

When the source is "iPod", use this button to turn on or off video output to a connected TV set (pages 8, 9 **C**).

Q S.BASS

Use this button to reinforce the bass sound.

R LOUDNESS

Use this button to supplement the bass and treble hearing loss at low volume.

S SLEEP/TIMER

When the unit is on, use this button to set the sleep timer (page 26).

When the unit is turned off, use this button to set the wake up timer (page 27).

T Search (◀▶)/Tuning

When the source is "FM RADIO" or "AM RADIO", use these buttons to tune in to a station.

When the source is "iPod", use these buttons to scroll up and down in an iPod menu.

When the source is "CD" or "USB", use these buttons to search for a part of a track/file.

U Stop (■)/MENU

When the source is "iPod", use this button to go back to the previous menu of iPod.

When the source is "CD" or "USB", use this button to stop playback.

V VOL (+/-) (Volume)

Use these buttons to adjust the volume level.

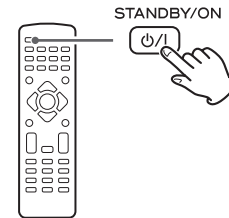
W PROGRAM

When the source is "FM RADIO" or "AM RADIO", use this button to preset stations (page 25).

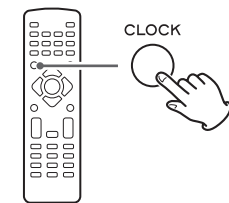
When the source is "CD" or "USB", use this button to programme tracks/files (page 23).

Set the clock when you connect the power cord into the wall socket and turn on the unit for the first time.

1 If the unit is on, press the **STANDBY/ON** (⏻/⏻) button to turn it to standby.



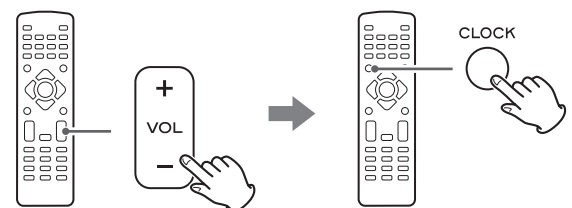
2 Press the **CLOCK** button.



"CLOCK SET" appears on the display, and the current hour display mode ("12 H" or "24 H") starts blinking.

- If "- :-" blinks on the display, press the CLOCK button again.
- When no button is pressed for 30 seconds, the time setting mode will be cancelled.

3 Press the **Volume (+/-)** buttons to select the hour display mode ("12 H" or "24 H"). And then press the **CLOCK** button.



The "hour" value starts blinking.

4 Press the **Volume (+/-)** buttons to set the current hour. And then press the **CLOCK** button.

The "minute" value starts blinking.

5 Press the **Volume (+/-)** buttons to set the current minute. And then press the **CLOCK** button.

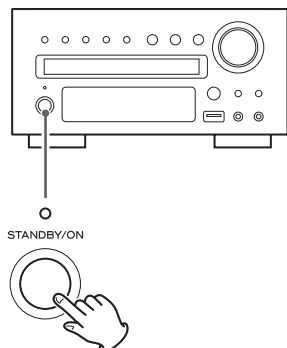
Setting the clock is now completed, and the clock starts from 00 seconds.



Basic Operations

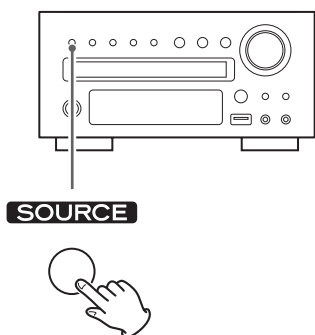
This chapter describes the basic operations that are available in every sound source.

1 Press the **STANDBY/ON** button to turn the unit on.

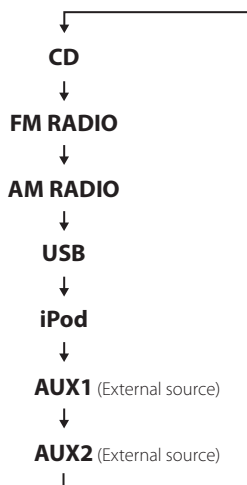


- The unit turns on with the source that was last selected.
- You can also use the **SOURCE** button (or the **TUNER**, **DISC**, **iPod/USB** or **AUX** button on the remote control unit) to turn the unit on.

2 Press the **SOURCE** button to select a source.



Each time the **SOURCE** button is pressed, the source changes as follows:

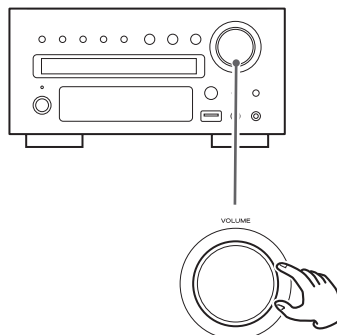


The selected source is shown on the display.

- You can also select "FM RADIO" or "AM RADIO" by pressing the **TUNER** button on the remote control unit once or twice.
- You can also select "iPod" or "USB" by pressing the **USB/iPod** button on the remote control unit once or twice.

- To listen to an external source connected to the **AUX IN** jack, select "AUX1" or "AUX2".
- You can also select "AUX1" or "AUX2" by pressing the **AUX** button on the remote control unit once or twice.

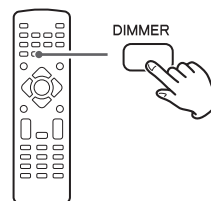
3 Play the source, and adjust the volume using the **VOLUME** knob.



- You can hold down the **VOLUME (+/-)** buttons on the remote control unit to reduce or bring up the volume continuously.

Dimmer

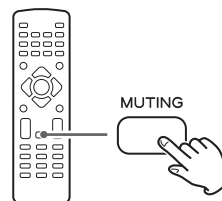
You can change the front panel's display brightness.



Press the **DIMMER** button to change the brightness between 2 levels.

Muting

You can mute the sound temporarily.



Press the **MUTING** button.

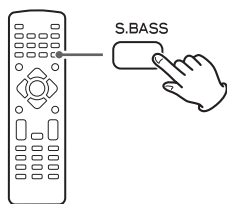
Press the **MUTING** button again to restore the sound.

- "MUTING" blinks on the display while muting is engaged.
- If you change the volume or source when the sound is muted, muting is cancelled.



Reinforcing the bass

You can reinforce the bass sound.



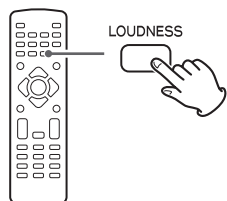
Press the S.BASS button.

To cancel the effect, press the S.BASS button again.

- When the LOUDNESS function is set to on, the S.BASS function is set to off automatically.

Loudness

The loudness of high and low frequency sound is reduced at low volume. To supplement this hearing loss, turn the loudness function on. Set this function to off when listening at normal levels.



Press the LOUDNESS button.

To cancel the effect, press the LOUDNESS button again.

- When the LOUDNESS function is on, the bass and treble sound level automatically set to "0". If you want to change the bass and/or treble sound level, turn the LOUDNESS function off.
- When the S.BASS function is set to on, the LOUDNESS function is set to off automatically.

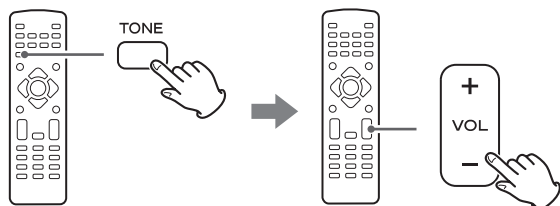
Adjusting the bass and treble

You can change the bass and treble sound between "-5" to "+5".

- If the LOUDNESS function is on, press the LOUDNESS button to turn it off. (When the LOUDNESS function is on, the bass and treble sound level automatically set to "0".)

Press the **TONE** button repeatedly to select Bass or Treble.

And within 5 seconds, press the **VOLUME** buttons to adjust the sound level.

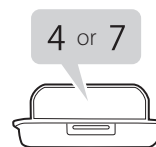


The higher the treble number, the more the high frequencies are emphasized.

The higher the bass number, the more the low frequencies are emphasized.

Setting the dock adapter

1 Select the dock adapter that fits your iPod.



No.4 : 20 GB + U2

- iPod with click wheel 20 GB,
- iPod with click wheel U2 Special Edition 20 GB,
- iPod with color display 20/30 GB,
- iPod with color display U2 Special Edition 20 GB,
- iPod with video 30 GB,
- iPod with video U2 Special Edition 30 GB,
- iPod Classic 80/120 GB, 160GB (2009)

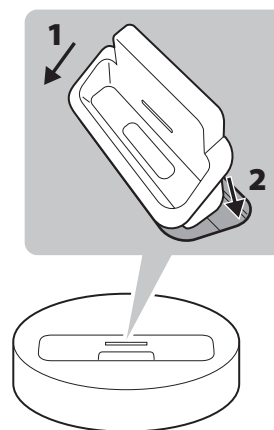
No.7 : 60GB(color) + Photo 40/60 GB

- iPod with click wheel 40 GB,
- iPod with color display (iPod photo) 40/60 GB,
- iPod with color display 60 GB,
- iPod with video 60/80 GB,
- iPod Classic 160 GB (2007)

- If none of the dock adapters supplied with this unit are compatible with your iPod, use the dock adapter that came with the iPod or a dock adapter purchased from the Apple Store as an optional accessory.

2 Insert the adapter into the TC-X350i dock.

Fit the front edge of the adapter into the dock, and then press the back edge of the adapter onto the dock until a slight "click" is heard indicating the adapter is inserted correctly.



- To remove the adapter, hold its left and right sides and gently pull it up.

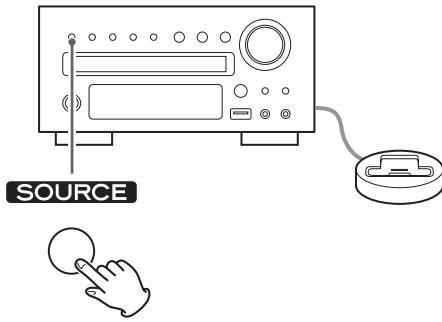
Compatible iPod software

If your iPod will not work with the TC-X350i or with the remote control unit, software update might solve the problem.



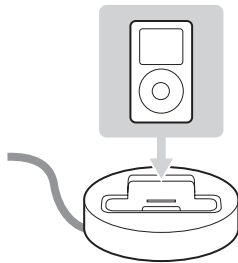
Listening to an iPod

1 Press the SOURCE button to select "iPod".



- You can also select iPod by pressing the USB/iPod button on the remote control unit once or twice.

2 Insert the iPod into the dock.

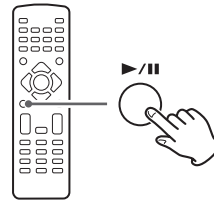


When you insert an iPod that is in playback mode, the TC-X350i starts playback from the play list of the iPod.

When you insert an iPod that is in pause mode, press the Play/Pause (▶/||) button to start playback.

- When headphones are plugged into the iPod, sound comes from both the speakers and the headphones.
- The video signal from a connected iPod can be output from the VIDEO OUT terminal of the TC-X350i to a TV (pages 8, 9).

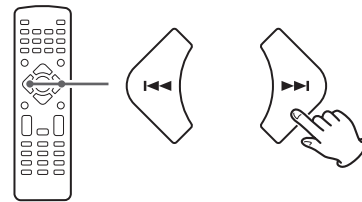
Pausing playback temporarily



During playback, press the Play/Pause (▶/||) button. Playback stops at the current position.

- To resume playback, press the Play/Pause (▶/||) button again.

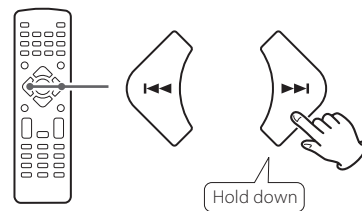
Skipping to the next or previous song



During playback, press the Skip (I◀◀ / ▶▶I) buttons repeatedly until the desired song is found.

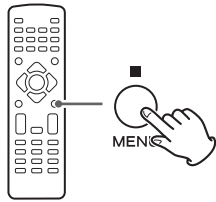
- When the Skip (I◀◀) button is pressed during playback, the current song will be played from the beginning. If you want to play the previous songs, press the Skip (I◀◀) button twice or more.

Searching for a part of a song



During playback, hold down the Skip (I◀◀ / ▶▶I) button and release it when the part you want to listen to is found.

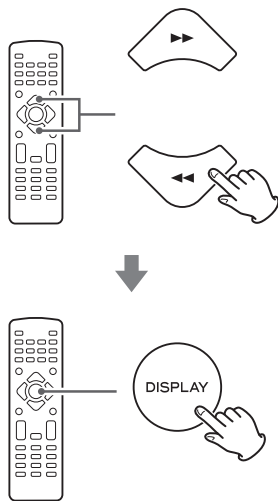
Returning to the previous iPod menu



Press the MENU button.

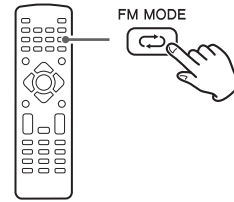
This button has the same functions as its iPod counterpart.

Selecting a menu item



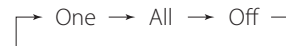
Press the Search (◀◀/▶▶) buttons to scroll to the menu item you want, and then press the DISPLAY button.



Activating the repeat mode



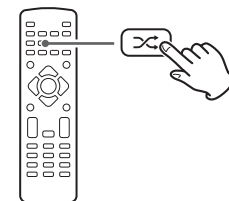
Press the Repeat (↺) button to change the repeat mode.

Each time the Repeat (↺) button is pressed, the repeat setting of iPod is changed as follows:



- When the iPod is set to repeat one song, the  icon appears on the display of iPod.
- When the iPod is set to repeat all songs, the  icon appears on the display of iPod.


Activating the shuffle mode



Press the Shuffle (⌘) button to change the shuffle mode.

Each time the Shuffle (⌘) button is pressed, the shuffle setting of iPod is changed as follows:

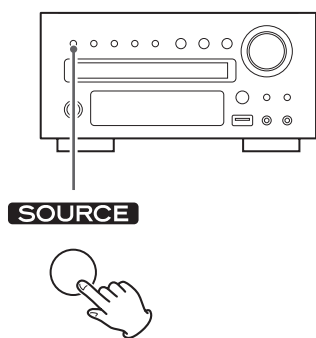


- When iPod is set to shuffle songs or albums, the  icon appears on the display of iPod.



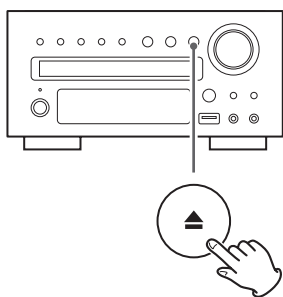
Listening to a Disc

1 Press the SOURCE button to select "CD".

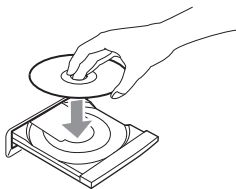


- When no disc is loaded in the disc tray, "NO DISC" is displayed.

2 Press the Open/Close (▲) button to open the disc tray.



3 Insert the disc label side up.



- Make sure the disc is centered in the tray in order to avoid any malfunction or jamming of the tray or damage to the disc.

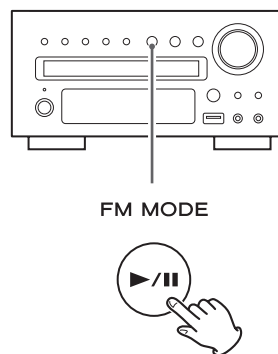
4 Press the Open/Close (▲) button again to close the tray.

The tray will close.

Some discs may start playback automatically.

- Be careful not to let your finger be pinched by the tray.
- It takes a few seconds for the unit to load the disc.

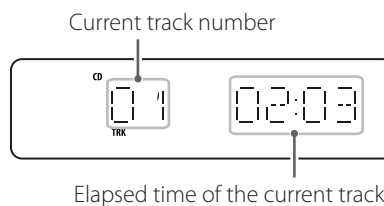
5 If playback has not started automatically, press the Play/Pause (▶/||) button to start playback.



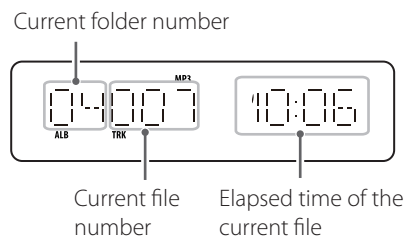
- MP3/WMA files that are not placed in folders are automatically put in the "01 (root)" folder. Playback starts from the first file in the "01 (root)" folder.
- When playback of all the tracks/files has finished, the unit stops automatically.

Example: Display during playback

Audio CD

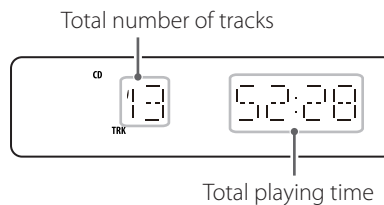


MP3/WMA disc

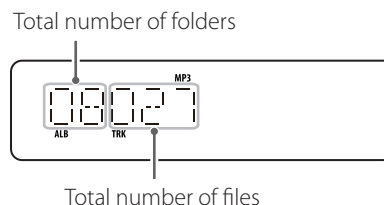


Example: Display when playback is stopped

Audio CD



MP3/WMA disc



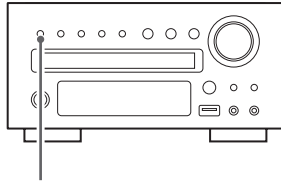


Listening to a USB Memory Device

Do not use a high-capacity USB hard discs. Only USB flash memory can be used with this unit.

- For about USB memory device compatibility, see page 7.

1 Press the SOURCE button to select "USB".

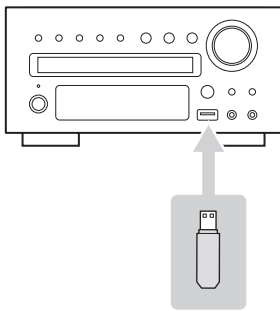


SOURCE



- When no USB memory device is connected, "NO USB" appears on the display.

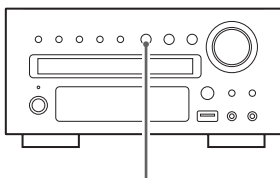
2 Plug your USB memory device into the USB connector.



Some files may start playback automatically.

- It takes a few seconds for the unit to load the USB memory device.
- You can reverse steps **1** and **2**.

3 If playback has not started automatically, press the Play/Pause (▶/||) button to start playback.

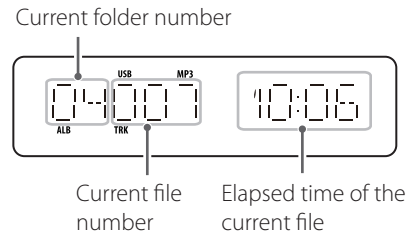


FM MODE

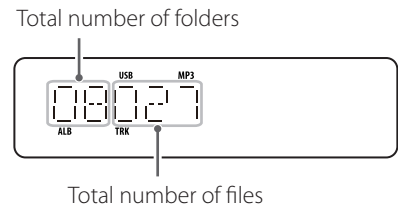


- MP3/WMA files that are not placed in folders are automatically put in the "01 (root)" folder. Playback starts from the first file in the "01 (root)" folder.

Example: Display during playback



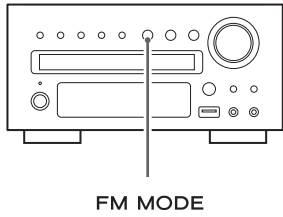
Example: Display when playback is stopped





CD/USB Basic Playback

Stopping playback temporarily (Pause mode)



FM MODE

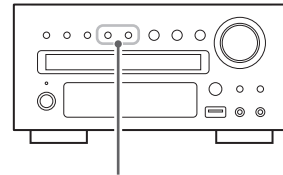


During playback, press the Play/Pause (▶/||) button.

Playback stops at the current position.

To resume playback, press the Play/Pause (▶/||) button again.

Skipping to the next or a previous track/file



◀◀ PRESET ▶▶

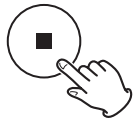
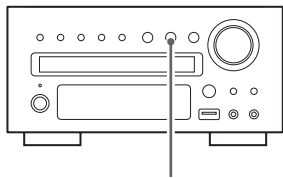


Press the Skip (◀◀ / ▶▶) button repeatedly until you find the desired track/file.

The selected track/file will be played from the beginning.

- During programmed playback, the next or previous track/file in the program is played.

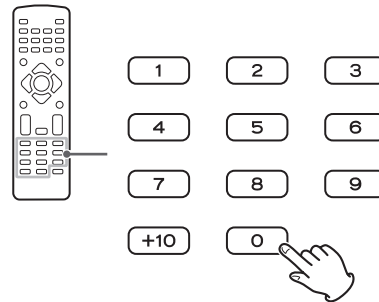
Stopping playback



Press the Stop (■) button.

Direct Playback

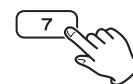
When stopped or playing back, you can use the Number buttons on the remote control unit to select track/file directly.



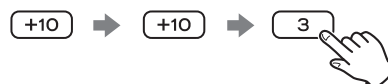
Press the Number buttons to select track/file directly. The selected track/file will be played from the beginning.

Examples:

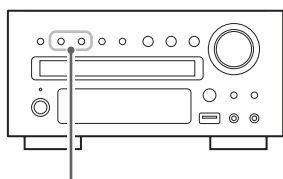
To playback track/file 7



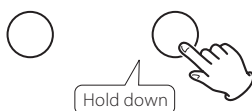
To playback track/file 23



Searching for a part of a track/file



◀◀ TUNING ▶▶



During playback, hold down the Search (◀◀/▶▶) button.

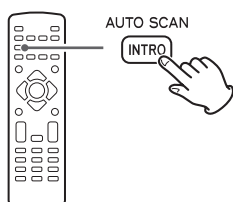
Release it when you have found the part you want to listen to.

- Direct playback is not possible during shuffle playback and program playback.
- The order of MP3/WMA file number might be changed if files or folders have been added, deleted or moved.



Intro playback

Ten seconds of the beginning of each track/file can be played back in succession.



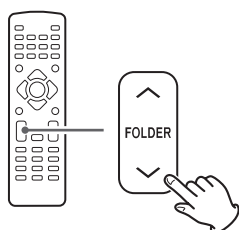
Press the INTRO button to start intro playback.

"INTRO ON" appears on the display.

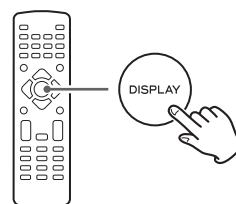
And then the unit plays back the first 10 seconds of each track/file consecutively.

To continue listening to the current track/file, press the INTRO button again. "INTRO OFF" appears on the display.

Selecting a folder (MP3/WMA disc or USB storage device)

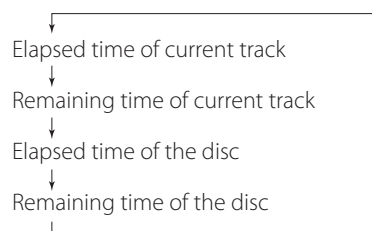


Press the FOLDER (^/∨) buttons to skip to the next or previous folder.



Audio CD

During playback, each time the DISPLAY button is pressed, the display changes as follows:



MP3/WMA file

During playback, press the DISPLAY button to show scrolling information about the current file as follows:

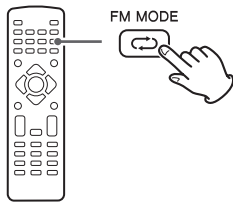


- The first 30 characters of title/artist/album can be displayed.
- The display of this unit can only show single-byte letters and numbers. If the file information contains Japanese, Chinese, or other double-byte characters, playback is possible but the name will not be shown correctly.
- "NO ID3" appears when there is no information.

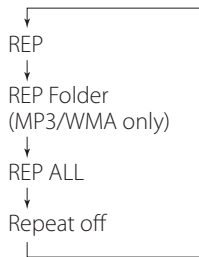


CD/USB Repeat/Shuffle Playback

Repeat playback



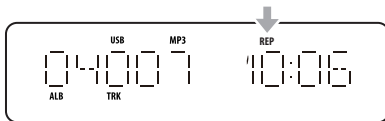
During playback, each time the Repeat (↻) button is pressed, the mode is changed as follows:



REP (Repeat one track/file)

"REP" appears on the display.
The track/file being played will be played repeatedly.

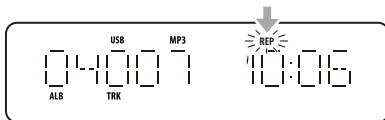
Example:



REP Folder (Repeat folder) (MP3/WMA only)

"REP" blinks on the display.
All the files in the folder will be played repeatedly.

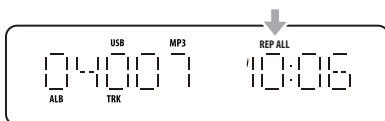
Example:



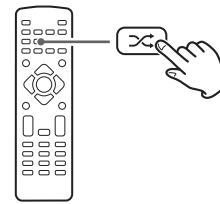
REP ALL (Repeat all)

"REP ALL" appears on the display.
All the tracks/files will be played repeatedly.

Example:



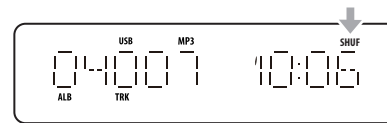
Shuffle playback



During playback, press the Shuffle (∞) button.

"SHUF" appears on the display and the tracks/files will be played randomly.

Example:



- To cancel shuffle playback, press the Shuffle (∞) button.
- To stop shuffle playback, press the Stop (■) button. This operation also cancels shuffle playback.
- If the ►► button is pressed during shuffle playback, the next track/file will be randomly selected and played.
- If the ◀◀ button is pressed during shuffle playback, the current track/file is played again from the beginning.
- During shuffle playback, a track/file that has completed playback will not be played again.
- When the shuffle function is set to on, the repeat function is set to off automatically.

- If one of the following buttons is pressed, repeat mode will be canceled:

STANDBY/ON, Open/Close (▲), SOURCE

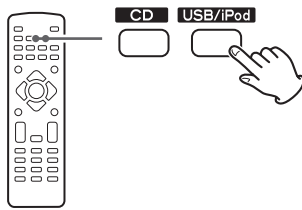
- When the repeat function is set to on, the shuffle function is set to off automatically.



CD/USB Programmed Playback

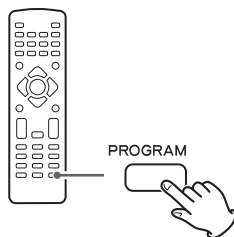
Up to 20 tracks/files can be programmed in the desired order.

1 Press the Source button to select "CD" or "USB".



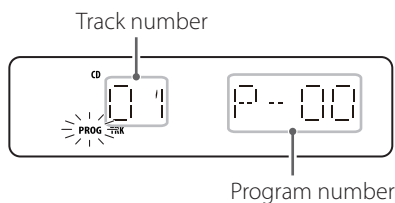
If playback has been started, press the Stop (■) button to stop playback.

2 Press the PROGRAM button.

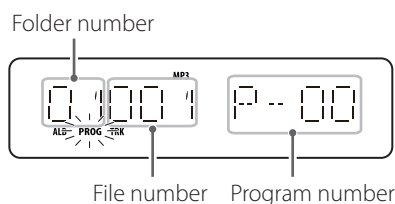


"PROG" blinks on the display.

Example: Audio CD

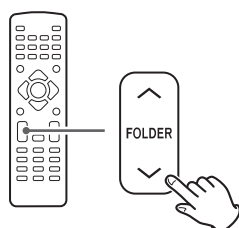


Example: MP3/WMA file



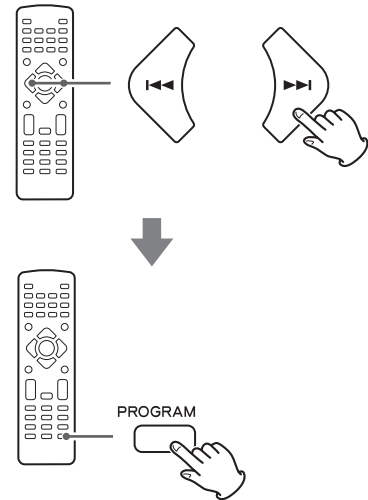
- To cancel the program mode, press the Stop (■) button.
- When no button is pressed for 15 seconds, the program mode will be cancelled.

3 (When programming MP3/WMA files) Press the FOLDER (∧/∨) buttons to select a folder on the MP3/WMA disc or USB storage device.



- MP3/WMA files that are not placed in folders are put in the "01" (root) folder.

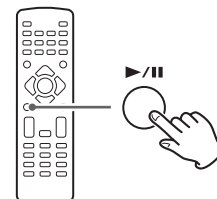
4 Press the Skip (I◀◀/▶▶I) buttons to select a track/file, then press the PROGRAM button.



The track/file is programmed, and the program number ("P-01") is displayed.

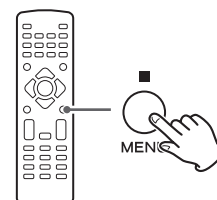
- Repeat steps 3 and 4 to program more tracks/files.

5 When you have finished selecting track/file numbers, press the Play/Pause (▶/||) button to start program playback.



- After playback of all the programmed tracks/files has finished or you stop the programmed playback, press the Play/Pause (▶/||) button to play the program again.
- You can use Skip (I◀◀/▶▶I) button during program playback to select and play other tracks/files in the program.
- During programmed playback, the Number buttons do not work.

Clearing the program



In the stop mode, press the Stop (■) button.

"PROG" disappears from the display.

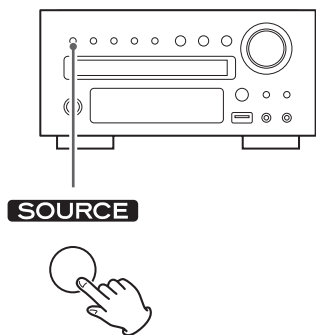
- In the following cases, the programmed contents will also be cleared:

- Changing the source
- Pressing the STANDBY/ON button
- Ejecting the disc or disconnecting the USB storage device
- Disconnecting the AC power cord



Listening to the Radio

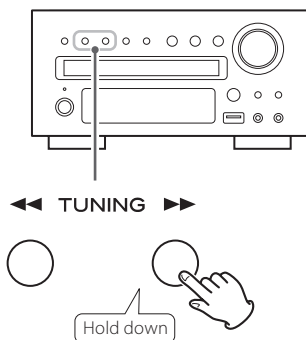
1 Select "FM RADIO" or "AM RADIO" using the SOURCE button.



- You can also select "FM RADIO" or "AM RADIO" by pressing the TUNER button on the remote control unit once or twice.

2 Select the station you want to listen to.

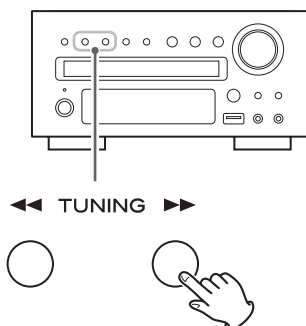
Auto selection



Hold down the TUNING (◀▶) button for more than 1 seconds. The unit starts searching for a station. When a station is tuned in, the tuning process will stop automatically. Repeat this step until the station you want to listen to is found.

- If you want to stop the tuning process, press the TUNING button briefly.

Manual selection



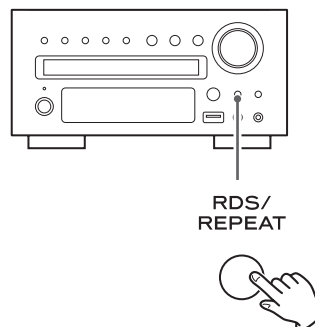
Press the TUNING (◀▶) button. The frequency changes by a fixed step. Press repeatedly until the station you want to listen to is found.

RDS (Display Setting of the FM)

The Radio Data System (RDS) is a broadcasting service which allows stations to send additional information along with the regular radio programme signal.

1 Tune in to an FM RDS station (see left).

2 Press the RDS button.



Each time the RDS button is pressed, the RDS mode is changed as follows:

PS (Programme Service name)
Automatically displays the FM station name when PS data is received.

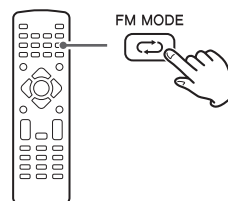
PROG TYPE (Programme Type)
Displays the programme type. If there is no PTY data, "NO PTY" will be displayed.

RDS CLOCK (RDS Clock)
Displays the information about times provided from the station. If there is no time data, "NO CT" will be displayed.

RT (Radio Text)
Displays the information, such as a station slogan, the programme title or details of a music track being played. If there is no RT data, "NO RT" will be displayed.

- You can also use the DISPLAY button on the remote control unit to change the RDS mode.

FM MODE



When the source is "FM RADIO", **pressing the FM MODE button** alternates between the Auto (Stereo) mode and Mono mode.

Auto Mode

"AUTO MODE" appears on the display. FM stereo broadcasts are received in stereo.

Mono Mode

To compensate for weak FM stereo reception, select this mode. "MONO MODE" appears on the display. Reception will now be forced to monaural, reducing unwanted noise.

If the reception is poor

For the best reception, rotate the FM antenna or AM antenna until you get stations clearly.

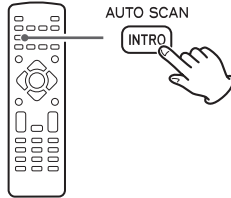


Preset Tuning

You can store up to 20 FM and 20 AM stations.

Auto memory presetting

Press the **AUTO SCAN** button when the source is "FM RADIO" or "AM RADIO".

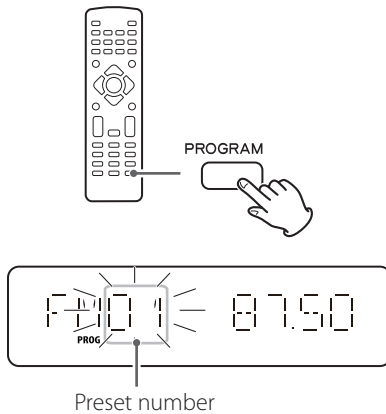


Up to 20 of the best received stations in your area will be stored automatically.

Manual memory presetting

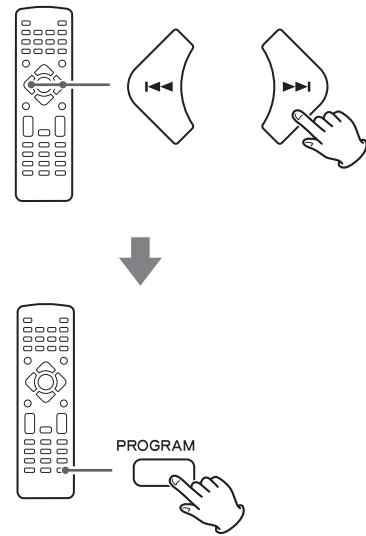
1 Tune in to a station you want to listen to (see previous page).

2 Press the **PROGRAM** button.



The preset number and "PROG" blink on the display.

3 Within 30 seconds, select a preset channel to store the station using the **Preset (|◀◀/▶▶|)** buttons, and then press the **PROGRAM** button again.

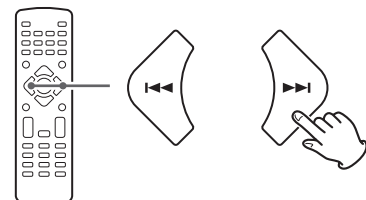


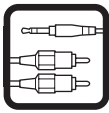
The tuned station is stored.

- Repeat steps **1** to **3** to store more stations.

Selecting a preset station

When the source is "FM RADIO" or "AM RADIO", select a preset channel by **pressing the Preset (|◀◀/▶▶|) buttons** repeatedly until the desired preset station is found.





Listening to an External Source

See pages 8, 9 "Connections".

1 Connecting to a cassette tape deck etc.

Connect a cassette tape deck etc. to the AUX 1 IN jacks using commercially available RCA cables.

(pages 8, 9 **D**)

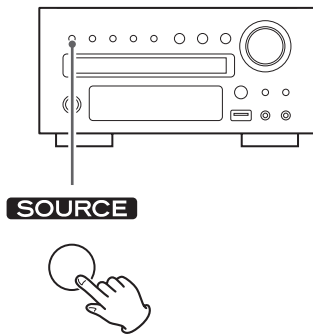
Make sure to connect:

- White plug → White jack (L: left channel)
- Red plug → Red jack (R: right channel)

Connecting to a portable audio player

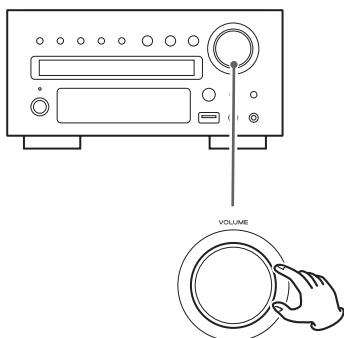
Connect the PHONES jack or audio output jack of a portable audio player to the AUX 2 jack using commercially available stereo mini plug cable. (pages 8, 9 **B**).

2 Press the SOURCE button to select "AUX1" or "AUX2".



- You can also select "AUX1" or "AUX2" by pressing the AUX button on the remote control unit once or twice.

3 Play the source, and adjust the volume using the VOLUME knob of the TC-X350i and the connected audio player.



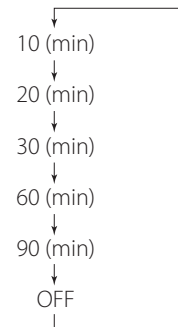
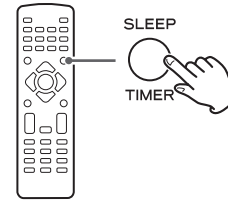
- When using the PHONES jack of your mini player, you must adjust the volume of the mini-player or you may hear no sound from your TC-X350i.
- Turning the volume of the mini player up too high may cause the sound from your TC-X350i to be distorted. If this is the case, reduce the volume of the mini player until the distortion stops. And then adjust the volume level of the TC-X350i to a comfortable listening level.
- When the source is "AUX1" or "AUX2", if you press the STANDBY/ON button to turn the unit to standby, it will take a few seconds to stop the sound from connected subwoofer.



Sleep Timer

You can set the sleep timer so the unit turns itself to standby after a specified amount of time.

Each time **the SLEEP button is pressed**, the setting is changed as follows:



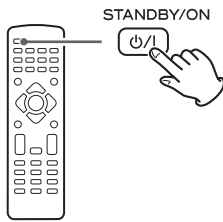
- Select "OFF" to cancel the sleep timer.
- The display is dimmed during the sleep timer is activated.
- If you want to check the time remaining until the unit is switched to standby, press the SLEEP button once. The remaining time will be displayed for a few seconds.
- This operation is available in every sound source.



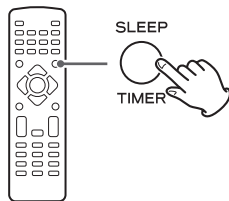
Wake Up Timer

The unit can be programmed to turn on at a specified time.

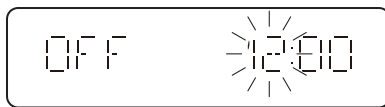
- 1** If the unit is on, press the **STANDBY/ON** (⏻/⏻) button to turn it to standby.



- 2** Press the **TIMER** button to enter the wake up timer setting mode.

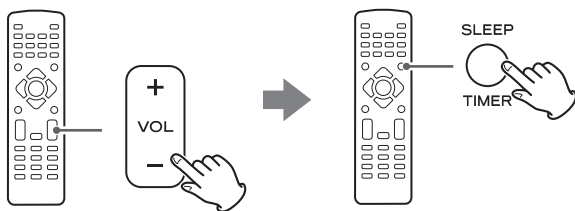


"TIMER SET" appears on the display, and then the "hour" value starts blinking.

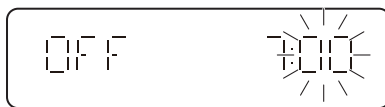


- When no button is pressed for 30 seconds, the setting mode will be cancelled.
- You can not enter the setting mode if the clock is not set. Adjust the clock before setting the timer (page 13).

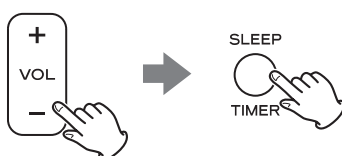
- 3** Press the **Volume** buttons to set the power on time (hour), and then press the **TIMER** button.



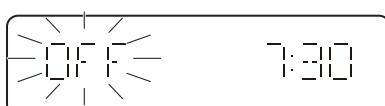
The "minutes" value starts blinking.



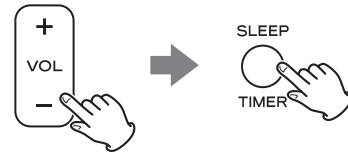
- 4** Press the **Volume** buttons to set the power on time (minute), and then press the **TIMER** button.



"OFF" starts blinking.



- 5** Press the **Volume** buttons to select "ON" (turn the timer function on), and then press the **TIMER** button.



The current time and ⏻ appears on the display.



- When you do not use the wake up timer, select "OFF".

- 6** Turn the unit on and prepare the source.

To play an iPod

➔ Select "iPod" using the SOURCE button and set an iPod.

To play a disc

➔ Select "CD" using the SOURCE button and set a disc.

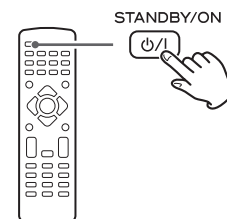
To play a USB memory device

➔ Select "USB" using the SOURCE button and set a USB memory device.

To listen to the FM or AM

➔ Select "FM RADIO" or "AM RADIO" using the SOURCE button and tune in to a station.

- 7** Press the **STANDBY/ON** button to turn the unit to standby.



The unit will turn on at the specified time every day.

Do not forget to turn the unit to standby, or the wake up timer will not work.

When the wake up timer reaches the power on time, the unit is set to "SLEEP 60" automatically and the unit will be turned to standby 60 minutes later.

If you want to listen continuously, press the SLEEP button repeatedly to select "SLEEP OFF" after reaches the power on time.

- When the wake up timer reaches the power on time, the unit turns on with the source that was last selected.
- To turn off the wake up timer, select "OFF" in step **5**. ⏻ disappears from the display.



Troubleshooting

If you have problems with your system, look through this chart and see if you can solve the problem yourself before calling your dealer or TEAC service center.

General

No power.

- Check the connection to the AC power supply. Check and make sure the AC source is not a switched outlet and that, if it is, the switch is turned on. Make sure there is power to the AC outlet by plugging another item such as a lamp or fan.
- Press the STANDBY/ON button to turn the unit on.

Remote control does not work.

- Press the STANDBY/ON button to turn the unit on.
- If the batteries are dead, change the batteries.
- Use remote control unit within the range (5 m) and point at the front panel.
- Clear obstacles between the remote control unit and the main unit.
- If a strong light is near the unit, turn it off.

Severe hum or noise is heard.

- Place the unit as far away from a TV as possible.
- Make sure the line cords and speaker cables are as far away from the AC supply as possible.

iPod Player

Cannot insert the iPod.

- Check if appropriate adapter is inserted to the dock (page 15).
- Remove dust or obstacles from the dock and the iPod.

Cannot play the iPod.

- Remove the iPod from the dock, wait a few seconds, and insert it again.
- Software update may solve the problem.

Cannot operate the iPod.

- Make sure the HOLD switch of the iPod is not set to HOLD.

Cannot output the iPod video signal to connected TV.

- Press the VIDEO button on the remote control unit to set the Video out function of the TC-X350i to on.
- If your iPod has the TV Out options, set it to "Yes" or "Ask". (iPod main menu → Videos → Settings → TV Out)

CD/USB Player

Will not play.

- Reload the disc with the label side UP.
- Use a playable disc (page 6).
- If the disc is dirty, clean the surface of the disc.
- A blank disc has been loaded. Load a prerecorded disc.
- If the unit is condensed, leave the unit for one or two hours with the power turned on.
- Depending on the disc, etc. it may not be possible to play back a CD-R/RW disc. Try again with another disc.
- You cannot play back unfinalized CD-R/RW discs. Finalize such a disc using a CD recorder and try again.

Sound skips.

- Place the unit on a stable place to avoid vibration and shock.
- If the disc is dirty, clean the surface of the disc.
- Do not use scratched, damaged or warped discs.

MP3/WMA

Cannot play.

- Check the MP3/WMA file extension. This unit recognizes MP3 files by their ".mp3", and WMA files by their ".wma" file extensions.
- MP3/WMA file data might have been corrupted.
- The file data format might not be an MP3/WMA format.
- The sampling frequency of the MP3 file might be other than 44.1 or 48 kHz.
- The bit-rate of the MP3 file might be more than 320 kbps.
- The sampling frequency of the WMA file might be other than 44.1 kHz.
- The bit-rate of the WMA file might be more than 192 kbps.

Cannot display the file information correctly.

- If the file information contains Japanese, Chinese or other double-byte characters, playback is possible but the name will not be shown correctly.

FM/AM Radio

Cannot listen to any station, or signal is too weak.

- Tune in to the station properly.
- Rotate the FM or AM antenna for the best reception position.

When the source is "FM RADIO", though the broadcast is stereo, it sounds monaural.

- Press the FM MODE button.

If normal operation cannot be obtained, unplug the power cord from the outlet and plug it again. This resets the internal micro-computer which can be disturbed during electrical storms, power interruptions, etc.



Sommaire

Nous vous remercions d'avoir choisi TEAC. Lisez ce manuel avec attention pour tirer les meilleures performances de cet appareil.

Avant l'utilisation.....	31
Disques.....	32
Supports de stockage USB	33
Compatibilité MP3/WMA.....	33
Raccordements	34
Antenne AM/FM extérieure.....	36
Télécommande	36
Identification des parties (unité principale).....	37
Identification des parties (télécommande)	38
Réglage de l'horloge	39
Fonctionnement de base	40
Prise en main avec un iPod	41
Écoute d'un iPod.....	42
Écoute d'un disque.....	44
Écoute d'un support mémoire USB	45
Lecture de base de CD/USB	46
Affichage d'informations de CD/USB.....	47
Lecture en boucle/aléatoire de CD/USB.....	48
Lecture programmée de CD/USB.....	49
Écoute de la radio.....	50
Sintonisation pré-réglée (preset).....	51
Écoute d'une source externe	52
Minuterie d'extinction.....	52
Réveil.....	53
Guide de dépannage.....	54
Caractéristiques techniques.....	55

- N'exposez pas cet appareil aux gouttes ni aux éclaboussures.
- Ne placez pas d'objet rempli de liquide sur l'appareil, comme par exemple un vase.
- N'installez pas cet appareil dans un espace confiné comme une bibliothèque ou un meuble similaire.
- L'appareil tire un courant nominal de veille de la prise secteur quand son interrupteur POWER ou STANDBY/ON n'est pas en position ON.
- L'appareil doit être placé suffisamment près de la prise de courant pour que vous puissiez à tout moment attraper facilement la fiche du cordon d'alimentation
- La fiche secteur est utilisée comme dispositif de déconnexion et doit donc toujours rester disponible.
- Si le produit utilise des batteries (y compris un pack d'accus ou des piles), elles ne doivent pas être exposées au soleil, au feu ou à une chaleur excessive.
- **PRÉCAUTION** pour les produits utilisant des batteries au lithium remplaçables : Il existe un danger d'explosion en cas de remplacement par un type de batterie incorrect. Remplacez-les par des modèles identiques ou équivalents.
- Des précautions doivent être prises pour l'emploi d'écouteurs ou d'un casque avec le produit car une pression acoustique (volume) excessive dans les écouteurs ou dans le casque peut provoquer une perte d'audition.



Avant l'utilisation

Contenu de l'emballage

Vérifiez la présence des accessoires fournis en standard.

Cordon d'alimentation x 1

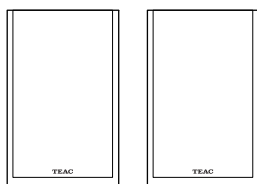


- La forme de la fiche varie avec la région.

Télécommande (RC-1281) x 1 (Pile CR2025 fournie x 1)



Enceinte x 2



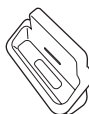
Câble d'enceinte x 2



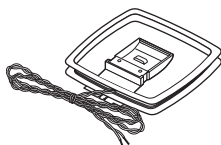
Dock iPod x 1



Adaptateur de dock x 2



Antenne cadre AM x 1



Antenne filaire FM x 1



Mode d'emploi (ce document) x 1

- Conservez ce livret dans un endroit sûr pour référence ultérieure.

Carte de garantie x 1

Emplacement de l'appareil

- Choisissez soigneusement l'emplacement de votre appareil. Évitez de l'exposer directement aux rayons solaires ou à une source de chaleur. Évitez aussi les endroits sujets aux vibrations, à une poussière excessive, à la chaleur, au froid et à l'humidité.
- Il est possible que l'appareil devienne chaud durant l'utilisation, laissez donc toujours un espace suffisant autour de lui pour la ventilation. Assurez-vous qu'il y ait un espace d'au moins 20 cm au dessus de l'appareil et d'au moins 5 cm de chaque côté. Ne placez rien sur l'appareil.
- Ne placez pas l'appareil sur un amplificateur, un récepteur ou tout autre dispositif générant de la chaleur.

⚠ ATTENTION

- Ne déplacez pas l'appareil durant la lecture d'un disque. Durant la lecture, le disque tourne à haute vitesse. Ne soulevez et ne déplacez pas l'appareil durant la lecture. Cela endommagerait le disque ou l'appareil.
- La tension d'alimentation doit correspondre à la tension imprimée sur le panneau arrière. Si vous avez des doutes à ce sujet, consultez un électricien.
- N'ouvrez pas le boîtier car cela peut endommager le circuit ou causer un choc électrique. Si un objet étranger pénètre dans l'appareil, consultez votre revendeur ou le service après-vente.
- Quand vous débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur, tirez toujours sur la prise, jamais sur le cordon.
- Retirez toujours le disque avant de déplacer ou de transporter cet appareil. Transporter cet appareil avec un disque à l'intérieur peut entraîner un mauvais fonctionnement.

Entretien

Si la surface de l'unité est sale, essuyez-la avec un chiffon doux ou utilisez un savon liquide neutre dilué. Laissez la surface de l'appareil sécher complètement avant utilisation.

- ⚠ Par sécurité, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur avant tout nettoyage.
- Ne vaporisez jamais du liquide directement sur cet appareil.
- N'utilisez pas de diluant ni d'alcool car ils peuvent endommager la surface de l'unité.

Attention à la condensation

Si l'appareil est déplacé d'un endroit froid à un endroit chaud, ou utilisé après un changement soudain de température, il existe un danger de condensation sur la lentille du lecteur de CD ; la vapeur de l'air peut se condenser sur le mécanisme interne, empêchant un bon fonctionnement. Pour empêcher cela, ou si cela se produit, laissez l'appareil allumé une heure ou deux. Il se stabilisera alors à la température ambiante.



Disques

Disques lisibles par cet appareil

CD qui portent le logo "COMPACT disc DIGITAL AUDIO"
(12 cm ou 8 cm).



CD-R et CD-RW qui ont été correctement enregistrés au format
CD audio et finalisés.
CD-R et CD-RW finalisés contenant des fichiers MP3/WMA.

⚠ ATTENTION

La lecture de tout autre type de disque pourrait causer un bruit fort et des dommages aux enceintes et à votre audition. Ne lisez jamais un autre type de disque.

- Les CD-ROM et types de disque similaires peuvent être lus par l'appareil, mais ne produiront aucun son à la lecture.
- Les CD vidéo, DVD vidéo et audio, les DVD-ROM et autres types de DVD ne peuvent pas être lus et reproduits par cet appareil.
- Les disques protégés contre la copie et les disques ne se conformant pas à la norme CD peuvent ne pas être correctement lus par cet appareil. Si vous utilisez de tels disques dans cet appareil, TEAC Corporation et ses filiales ne pourront être tenues pour responsables des conséquences quelles qu'elles soient ni garantir la qualité de reproduction. Si vous rencontrez des problèmes avec de tels disques non standard, vous devez contacter leurs diffuseurs.

À propos des CD-R/CD-RW

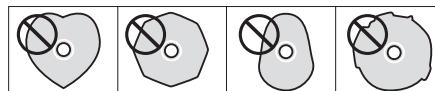
Cet appareil peut lire les CD-R et CD-RW ayant été enregistrés aux formats CD audio (CD-DA), MP3 et WMA.

- Les disques créés par un enregistreur de CD doivent être finalisés pour être utilisés avec cet appareil.
- Selon la qualité du disque et les conditions de l'enregistrement, certains disques risquent de ne pas pouvoir être lus. Veuillez lire le mode d'emploi de l'appareil ayant servi à créer le disque.
- En cas d'incertitude quant à la gestion d'un CD-R ou CD-RW, veuillez directement contacter le vendeur du disque.

Attention

- Ne faites pas lire de disque gondolé, déformé ou endommagé. Faire lire de tels disques pourrait causer des dommages irréparables aux mécanismes de lecture.
- Les CD-R et CD-RW imprimables ne sont pas recommandés car le côté étiquette peut être collant et risque d'endommager l'appareil.
- Ne collez pas de papiers ou de feuillets protecteurs sur les disques et n'utilisez aucun aérosol de revêtement protecteur.
- Utilisez un stylo-feutre tendre à huile pour écrire du côté sérigraphié. N'utilisez jamais de stylo à bille ou de stylo à pointe dure car cela pourrait abîmer la surface enregistrée du disque.

- N'utilisez jamais de stabilisateurs. L'utilisation de stabilisateurs pour CD disponibles dans le commerce pourrait endommager les mécanismes de cet appareil et provoquer son dysfonctionnement.
- N'utilisez pas de disques ayant une forme irrégulière (octogonale, en forme de cœur, de la taille d'une carte de visite, etc.). Des CD ayant ces formes peuvent endommager l'appareil.



Précautions de manipulation

- Insérez toujours le disque avec sa face sérigraphiée vers le haut. Les CD ne peuvent être lus que d'un côté.
- Pour sortir un disque de son boîtier, appuyez sur le centre du boîtier et soulevez le disque, en le tenant soigneusement par la tranche.



Comment sortir le disque



Comment tenir le disque

Précautions de rangement

- Les disques doivent être rangés dans leurs boîtiers après utilisation afin d'éviter la poussière et les rayures qui pourraient provoquer des "sauts" du capteur laser.
- N'exposez pas les disques directement au soleil, à une température élevée et à l'humidité durant une période prolongée. Une exposition prolongée à des hautes températures les fera gondoler.
- Les CD-R et CD-RW sont plus sensibles aux effets de la chaleur et des rayons ultraviolets que les CD ordinaires. Il est important de ne pas les conserver dans des lieux directement exposés au soleil. Ils doivent aussi être tenus à l'écart des sources de chaleur telles que les radiateurs et chauffages électriques.

Entretien

- Si un disque est sale, essayez sa surface d'un mouvement radial (du trou central vers le bord externe) avec un chiffon sec et doux.



- Ne nettoyez jamais les disques avec des produits chimiques tels que des aérosols pour disque, des aérosols ou liquides antistatiques, ou du diluant. Ces produits chimiques provoqueraient des dégâts irréparables à la surface en plastique du disque.

En cas de doute quant à l'entretien et à la manipulation d'un disque, lisez les précautions accompagnant le disque ou contactez son fabricant.



Supports de stockage USB

- Seule une mémoire flash USB peut être utilisée. N'employez PAS de disque dur USB haute capacité avec cet appareil.
- Certains lecteurs à mémoire flash alimentés par le port USB ne peuvent pas servir de source.
- Les disques durs, lecteurs de CD/DVD et appareils autres que les mémoires flash connectés via USB ne peuvent pas être employés.
- Le TC-X350i ne peut pas copier, déplacer ou supprimer des fichiers.
- Formats lisibles : FAT12, FAT16, FAT32
- Les formats NTFS, HFS, HFS+ ne peuvent pas être utilisés.
- Nombre maximal de dossiers lisibles : 300
- Nombre maximal de fichiers lisibles : 650
- Selon l'état du support USB, cet appareil peut être incapable de le lire ou des sauts peuvent survenir.



Compatibilité MP3/WMA

Cet appareil peut lire les fichiers MP3/WMA enregistrés sur CD-R, CD-RW ou support USB. Reportez-vous au mode d'emploi du logiciel quand vous créez un fichier MP3 ou WMA à l'aide d'un ordinateur.

- Cet appareil peut lire les fichiers MP3 mono et stéréo au format MPEG-1 Audio Layer 3 et ayant une fréquence d'échantillonnage de 44,1 ou 48 kHz, et un débit binaire de 256 kb/s ou moins.
- Un fichier WMA doit avoir une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz et un débit binaire de 192 kb/s ou moins.
- Cet appareil n'est pas compatible avec les disques ayant été enregistrés en plusieurs sessions. Seule la première session peut être lue.
- Cet appareil ne peut pas lire les fichiers avec protection des droits d'auteur.
- Les fichiers sont lus dans l'ordre alphabétique.

Affichage des informations de fichier

L'écran de cet appareil ne peut afficher que les lettres et chiffres à simple octet.

- Si les informations de fichier contiennent des caractères japonais, chinois ou autres à double octet, la lecture est possible mais le nom ne sera pas affiché correctement.

Précautions à suivre pour préparer des fichiers MP3/WMA à l'aide d'un ordinateur ou d'un autre appareil

- Incluez toujours l'extension dans le nom de fichier. Cet appareil reconnaît les fichiers MP3 par leur extension de fichier ".mp3" et les fichiers WMA par leur extension de fichier ".wma".
- Fermez toujours la session (création d'un disque complet). Cet appareil ne peut pas lire les disques dont la session n'a pas été fermée.
- Lisez attentivement le mode d'emploi du logiciel que vous employez pour créer le disque de MP3/WMA.

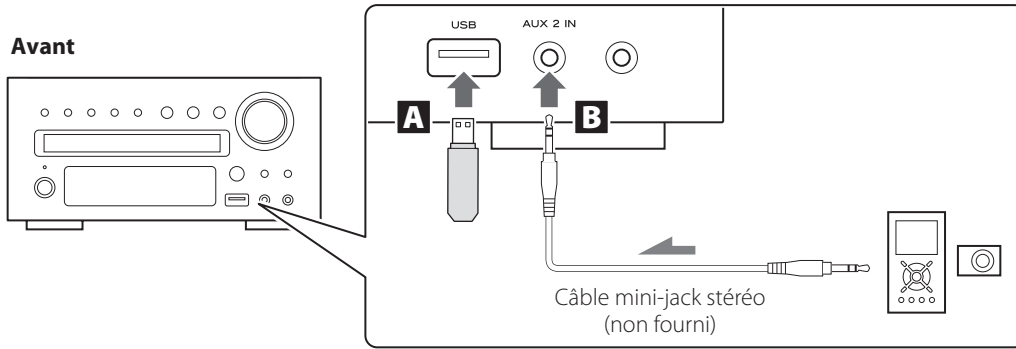
Fichiers illisibles ou partiellement lisibles

- Les fichiers sans extension ne peuvent pas être lus. Les fichiers qui ne sont pas au format MP3/WMA ne peuvent pas être lus même s'ils portent cette extension.
- Les fichiers à débit binaire variable peuvent ne pas être lus correctement.
- Si le disque/support USB contient plus de 650 fichiers ou de 300 dossiers, cet appareil ne peut pas le lire correctement.
- Selon l'état du disque/support USB, cet appareil peut être incapable de le lire ou des sauts peuvent survenir.

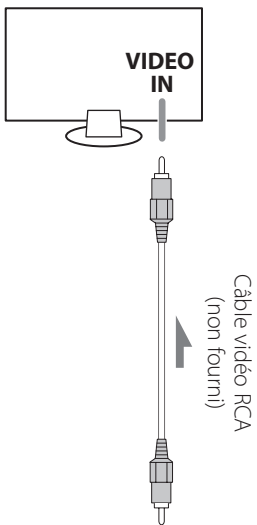


Raccordements

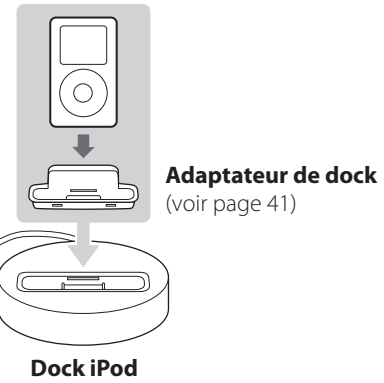
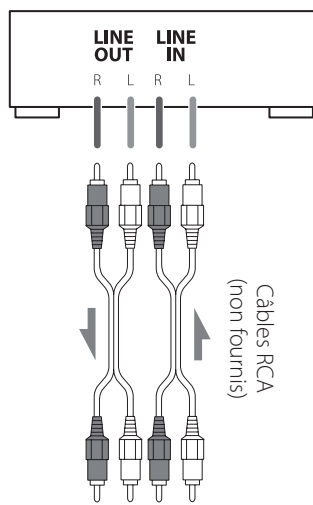
Avant



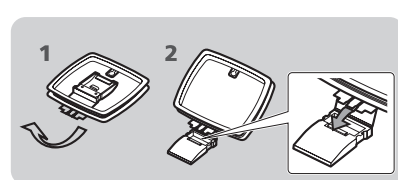
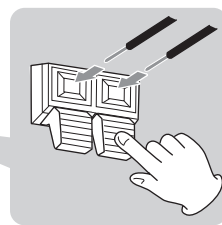
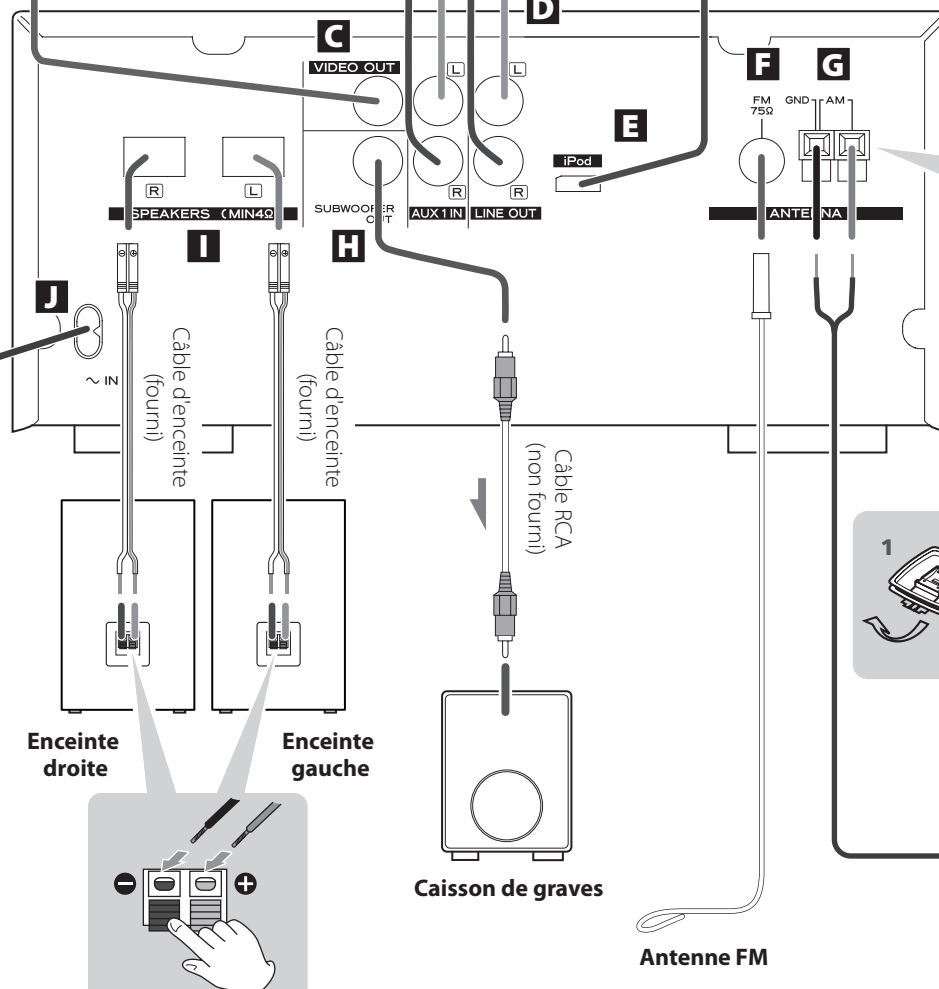
TV (moniteur) etc.



Platine cassette etc.



Arrière



⚠ Une fois tous les branchements terminés, raccordez le cordon d'alimentation à une prise secteur.

- Lisez les modes d'emploi de tous les éléments que vous comptez employer avec cet appareil.
- Assurez-vous que chaque fiche est bien enfoncée. Pour éviter tout ronflement ou bruit parasite, ne regroupez pas les câbles de connexion.

A Port USB

Vous pouvez brancher un support mémoire USB à ce port.

B AUX 2 IN

Vous pouvez brancher un lecteur audio portable à cette prise. Reliez la prise PHONES (écouteurs) ou la prise de sortie audio d'un lecteur audio portable à l'aide d'un câble mini-jack stéréo du commerce.

C VIDEO OUT

Cette prise produit le signal vidéo d'un iPod connecté au dock du TC-X350i.

- 1 Branchez l'appareil au connecteur vidéo composite d'un téléviseur ou moniteur à l'aide d'un câble vidéo RCA (cinch) du commerce.
- 2 Appuyez sur la touche VIDEO de la télécommande pour régler la fonction de Sortie vidéo sur ON.
"VIDEO ON" apparaît dans l'afficheur du TC-X350i.
- 3 Insérez l'iPod dans le dock connecté, puis lancez la lecture de votre vidéo.

Si votre iPod a les options de Sortie télévision, réglez-le sur [Oui] ou [Demander].

(Menu principal → Vidéos → Réglages → Sortie télévision)

- Si vous avez réglé [Sortie télévision] sur [Demander], votre iPod vous demande chaque fois que vous voulez reproduire une séquence vidéo si vous souhaitez l'envoyer à un téléviseur.

- Quand vous affichez le signal vidéo sur un téléviseur à partir de votre iPod, l'image vidéo n'est pas affichée sur l'écran de l'iPod.
- Appuyer sur la touche de VIDEO active et désactive la fonction de Sortie vidéo. Par défaut, la fonction est désactivée.

D AUX 1 IN/LINE OUT

Ces prises reçoivent ou produisent un signal audio analogique à 2 canaux. Raccordez-y une platine cassette etc. à l'aide de câbles RCA du commerce.

Veillez à bien connecter :

- Fiche blanche → Prise blanche (L (left) : canal gauche)
- Fiche rouge → Prise rouge (R (right) : canal droit)

E Port pour iPod

Insérez l'adaptateur de dock qui convient à votre iPod dans le dock du TC-X350i (voir page 41). Branchez le dock à ce port puis insérez un iPod dans le dock.

F Antenne FM

Connectez l'antenne FM filaire fournie à la prise FM 75Ω et déployez-la.

Positionnez l'antenne à un endroit approprié tel qu'un encadrement de fenêtre ou mur qui offre la meilleure réception puis fixez-la en utilisant des punaises ou des accessoires similaires.

G Antenne cadre AM

Branchez l'antenne cadre AM fournie à la prise AM ANTENNA. Orientez l'antenne dans la direction qui donne la meilleure réception. Pour faire tenir l'antenne droite, fixez la griffe sur la fente à la base de l'antenne.

Pressez le levier, insérez l'extrémité du fil dans la prise, puis relâchez le levier.

- Assurez-vous que le câble est fixé solidement en tirant légèrement dessus.
- Veillez à ce que seule la partie dénudée du fil soit insérée dans le bornier et qu'aucun isolant plastique n'empêche le contact entre le fil d'antenne et le bornier.

H SUBWOOFER OUT

Branchez ici un caisson de graves à l'aide d'un câble RCA du commerce.

Utilisez un caisson de graves avec amplificateur intégré dit "caisson de graves amplifié".

I SPEAKERS

Branchez les enceintes fournies aux prises SPEAKERS à l'aide des câbles d'enceinte fournis.

➔ **Les prises de l'unité centrale**

Branchez la fiche de l'enceinte gauche à L et celle de l'enceinte droite à R avec son côté marqué en ⊕ et ⊖ vers le haut.

- Ne forcez pas pour introduire la fiche dans la prise. Si vous avez du mal à insérer la fiche, tournez-la pour bien la présenter et insérez-la de nouveau.
- Ne branchez rien d'autre à ces prises que les enceintes fournies.

➔ **Les borniers de l'enceinte**

Pressez le levier, insérez l'extrémité du fil dans la prise, puis relâchez le levier.

Veillez à bien connecter :

Le côté ⊕ du câble de l'enceinte (marqué en rouge)

➔ ⊕ Bornier rouge de l'enceinte

Le côté ⊖ du câble de l'enceinte (non marqué)

➔ ⊖ Bornier noir de l'enceinte

- Assurez-vous que le câble est fixé solidement en tirant légèrement dessus.
- Assurez-vous qu'aucune partie de l'isolant n'est insérée dans le bornier, seulement la partie de fil dénudée.

J Embase de cordon d'alimentation

Une fois tous les autres branchements faits, insérez le cordon d'alimentation secteur fourni dans cette embase et branchez son autre extrémité dans la prise secteur.

⚠ Veillez à brancher le cordon d'alimentation dans une prise secteur fournissant la tension correcte.

⚠ Pour éviter les risques d'électrocution, d'incendie et autres, n'utilisez que le cordon d'alimentation fourni.

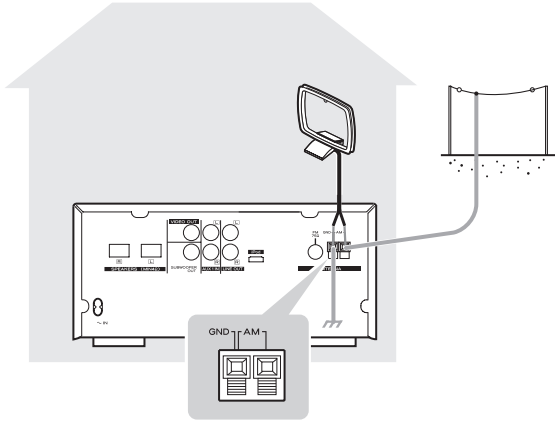
- Si l'appareil doit rester inutilisé un certain temps, débranchez son cordon d'alimentation de la prise secteur.



Antenne AM/FM extérieure

Antenne AM extérieure

Si l'antenne cadre AM fournie ne permet pas une réception satisfaisante (souvent en raison de l'éloignement de l'émetteur, ou dans un immeuble en béton, etc.), il peut être nécessaire d'utiliser une antenne AM extérieure.

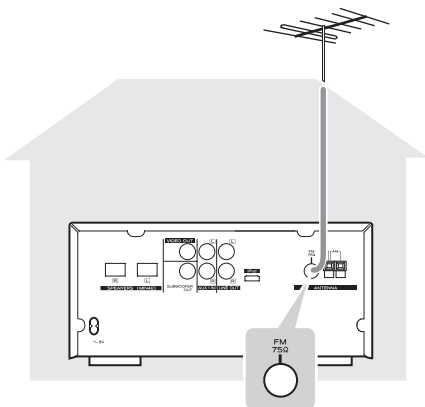


Utilisez une antenne de haute qualité en vente dans le commerce, ou sinon un fil isolé de plus de 5 m de long dénudé à une extrémité et raccordé à l'entrée comme illustré ci-dessus.

- L'antenne filaire doit être tendue à l'extérieur ou à l'intérieur près d'une fenêtre. Pour une meilleure réception, raccordez la borne GND à une terre fiable.
- Même quand vous utilisez une antenne AM extérieure, ne déconnectez pas l'antenne cadre.

Antenne FM extérieure

Dans les zones où les signaux FM sont faibles, il sera nécessaire d'utiliser une antenne FM extérieure 75 Ω de type asymétrique.



- En général une antenne à 3 éléments suffira ; si vous résidez à un endroit où les signaux FM sont particulièrement faibles, il peut être nécessaire d'utiliser une antenne à 5 éléments ou plus.
- Débranchez l'antenne FM intérieure lorsque vous utilisez une antenne FM extérieure.



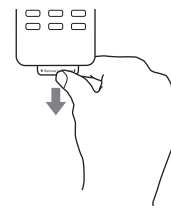
Télécommande

Le boîtier de télécommande fourni permet la commande à distance de l'appareil. Pour utiliser le boîtier de télécommande, pointez-le vers le capteur de télécommande du panneau avant de l'appareil.

- Même si le boîtier de télécommande est employé à portée de fonctionnement (5 m), la commande à distance peut être impossible s'il y a des obstacles entre l'appareil et la télécommande.
- Si le boîtier de télécommande est employé à proximité d'autres appareils générant des rayons infrarouges, ou si d'autres télécommandes utilisant des rayons infrarouges sont utilisées près de l'appareil, ce dernier peut ne pas bien fonctionner. Dans la situation inverse, les autres appareils peuvent ne pas bien fonctionner.

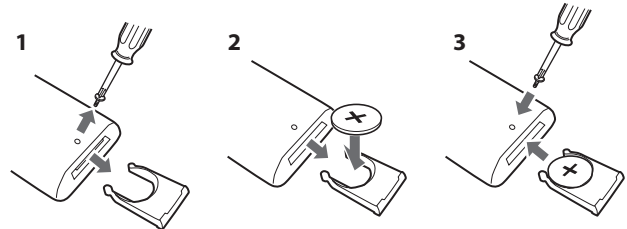
Avant l'utilisation

Avant d'utiliser la télécommande, retirez le film de protection du compartiment de pile.



Remplacement de la pile

Si vous remarquez que la distance de fonctionnement entre le boîtier de télécommande et l'appareil se réduit, c'est que la pile est usée. Dans ce cas, remplacez-la par une neuve.



1. Retirez la vis, puis tirez à l'extérieur le porte-pile.
2. Placez la pile lithium-ion (CR2025, 3 V) avec le côté + vers le haut.
3. Insérez le porte-pile, puis fixez-le en serrant la vis.

- Pour des informations sur la collecte des piles usagées, veuillez contacter votre mairie, votre service d'ordures ménagères ou le point de vente dans lequel vous avez acheté les articles.

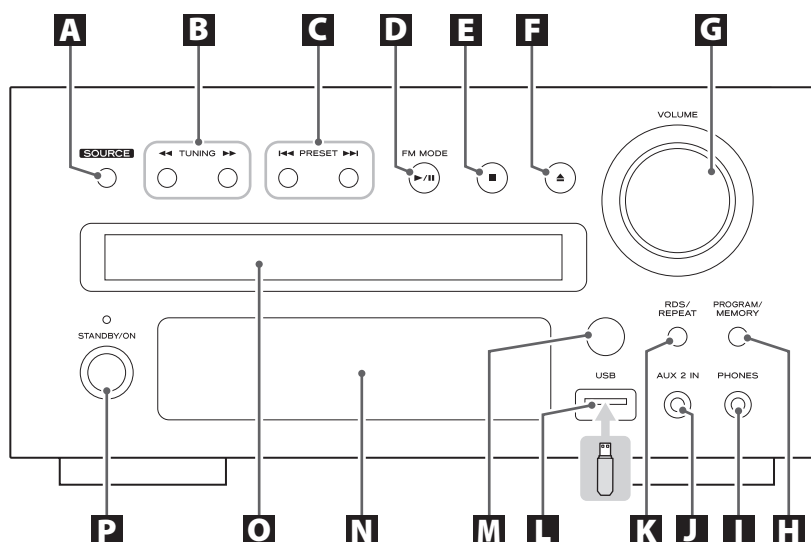
⚠ Précautions concernant les piles

Un mauvais emploi des piles peut entraîner leur rupture ou leur fuite, avec pour conséquence incendie, blessures ou salissure des objets proches. Veuillez lire et suivre attentivement les précautions suivantes.

- Insérez la pile en orientant bien les pôles positif "+" et négatif "-".
- Si la pile coule, essuyez le liquide dans le compartiment de pile et remplacez la pile par une neuve.
- Si la télécommande ne doit pas être utilisée durant une période prolongée (plus d'un mois), retirez sa pile pour éviter sa décharge.
- N'utilisez pas d'autres piles que celles spécifiées.
- Ne chauffez pas et ne démontez pas les piles. Ne jetez jamais les piles dans un feu ou dans de l'eau.
- Ne conservez et ne transportez pas les piles avec d'autres objets métalliques. Les piles pourraient entrer en court-circuit, couler ou exploser.



Identification des parties (unité principale)



A SOURCE

Utilisez cette touche pour sélectionner une source.

B Recherche (◀◀/▶▶)/TUNING

Quand la source est "FM RADIO" ou "AM RADIO", utilisez ces touches pour rechercher une station.

Quand la source est "iPod", utilisez ces touches pour parcourir les menus de l'iPod.

Quand la source est "CD" ou "USB", utilisez ces touches pour rechercher un passage de piste/fichier.

C Saut (◀◀/▶▶)/PRESET

Quand la source est "FM RADIO" ou "AM RADIO", utilisez ces touches pour sélectionner une station préregistrée.

Quand la source est "iPod", "CD" ou "USB", utilisez ces touches pour sauter d'un morceau/piste/fichier à l'autre.

Quand la source est "iPod", maintenez ces touches pour rechercher un passage de morceau.

D Lecture/Pause (▶/||)/FM MODE

Quand la source est "iPod", "CD" ou "USB", cette touche lance la lecture ou la met en pause.

Quand la source est "FM RADIO", utilisez cette touche pour sélectionner stéréo ou mono.

E Stop (■)

Quand la source est "CD" ou "USB", cette touche arrête la lecture.

Quand la source est "FM RADIO" ou "AM RADIO", utilisez cette touche pour préregistrer automatiquement les stations.

F Ouvrir/Fermer (▲)

Utilisez cette touche pour ouvrir et fermer le tiroir de disque.

G VOLUME

Tournez ce bouton pour régler le niveau de volume.

H PROGRAM/MEMORY

Quand la source est "FM RADIO" ou "AM RADIO", utilisez cette touche pour préregistrer les stations (page 51).

Quand la source est "CD" ou "USB", utilisez cette touche pour programmer les pistes/fichiers (page 49).

I PHONES

Pour écouter au casque, baissez d'abord au minimum le niveau

de volume. Puis insérez la fiche d'un casque dans la prise PHONES et réglez le volume en tournant le bouton VOLUME.

- Les enceintes ne produiront aucun son si un casque est branché.

⚠ ÉVITEZ D'ENDOMMAGER VOTRE AUDITION

- Ne branchez/débranchez pas le casque de la prise PHONES quand vous le portez. N'allumez/n'éteignez pas non plus l'appareil quand vous portez le casque. Un son très fort peut être produit par le casque.
- Ne mettez le casque qu'après l'avoir branché.

J AUX 2 IN

Vous pouvez brancher un lecteur audio portable à cette prise (pages 34, 35 **B**).

K RDS/REPEAT

Quand la source est "FM RADIO", utilisez cette touche pour sélectionner un mode RDS.

Quand la source est "iPod", "CD" ou "USB", cette touche sert à la lecture en boucle.

L Port USB

Vous pouvez brancher un support mémoire USB à ce port.

M Capteur de télécommande

Reçoit les signaux de la télécommande. Quand vous utilisez la télécommande, pointez-la vers ce capteur.

N Afficheur

O Tiroir de disque

P STANDBY/ON

Utilisez cette touche pour allumer et mettre en veille l'appareil.

- Le voyant s'allume en bleu quand l'appareil est en service.
- Le voyant s'allume en rouge quand l'appareil est en veille.

Quand l'appareil est éteint, et qu'il n'y a pas d'iPod connecté au dock :

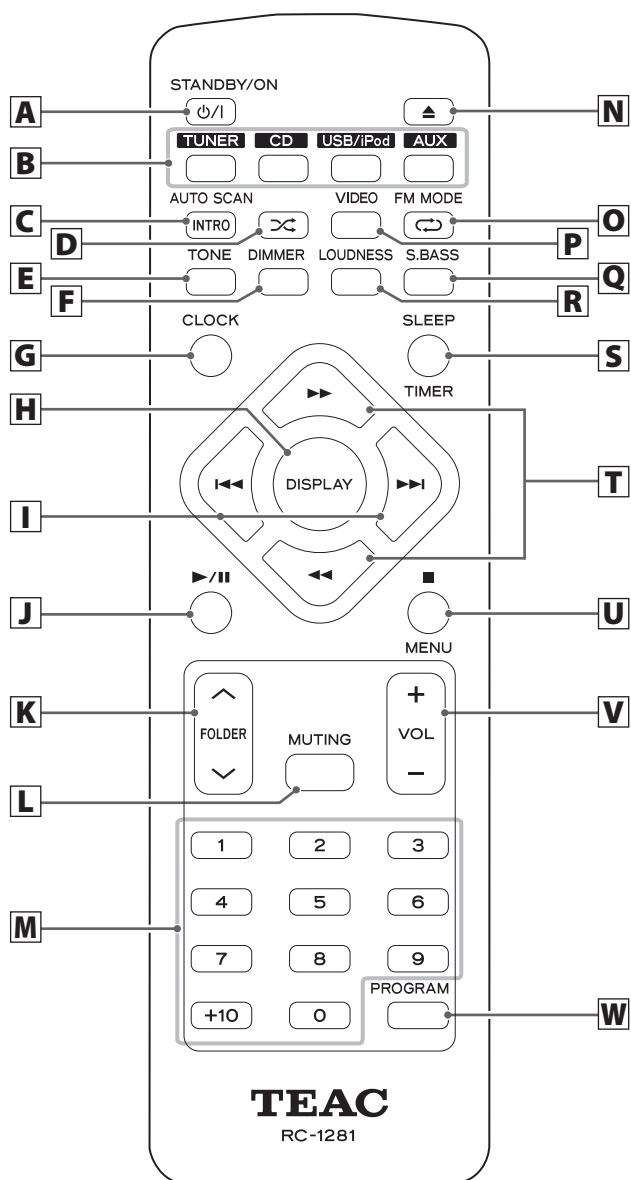
➔ "SYSTEM ECO POWER" apparaît quelques secondes dans l'afficheur. Puis l'appareil s'éteint (se met en veille).

Quand l'appareil est éteint, et qu'il y a un iPod connecté au dock :

➔ L'horloge apparaît dans l'afficheur et la batterie de l'iPod se recharge. Si vous déconnectez l'iPod et ne pressez aucune touche durant 900 secondes, l'appareil s'éteint (se met en veille).



Identification des parties (télécommande)



Pour simplifier les explications, les instructions de ce manuel peuvent ne se référer qu'à l'appareil ou à la télécommande. Les mêmes commandes fonctionnent alors de façon similaire sur la télécommande et sur l'appareil lui-même.

A STANDBY/ON (⏻/⏻)

Utilisez cette touche pour allumer et mettre en veille l'appareil.

Quand l'appareil est éteint, et qu'il n'y a pas d'iPod connecté au dock :

→ "SYSTEM ECO POWER" apparaît quelques secondes dans l'afficheur. Puis l'appareil s'éteint (se met en veille).

Quand l'appareil est éteint, et qu'il y a un iPod connecté au dock :

→ L'horloge apparaît dans l'afficheur et la batterie de l'iPod se recharge. Si vous déconnectez l'iPod et ne pressez aucune touche durant 900 secondes, l'appareil s'éteint (se met en veille).

B Touches de source (TUNER, CD, USB/iPod et AUX)

Utilisez ces touches pour sélectionner une source.

C AUTO SCAN/INTRO

Quand la source est "FM RADIO" ou "AM RADIO", utilisez cette touche pour préréglager automatiquement les stations.

Quand la source est "CD" ou "USB", utilisez cette touche pour lire tour à tour le début de chaque piste/fichier (page 47).

D Lecture aléatoire (⏮)

Quand la source est "iPod", "CD" ou "USB", utilisez cette touche pour régler la fonction de lecture aléatoire.

E TONE

Utilisez cette touche pour régler à la fois les graves et les aigus avec le bouton/les touches VOLUME.

F DIMMER

Utilisez cette touche pour changer la luminosité de l'afficheur.

G CLOCK

Utilisez cette touche pour afficher l'horloge.

Quand l'appareil est en veille, utilisez cette touche pour régler l'horloge (page 39).

H DISPLAY

Quand la source est "FM RADIO", utilisez cette touche pour sélectionner un mode RDS.

Quand la source est "iPod", utilisez cette touche pour confirmer une sélection dans un menu de l'iPod.

Quand la source est "CD" ou "USB", utilisez cette touche pour afficher les informations de piste/fichier.

I Saut (⏮/⏭)/Preset

Quand la source est "FM RADIO" ou "AM RADIO", utilisez ces touches pour sélectionner une station préréglée.

Quand la source est "iPod", "CD" ou "USB", utilisez ces touches pour sauter d'un morceau/piste/fichier à l'autre.

Quand la source est "iPod", maintenez ces touches pour rechercher un passage de morceau.

J Lecture/Pause (▶/⏸)

Quand la source est "iPod", "CD" ou "USB", cette touche lance la lecture ou la met en pause.

K FOLDER (⤴/⤵)

Utilisez ces touches pour sélectionner des dossiers (disque MP3/WMA et support USB uniquement).



Réglage de l'horloge

L MUTING

Utilisez cette touche pour couper le son.

M Touches numériques

Quand la source est "CD" ou "USB", utilisez ces touches pour sélectionner les pistes/fichiers.

N Ouvrir/Fermer (▲)

Utilisez cette touche pour ouvrir et fermer le tiroir de disque.

O FM MODE/Lecture en boucle (↺)

Quand la source est "FM RADIO", utilisez cette touche pour sélectionner stéréo ou mono.

Quand la source est "iPod", "CD" ou "USB", cette touche sert à la lecture en boucle.

P VIDEO

Quand la source est "iPod", utilisez cette touche pour activer ou désactiver la sortie vidéo sur un téléviseur connecté (page 34, 35 **G**).

Q S.BASS

Utilisez cette touche pour renforcer les graves.

R LOUDNESS

Utilisez cette touche pour compenser la perte de graves et d'aigus à bas volume.

S SLEEP/TIMER

Quand l'appareil est allumé, utilisez cette touche pour régler la minuterie d'extinction (page 52).

Quand l'appareil est en veille, utilisez cette touche pour régler le réveil (page 53).

T Recherche (◀◀/▶▶)/Syntonisation

Quand la source est "FM RADIO" ou "AM RADIO", utilisez ces touches pour rechercher une station.

Quand la source est "iPod", utilisez ces touches pour parcourir les menus de l'iPod.

Quand la source est "CD" ou "USB", utilisez ces touches pour rechercher un passage de piste/fichier.

U Stop (■)/MENU

Quand la source est "iPod", utilisez cette touche pour revenir au menu précédent de l'iPod.

Quand la source est "CD" ou "USB", cette touche arrête la lecture.

V VOL (+/-) (Volume)

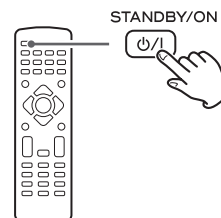
Utilisez ces touches pour régler le niveau de volume.

W PROGRAM

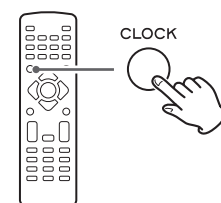
Quand la source est "FM RADIO" ou "AM RADIO", utilisez cette touche pour prérégler les stations (page 51).

Quand la source est "CD" ou "USB", utilisez cette touche pour programmer les pistes/fichiers (page 49).

1 Si l'appareil est en service, appuyez sur la touche **STANDBY/ON** (⏻/⏻) pour le mettre en veille.



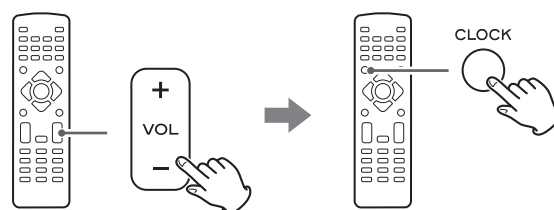
2 Appuyez sur la touche **CLOCK**.



"CLOCK SET" apparaît sur l'affichage et le mode s'affichage de l'heure actuelle ("12 H" ou "24 H") commence à clignoter.

- Si " - - - " clignote dans l'afficheur, appuyez à nouveau sur la touche **CLOCK**.
- Si aucune touche n'est pressée durant 30 secondes, le mode de réglage d'horloge est abandonné.

3 Appuyez sur les touches **Volume (+/-)** pour sélectionner le mode d'affichage de l'heure ("12 H" ou "24 H"). Puis appuyez sur la touche **CLOCK**.



La valeur "heure" clignote.

4 Appuyez sur les touches **Volume (+/-)** pour régler les heures. Puis appuyez sur la touche **CLOCK**.

La valeur des "minutes" commence à clignoter.

5 Appuyez sur les touches **Volume (+/-)** pour régler les minutes. Puis appuyez sur la touche **CLOCK**.

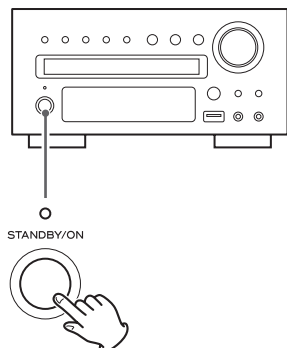
Le réglage de l'heure est maintenant terminé et l'horloge démarre à la seconde 00.



Fonctionnement de base

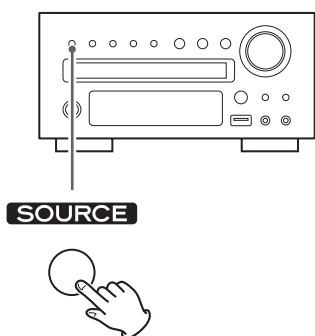
Ce chapitre décrit le fonctionnement de base valable pour toutes les sources sonores.

1 Appuyez sur la touche **STANDBY/ON** pour allumer l'appareil.

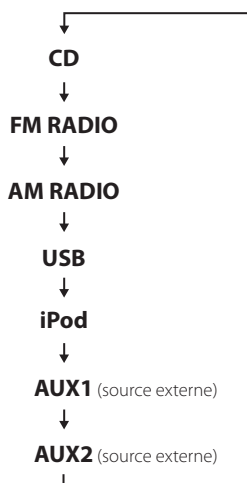


- L'appareil s'allume sur la dernière source sélectionnée.
- Vous pouvez aussi utiliser la touche **SOURCE** (ou la touche **TUNER**, **DISC**, **iPod/USB** ou **AUX** de la télécommande) pour allumer l'appareil.

2 Appuyez sur la touche **SOURCE** pour sélectionner une source.



Chaque fois que vous appuyez sur la touche **SOURCE**, la source change comme suit :

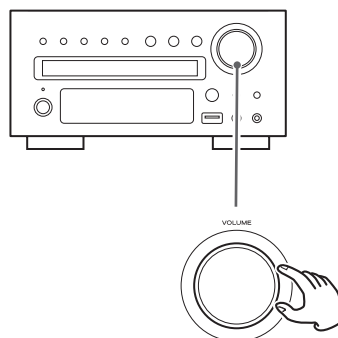


La source sélectionnée s'affiche à l'écran.

- Vous pouvez aussi sélectionner "FM RADIO" ou "AM RADIO" en appuyant une ou deux fois sur la touche **TUNER** de la télécommande.

- Vous pouvez aussi sélectionner "iPod" ou "USB" en appuyant une ou deux fois sur la touche **iPod/USB** de la télécommande.
- Pour écouter une source externe branchée à la prise **AUX IN**, sélectionnez "AUX1" ou "AUX2".
- Vous pouvez aussi sélectionner "AUX1" ou "AUX2" en appuyant une ou deux fois sur la touche **AUX** de la télécommande.

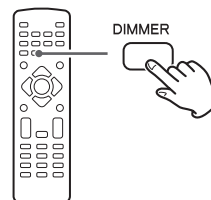
3 Faites jouer la source, et réglez le volume avec le bouton **VOLUME**.



- Vous pouvez maintenir pressées les touches **VOLUME (+/-)** de la télécommande pour abaisser ou augmenter progressivement le volume.

Atténuateur de luminosité (Dimmer)

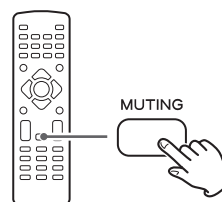
Vous pouvez changer la luminosité de l'écran en face avant.



Appuyez sur la touche **DIMMER** pour choisir la luminosité entre deux niveaux.

Coupure du son (Muting)

Vous pouvez temporairement couper le son.



Appuyez sur la touche **MUTING**.

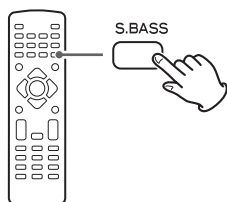
Appuyez à nouveau sur la touche **MUTING** pour rétablir le son.

- "MUTING" clignote à l'écran quand le son est coupé.
- Si vous changez le volume ou la source quand le son est coupé, le son revient.



Renforcement des graves (S.Bass)

Vous pouvez renforcer le son des graves.



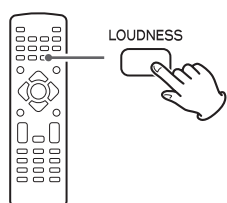
Appuyez sur la touche S.BASS.

Pour annuler l'effet, appuyez à nouveau sur la touche S.BASS.

- Quand la fonction LOUDNESS est activée, la fonction S.BASS est automatiquement désactivée.

Sonie (Loudness)

L'intensité des basses et hautes fréquences est réduite à bas volume. Pour compenser cette perte auditive, activez la fonction loudness. Désactivez cette fonction quand vous écoutez à niveaux normaux.



Appuyez sur la touche LOUDNESS.

Pour annuler l'effet, appuyez à nouveau sur la touche LOUDNESS.

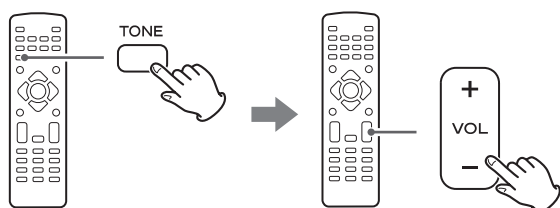
- Si la fonction LOUDNESS est activée, la correction des graves et des aigus est automatiquement ramenée à "0". Si vous voulez changer le niveau des graves et/ou des aigus, désactivez la fonction LOUDNESS.
- Quand la fonction S.BASS est activée, la fonction LOUDNESS est automatiquement désactivée.

Réglage des graves et des aigus

Vous pouvez régler les graves et les aigus entre "-5" et "+5".

- Si la fonction LOUDNESS est activée, appuyez sur la touche LOUDNESS pour la désactiver (si la fonction LOUDNESS est activée, la correction des graves et des aigus est automatiquement ramenée à "0").

Appuyez répétitivement sur la touche TONE pour sélectionner Bass (graves) ou Treble (aigus). Puis dans les 5 secondes, réglez le niveau sonore avec les touches VOLUME.



Plus haute est la valeur des aigus, plus les hautes fréquences sont accentuées. Plus haute est la valeur des graves, plus les basses fréquences sont accentuées.

Installation de l'adaptateur de dock

1 Sélectionnez l'adaptateur de dock qui convient à votre iPod.



N°4 : 20 Go + U2

- iPod à molette cliquable 20 Go,
- iPod à molette cliquable édition spéciale U2 20 Go,
- iPod à écran couleur 20/30 Go,
- iPod à écran couleur édition spéciale U2 20 Go,
- iPod avec vidéo 30 Go,
- iPod avec vidéo édition spéciale U2 30 Go,
- iPod Classic 80/120 Go, 160 Go (2009)

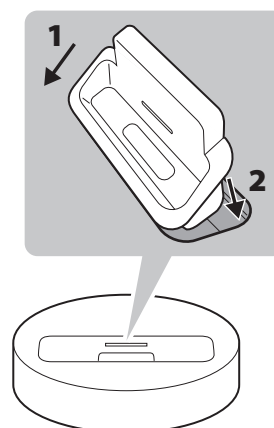
N°7 : 60 Go (couleur) + Photo 40/60 Go

- iPod à molette cliquable 40 Go,
- iPod à écran couleur (iPod photo) 40/60 Go,
- iPod à écran couleur 60 Go,
- iPod avec vidéo 60/80 Go,
- iPod Classic 160 Go (2007)

- Si aucun des adaptateurs de dock fournis avec cette unité n'est compatible avec votre iPod, utilisez celui livré avec l'iPod ou un modèle acheté à l'Apple Store comme accessoire optionnel.

2 Insérez l'adaptateur dans le dock du TC-X350i.

Faites entrer le bord avant de l'adaptateur dans le dock, puis poussez le bord arrière de l'adaptateur dans le dock jusqu'à ce qu'un léger "clac" se fasse entendre, indiquant que l'adaptateur est correctement inséré.



- Pour retirer l'adaptateur, saisissez-le par ses bords gauche et droit et tirez-le délicatement.

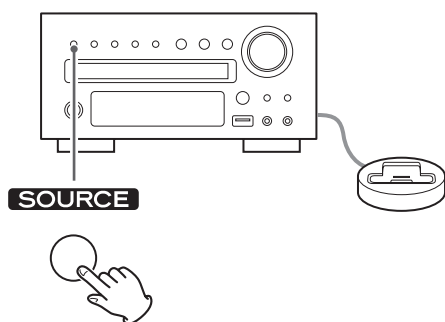
Logiciel iPod compatible

Si votre iPod ne fonctionne pas avec le TC-X350i ou avec la télécommande, mettre à jour son logiciel peut résoudre le problème.



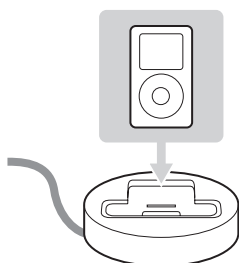
Écoute d'un iPod

1 Appuyez sur la touche SOURCE pour sélectionner "iPod".



- Vous pouvez aussi sélectionner iPod en appuyant une ou deux fois sur la touche iPod/USB de la télécommande.

2 Insérez l'iPod dans le dock.

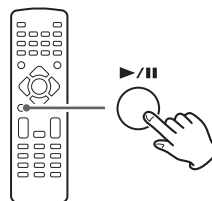


Quand vous insérez un iPod en mode de lecture, le TC-X350i commence la reproduction de la liste de lecture de l'iPod.

Quand vous insérez un iPod en mode de pause, appuyez sur la touche Lecture/Pause (▶/||) pour lancer la lecture.

- Quand un casque est branché à l'iPod, le son sort à la fois par les enceintes et par le casque.
- Le signal vidéo de l'iPod connecté peut être produit par la prise de sortie VIDEO OUT du TC-X350i (pages 34, 35 **C**).

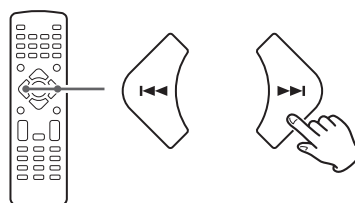
Pause temporaire de la lecture



Pendant la lecture, appuyez sur la touche Lecture/Pause (▶/||). La lecture s'arrête à la position actuelle.

- Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur la touche Lecture/Pause (▶/||).

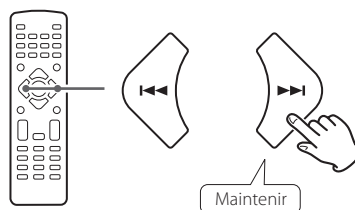
Saut au morceau suivant ou précédent



Pendant la lecture, appuyez répétitivement sur les touches de saut (◀◀ / ▶▶) jusqu'à ce que le morceau souhaité soit trouvé.

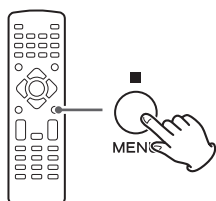
- Quand vous appuyez sur la touche de saut (◀◀) pendant la lecture, le morceau en cours reprend à son début. Si vous souhaitez lire les morceaux précédents, appuyez deux fois ou plus sur la touche de saut (◀◀).

Recherche d'un passage de morceau



Pendant la lecture, maintenez pressée une touche de saut (◀◀ / ▶▶) puis relâchez-la lorsque vous avez trouvé le passage que vous souhaitez écouter.

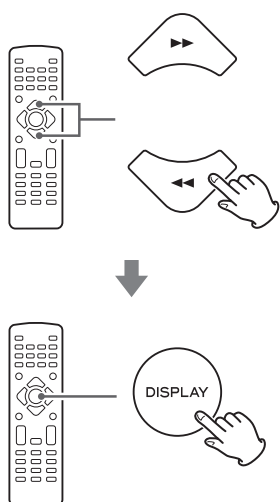
Retour au menu précédent de l'iPod



Appuyez sur la touche MENU.

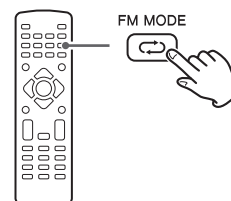
Cette touche a les mêmes fonctions que son homologue sur l'iPod.

Sélection d'une option de menu



Avec les touches (◀/▶), faites défiler le menu jusqu'à l'option voulue puis **appuyez sur la touche DISPLAY**.

Activation du mode de lecture en boucle



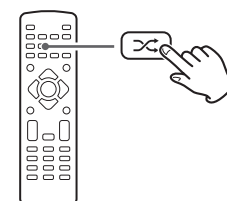
Appuyez sur la touche de lecture en boucle (↺) pour changer le mode de lecture en boucle.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche de lecture en boucle (↺), le réglage de lecture en boucle de l'iPod change comme suit :



- Quand l'iPod est réglé pour lire un morceau en boucle, l'icône ↺ apparaît sur l'écran de l'iPod.
- Quand l'iPod est réglé pour lire tous les morceaux en boucle, l'icône ↻ apparaît sur l'écran de l'iPod.

Activation du mode de lecture aléatoire



Appuyez sur la touche de lecture aléatoire (⌘) pour changer de mode aléatoire.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche de lecture aléatoire (⌘), le réglage de lecture aléatoire de l'iPod change comme suit :

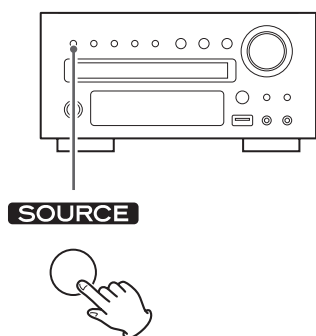


- Quand l'iPod est réglé pour lire aléatoirement les morceaux ou albums, l'icône ⌘ apparaît sur l'écran de l'iPod.



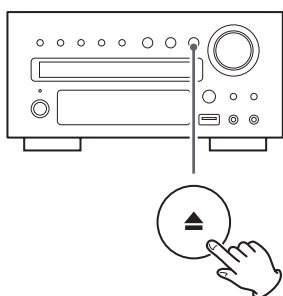
Écoute d'un disque

1 Appuyez sur la touche SOURCE pour sélectionner "CD".

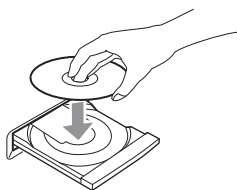


- S'il n'y a pas de disque chargé dans le tiroir de disque, "NO DISC" est affiché.

2 Appuyez sur la touche Ouvrir/Fermer (▲) pour ouvrir le tiroir.



3 Insérez le disque avec sa face sérigraphiée vers le haut.



- Veillez à ce que le disque soit centré dans le tiroir afin d'éviter tout mauvais fonctionnement, blocage du tiroir ou dommage pour le disque.

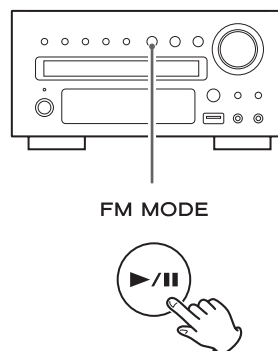
4 Appuyez à nouveau sur la touche Ouvrir/Fermer (▲) pour fermer le tiroir.

Le tiroir se ferme.

La lecture de certains disques peut automatiquement démarrer.

- Veillez bien à ne pas vous coincer les doigts avec le tiroir.
- Il faut quelques secondes à l'appareil pour charger le disque.

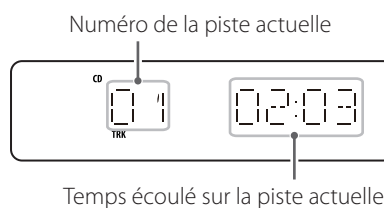
5 Appuyez sur la touche Lecture/Pause (▶/||) pour lancer la lecture si cela n'a pas été automatique.



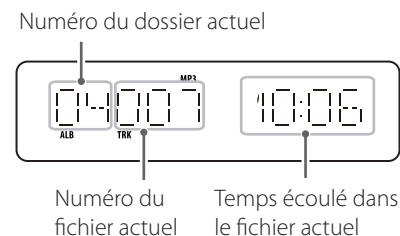
- Les fichiers MP3/WMA qui ne sont pas dans des dossiers sont automatiquement placés dans le dossier racine "01". La lecture démarre par le premier fichier du dossier "01" (racine).
- Quand la lecture de tous les fichiers/pistes est terminée, l'appareil s'arrête automatiquement.

Exemple : Affichage durant la lecture

CD audio

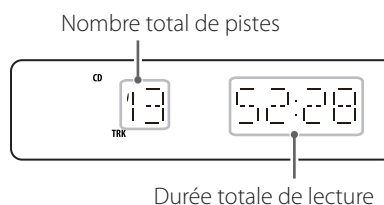


Disque de MP3/WMA

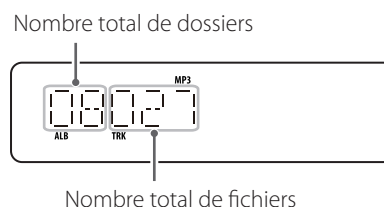


Exemple : Affichage avec la lecture à l'arrêt

CD audio



Disque de MP3/WMA



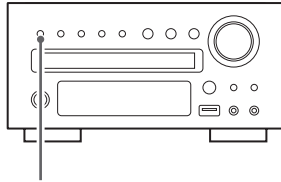


Écoute d'un support mémoire USB

N'utilisez pas de disque durs USB à haute capacité. Seule une mémoire flash USB peut être utilisée.

- Pour la compatibilité des supports mémoire USB, voir page 33.

1 Appuyez sur la touche SOURCE pour sélectionner "USB".

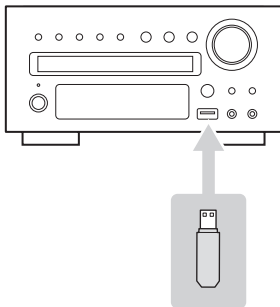


SOURCE



- Si aucun support mémoire USB n'est branché, "NO USB" apparaît dans l'afficheur.

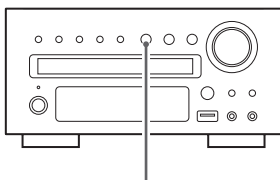
2 Branchez votre support mémoire USB dans le connecteur USB.



La lecture de certains fichiers peut démarrer automatiquement.

- Il faut quelques secondes à l'appareil pour charger le support mémoire USB.
- Vous pouvez inverser les étapes **1** et **2**.

3 Appuyez sur la touche Lecture/Pause (▶/||) pour lancer la lecture si cela n'a pas été automatique.

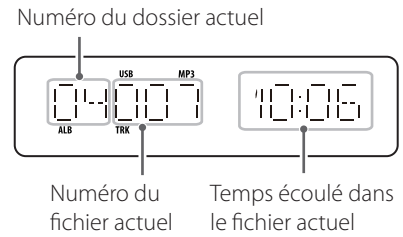


FM MODE

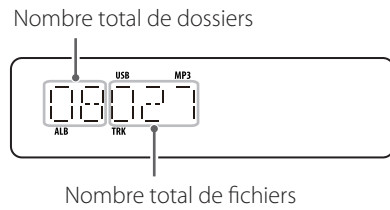


- Les fichiers MP3/WMA qui ne sont pas dans des dossiers sont automatiquement placés dans le dossier racine "01". La lecture démarre par le premier fichier du dossier "01" (racine).

Exemple : Affichage durant la lecture

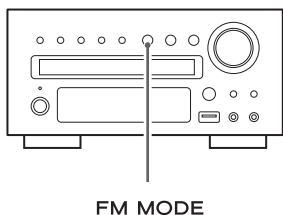


Exemple : Affichage avec la lecture à l'arrêt





Arrêt temporaire de la lecture (mode de pause)



FM MODE

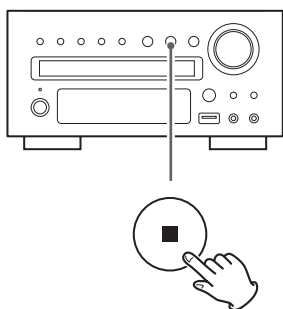


Pendant la lecture, appuyez sur la touche Lecture/Pause (▶/||).

La lecture s'arrête à la position actuelle.

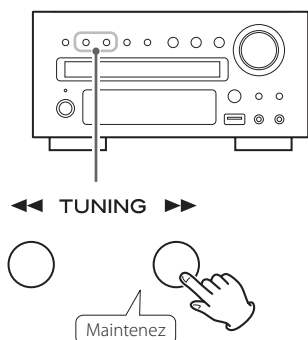
Pour reprendre la lecture, appuyez à nouveau sur la touche Lecture/Pause (▶/||).

Arrêt de la lecture



Appuyez sur la touche Stop (■).

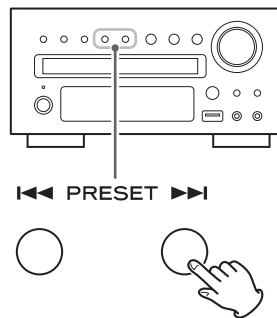
Recherche d'un passage de piste/fichier



Durant la lecture, maintenez pressée une touche de recherche (◀◀/▶▶).

Relâchez-la quand vous avez atteint le passage à écouter.

Saut au fichier/piste suivant ou précédent



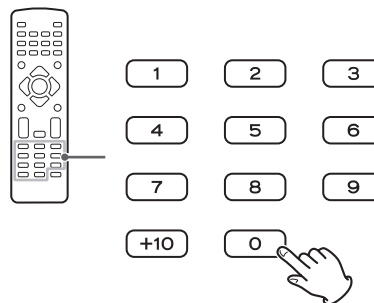
◀◀ PRESET ▶▶

Appuyez sur une touche de saut (◀◀ / ▶▶) autant de fois que nécessaire pour sélectionner la piste ou le fichier désiré. Le fichier/piste sélectionné sera lu depuis son début.

- Durant la lecture programmée, c'est le fichier/piste suivant ou précédent dans le programme qui est lu.

Lecture directe

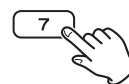
À l'arrêt ou en lecture, vous pouvez utiliser les touches numériques de la télécommande pour sélectionner directement les pistes/fichiers.



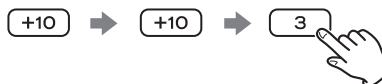
Sélectionnez un fichier/piste à l'aide des touches numériques. Le fichier/piste sélectionné sera lu depuis son début.

Exemples :

Pour lire la piste ou le fichier 7



Pour lire la piste ou le fichier 23

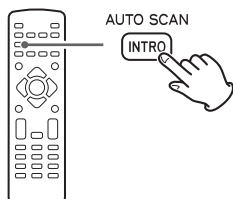


- La lecture directe n'est pas possible durant la lecture aléatoire ou la lecture de programme.
- L'ordre des numéros de fichiers MP3/WMA peut être changé si des fichiers ou dossiers ont été ajoutés, supprimés ou déplacés.



Lecture des intros

Dix secondes du début de chaque piste/fichier sont lues tour à tour.



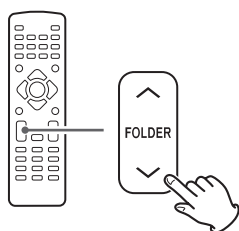
Appuyez sur la touche INTRO pour lancer la lecture des intros.

"INTR ON" apparaît dans l'afficheur.

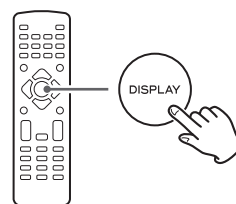
L'appareil lit alors consécutivement les 10 premières secondes de chaque fichier/piste.

Pour poursuivre l'écoute du fichier/piste en cours, appuyez à nouveau sur la touche INTRO. "INTR OFF" apparaît dans l'afficheur.

Sélection d'un dossier (disque MP3/WMA ou support USB)

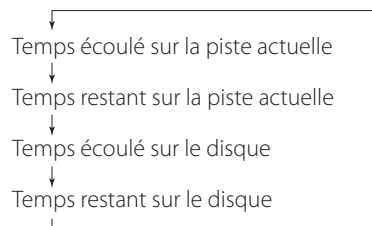


Appuyez sur les touches FOLDER (^ / v) pour sauter au dossier suivant ou précédent.



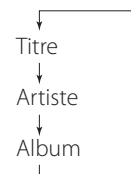
CD audio

Durant la lecture, chaque fois que l'on appuie sur la touche DISPLAY, l'affichage change comme suit :



Fichier MP3/WMA

Durant la lecture, appuyez sur la touche DISPLAY pour afficher comme suit des informations défilantes sur le fichier en cours :

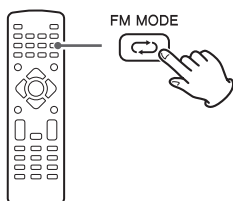


- Les 30 premiers caractères du titre/artiste/album sont affichés.
- L'écran de cet appareil ne peut afficher que les lettres et chiffres à simple octet. Si les informations de fichier contiennent des caractères japonais, chinois ou autres à double octet, la lecture est possible mais le nom ne sera pas affiché correctement.
- "NO ID3" apparaît s'il n'y a pas d'informations.

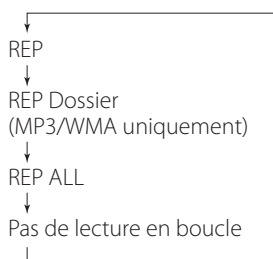


Lecture en boucle/aléatoire de CD/USB

Lecture en boucle



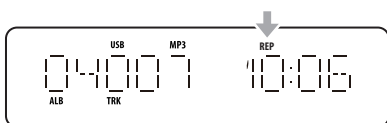
Durant la lecture, chaque fois que vous appuyez sur la touche de lecture en boucle (↺), le mode change comme suit :



REP (Lecture en boucle d'un fichier/piste)

"REP" (répétition ou "lecture en boucle") s'affiche. Le fichier/piste sera lu en boucle.

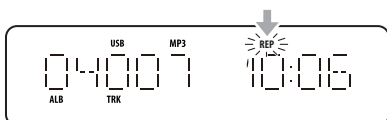
Exemple :



REP Dossier (Répétition de dossier) (MP3/WMA uniquement)

"REP" clignote dans l'afficheur. Tous les fichiers du dossier seront lus en boucle.

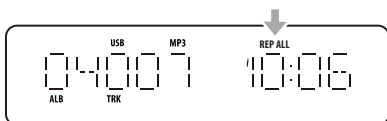
Exemple :



REP ALL (Tout répéter)

"REP ALL" (répétition ou "lecture en boucle" globale) s'affiche. Tous les fichiers/pistes seront lus en boucle.

Exemple :

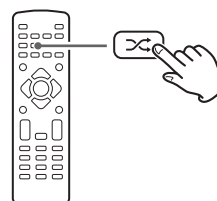


- Si l'on appuie sur l'une des touches suivantes, le mode de lecture en boucle est annulé :

STANDBY/ON, Ouvrir/Fermer (▲), SOURCE

- Quand la fonction boucle est activée, la fonction aléatoire est automatiquement désactivée.

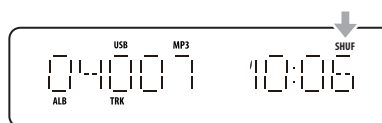
Lecture aléatoire



Durant la lecture, appuyez sur la touche de lecture aléatoire (∞).

"SHUF" s'affiche et les fichiers/pistes sont lus en ordre aléatoire.

Exemple :



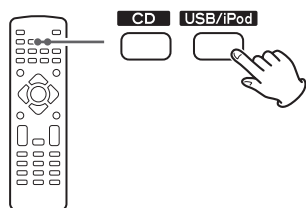
- Pour annuler la lecture aléatoire, appuyez sur la touche de lecture aléatoire ou Shuffle (∞).
- Pour arrêter la lecture aléatoire, appuyez sur la touche Stop (■). Cette opération annule également la lecture aléatoire.
- Si vous appuyez sur la touche ►► pendant la lecture aléatoire (Shuffle), le prochain fichier/piste lu sera choisi aléatoirement.
- Si vous appuyez sur la touche ◄◄ pendant la lecture aléatoire (Shuffle), la lecture du fichier/de la piste en cours reprend au début.
- Durant la lecture aléatoire, un fichier/piste déjà lu ne sera pas lu de nouveau.
- Quand la fonction aléatoire est activée, la fonction boucle est automatiquement désactivée.



Lecture programmée de CD/USB

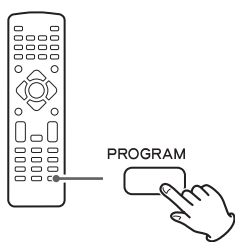
20 fichiers/pistes peuvent être programmés dans l'ordre désiré.

1 Appuyez sur une touche de source pour sélectionner "CD" ou "USB".



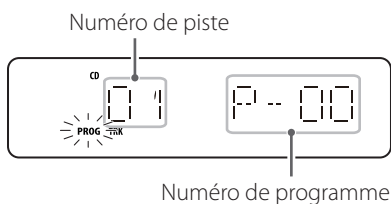
Si la lecture a été lancée, appuyez sur la touche Stop (■) pour l'arrêter.

2 Appuyez sur la touche PROGRAM.

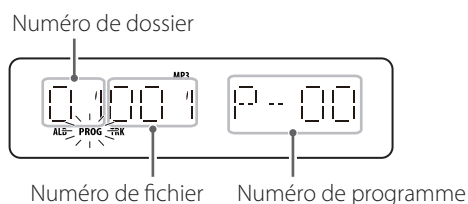


"PROG" clignote dans l'afficheur.

Exemple : CD audio

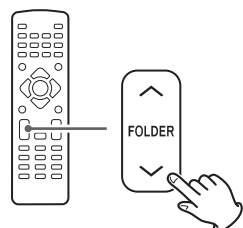


Exemple : Fichier MP3/WMA



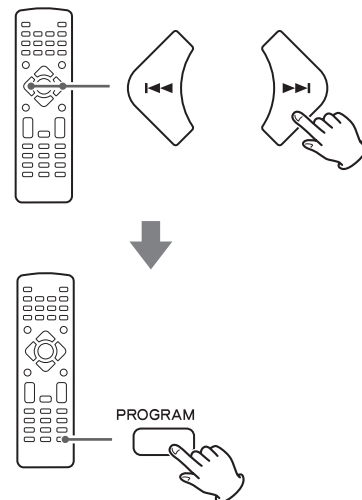
- Pour annuler le mode programme, appuyez sur la touche Stop (■).
- Si aucune touche n'est pressée durant 15 secondes, le mode programme est abandonné.

3 (Pour programmer des fichiers MP3/WMA) Avec les touches FOLDER (∧/∨), sélectionnez un dossier sur le disque de MP3/WMA ou le support USB.



- Les fichiers MP3/WMA qui ne sont pas dans des dossiers sont placés dans le dossier racine "01".

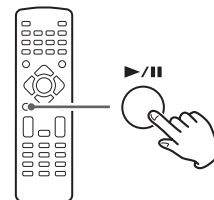
4 Appuyez sur une touche de saut (I◀/▶I) pour sélectionner un fichier/piste, puis appuyez sur la touche PROGRAM.



La piste ou le fichier est programmé, et le numéro dans le programme ("P-01") s'affiche.

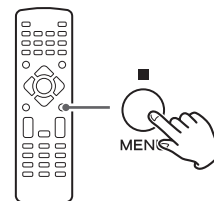
- Répétez les étapes 3 et 4 pour programmer des fichiers/pistes supplémentaires.

5 Une fois terminée la sélection des numéros de fichier/piste, appuyez sur la touche Lecture/Pause (▶/||) pour lancer la lecture programmée.



- Une fois terminée la lecture de tous les fichiers/pistes programmés ou si vous avez arrêté la lecture programmée, appuyez sur la touche Lecture/Pause (▶/||) pour lire à nouveau le programme.
- Durant la lecture programmée, vous pouvez utiliser une touche de saut (I◀/▶I) pour sélectionner et lire d'autres fichiers/pistes du programme.
- Durant la lecture programmée, les touches numériques ne fonctionnent pas.

Effacement du programme



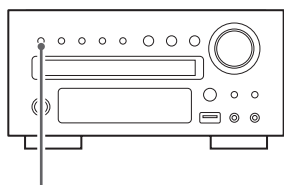
À l'arrêt, appuyez sur la touche Stop (■). "PROG" disparaît de l'afficheur.

- Dans les cas suivants, la programmation sera aussi effacée :
 Changement de la source
 Appui sur la touche STANDBY/ON
 Éjection du disque ou déconnexion du support USB
 Déconnexion du cordon d'alimentation



Écoute de la radio

1 Sélectionnez "FM RADIO" ou "AM RADIO" avec la touche SOURCE.



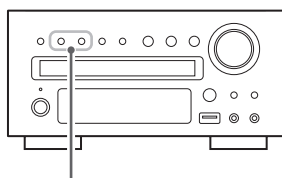
SOURCE



- Vous pouvez aussi sélectionner "FM RADIO" ou "AM RADIO" en appuyant une ou deux fois sur la touche TUNER de la télécommande.

2 Sélectionnez la station que vous souhaitez écouter.

Sélection automatique



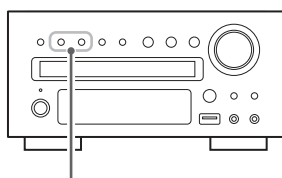
◀ TUNING ▶



Maintenez enfoncée la touche TUNING (◀/▶) plus d'1 seconde. L'appareil commence sa recherche d'une station. Quand une station est trouvée, le processus de syntonisation s'arrête automatiquement. Répétez cette étape jusqu'à ce que vous ayez trouvé la station souhaitée.

- Si vous voulez arrêter le processus de syntonisation, appuyez brièvement sur la touche TUNING.

Sélection manuelle



◀ TUNING ▶



Appuyez sur la touche TUNING (◀/▶). La fréquence change par pas fixes. Appuyez répétitivement jusqu'à ce que vous ayez trouvé la station souhaitée.

Si la réception est mauvaise

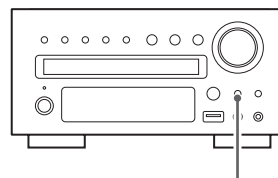
Pour la meilleure réception, tournez l'antenne FM ou AM jusqu'à ce que vous obteniez proprement les stations.

RDS (Réglage d'affichage de la FM)

Le RDS (Radio Data System) est un service de diffusion qui permet aux stations d'émettre des informations supplémentaires conjointement au signal normal du programme radio.

1 Réglez une station FM RDS (voir à gauche).

2 Appuyez sur la touche RDS.



RDS/
REPEAT



À chaque pression de la touche RDS, le mode RDS change comme suit :

PS (Nom de la station)

Affiche automatiquement le nom de la station FM quand des données PS sont reçues.

PROG TYPE (Type de programme)

Affiche le type de programme. S'il n'y a pas de données PTY, "NO PTY" s'affiche.

RDS CLOCK (Horloge RDS)

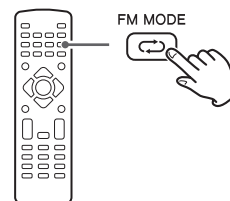
Affiche l'heure fournie par la station. S'il n'y a pas d'informations d'heure, "NO CT" s'affiche.

RT (Radio Texte)

Affiche des informations, telles que le slogan de la station, le titre de l'émission ou les détails de la plage musicale en cours de lecture. S'il n'y a pas de données RT, "NO RT" est affiché.

- Vous pouvez aussi changer le mode RDS en appuyant sur la touche DISPLAY de la télécommande.

Mode FM (FM MODE)



Quand la source est "FM RADIO", appuyer sur la touche FM MODE fait alterner entre le mode Auto (Stéréo) et le mode Mono.

Mode Auto

"AUTO MODE" apparaît dans l'afficheur.

Les émissions FM stéréo sont reçues en stéréo.

Mode Mono

Pour compenser une faible réception FM stéréo, sélectionnez ce mode. "MONO MODE" apparaît dans l'afficheur.

La réception est alors forcée en mono, ce qui réduit les parasites indésirables.

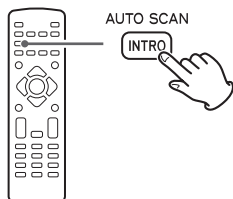


Syntonisation pré réglée (preset)

Vous pouvez mémoriser un maximum de 20 stations FM et de 20 stations AM.

Préréglage automatique des mémoires

Appuyez sur la touche **AUTO SCAN** alors que la source est "FM RADIO" ou "AM RADIO".

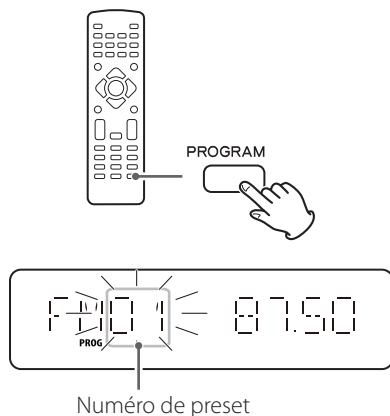


Un maximum de 20 stations parmi les mieux captées de votre région sont mémorisées automatiquement.

Préréglage manuel des mémoires

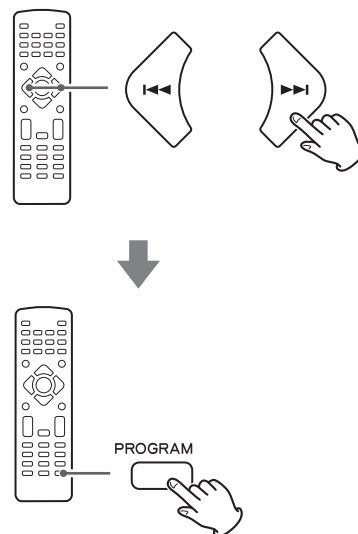
1 Cherchez une station que vous voulez écouter (voir page précédente).

2 Appuyez sur la touche **PROGRAM**.



Le numéro de preset (préréglage) et "PROG" clignotent dans l'écran.

3 Dans les 30 secondes, sélectionnez une mémoire de préréglage (preset) où conserver la station avec les touches Preset (◀◀/▶▶), puis appuyez à nouveau sur la touche **PROGRAM**.

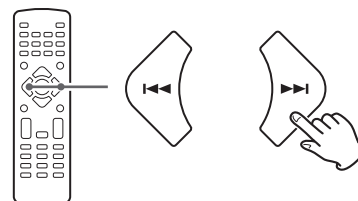


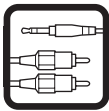
La station reçue est mémorisée.

- Répétez les étapes **1** à **3** pour mémoriser des stations supplémentaires.

Sélection d'une station pré réglée (preset)

Quand la source est "FM RADIO" ou "AM RADIO", sélectionnez une station pré réglée (preset) **en appuyant répétitivement sur les touches Preset (◀◀/▶▶)** jusqu'à ce que vous trouviez la station pré réglée désirée.





Écoute d'une source externe

Voir pages 34, 35 "Raccordements".

1 Branchement d'une platine cassette etc.

Branchez une platine cassette etc. aux prises AUX 1 IN à l'aide de câbles RCA du commerce. (pages 34, 35 **D)**

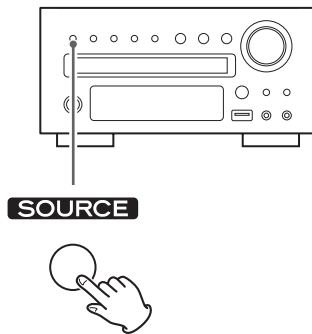
Veillez à bien connecter :

- Fiche blanche → Prise blanche (L (left) : canal gauche)
- Fiche rouge → Prise rouge (R (right) : canal droit)

Raccordement à un lecteur audio portable

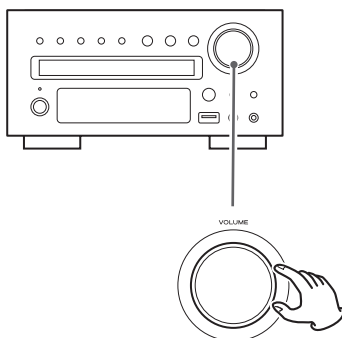
Reliez la prise PHONES (écouteurs) ou la prise de sortie audio d'un lecteur audio portable à la prise AUX 2 au moyen d'un câble mini-jack stéréo du commerce. (pages 34, 35 **B).**

2 Appuyez sur la touche SOURCE pour sélectionner "AUX1" ou "AUX2".



- Vous pouvez aussi sélectionner "AUX1" ou "AUX2" en appuyant une ou deux fois sur la touche AUX de la télécommande.

3 Faites jouer la source, et réglez le volume avec le bouton VOLUME du TC-X350i et celui du lecteur audio connecté.



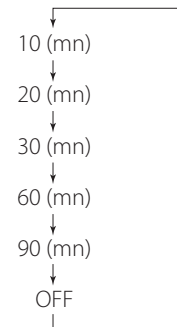
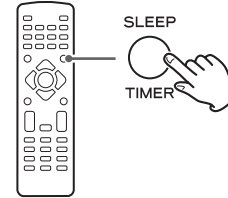
- Si vous utilisez la prise PHONES (casque) de votre mini-lecteur, vous devez régler le volume de ce dernier ou vous risquez de ne pas entendre de son par votre TC-X350i.
- Trop monter le volume du mini-lecteur peut entraîner une distorsion du son produit par votre TC-X350i. Si c'est le cas, réduisez le volume du mini-lecteur jusqu'à ce que la distorsion disparaisse puis réglez le volume du TC-X350i à un niveau d'écoute confortable.
- Quand la source est "AUX1" ou "AUX2", si vous appuyez sur la touche STANDBY/ON pour mettre l'appareil en veille, il faudra quelques secondes avant que ne s'arrête le son du caisson de graves connecté.



Minuterie d'extinction

Vous pouvez régler la minuterie d'extinction pour que l'appareil s'éteigne (se mette en veille) tout seul après un temps donné.

Chaque fois que vous **appuyez sur la touche SLEEP**, le réglage change comme suit :



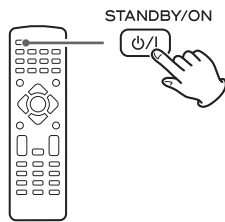
- Sélectionnez "OFF" pour annuler la minuterie d'extinction.
- L'afficheur est atténué quand la minuterie d'extinction est activée.
- Si vous voulez contrôler le temps restant avant passage en veille, appuyez encore une fois sur la touche SLEEP. Le temps restant s'affichera durant quelques secondes.
- Cette opération est disponible pour toutes les sources sonores.



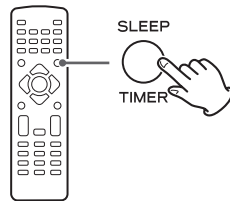
Réveil

L'appareil peut être programmé pour s'allumer à une heure déterminée.

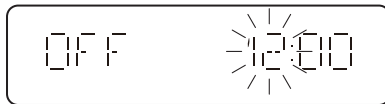
1 Si l'appareil est en service, appuyez sur la touche **STANDBY/ON** (⏻/⏻) pour le mettre en veille.



2 Appuyez sur la touche **TIMER** pour passer en mode de réglage.

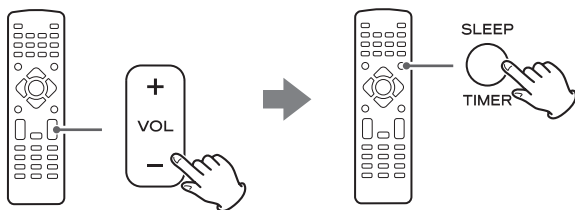


"TIMER SET" (réglage du réveil) s'affiche, et la valeur des "heures" commence à clignoter.



- Si aucune touche n'est pressée durant 30 secondes, le mode de réglage de réveil est abandonné.
- Si vous n'avez pas réglé l'horloge, vous ne pouvez pas passer le mode de réglage de réveil. Réglez l'horloge avant de régler le réveil (page 39).

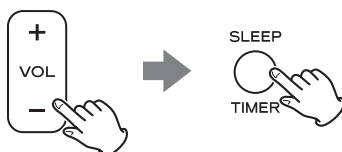
3 Utilisez les touches **Volume** pour régler l'heure de réveil (les heures), puis appuyez sur la touche **TIMER**.



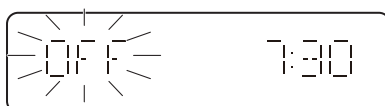
La valeur des "minutes" commence à clignoter.



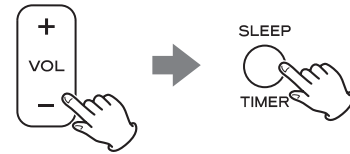
4 Utilisez les touches **Volume** pour régler l'heure de réveil (les minutes), puis appuyez sur la touche **TIMER**.



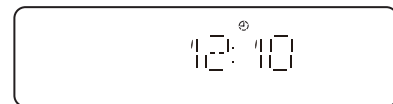
"OFF" commence à clignoter.



5 Avec les touches **Volume**, activez (en sélectionnant "ON") la fonction réveil, puis appuyez sur la touche **TIMER**.



L'heure actuelle et  apparaissent dans l'afficheur.



- Si vous n'utilisez pas le réveil, sélectionnez "OFF".

6 Allumez l'appareil et préparez la source.

Pour lire un iPod

- ➔ Sélectionnez "iPod" avec la touche SOURCE et installez un iPod.

Pour lire un CD

- ➔ Sélectionnez "CD" avec la touche SOURCE et installez un disque.

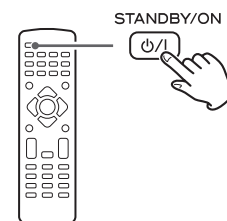
Pour lire un support mémoire USB

- ➔ Sélectionnez "USB" avec la touche SOURCE et installez un support mémoire USB.

Pour écouter la radio FM ou AM

- ➔ Sélectionnez "FM RADIO" ou "AM RADIO" avec la touche SOURCE et caliez-vous sur une station.

7 Appuyez sur la touche **STANDBY/ON** pour éteindre l'appareil (le mettre en veille).




L'appareil s'allumera chaque jour à l'heure spécifiée.

N'oubliez pas de remettre l'appareil en veille ou le réveil ne fonctionnera pas.

Quand l'heure de réveil est atteinte, l'appareil passe automatiquement en mode de temporisation d'extinction "SLEEP 60" et repasse donc en veille 60 minutes plus tard.

Si vous désirez une écoute continue, appuyez répétitivement sur la touche SLEEP pour sélectionner "SLEEP OFF" après que l'heure de réveil ait été atteinte.

- Quand l'heure de réveil est atteinte, l'appareil s'allume sur la dernière source sélectionnée.
- Pour désactiver le réveil, sélectionnez "OFF" à l'étape **5**.  disparaît de l'afficheur.



Si vous avez des problèmes avec cet appareil, veuillez consulter cette liste et essayez de voir si vous pouvez résoudre vous-même le problème avant d'appeler votre revendeur ou un service après-vente TEAC.

Générales

Pas d'alimentation.

- ➔ Vérifiez le branchement à l'alimentation secteur. Vérifiez et assurez-vous que la source d'alimentation n'est pas une prise commutée, et si c'est le cas, qu'elle est en service. Vérifiez que la prise délivre bien du courant en y branchant un autre appareil tel qu'une lampe ou un ventilateur.
- ➔ Appuyez sur la touche STANDBY/ON pour allumer l'appareil.

La télécommande ne fonctionne pas.

- ➔ Appuyez sur la touche STANDBY/ON pour allumer l'appareil.
- ➔ Si les piles sont épuisées, changez-les.
- ➔ Utilisez la télécommande dans les limites de sa portée (5 m) et pointez-la vers la face avant de l'appareil.
- ➔ Retirez les obstacles entre la télécommande et l'appareil.
- ➔ S'il y a un fort éclairage près de l'appareil, éteignez-le.

Un ronflement ou bruit sévère se fait entendre.

- ➔ Placez l'appareil aussi loin que possible d'un téléviseur.
- ➔ Assurez-vous que les cordons de modulation et les câbles d'enceinte sont aussi éloignés que possible de l'alimentation secteur.

Lecteur iPod

Impossible d'insérer l'iPod.

- ➔ Vérifiez si l'adaptateur approprié est inséré dans le dock (page 41).
- ➔ Retirez la poussière ou les obstacles du dock et de l'iPod.

Impossible de faire jouer l'iPod.

- ➔ Retirez l'iPod du dock, attendez quelques secondes et insérez-le de nouveau.
- ➔ Une mise à jour du logiciel peut résoudre le problème.

Impossible de commander l'iPod.

- ➔ Assurez-vous que le commutateur HOLD de l'iPod n'est pas réglé sur HOLD.

Impossible de sortir le signal vidéo de l'iPod sur un téléviseur connecté.

- ➔ Appuyez sur la touche VIDEO de la télécommande pour régler la fonction de Sortie vidéo du TC-X350i sur ON.
- ➔ Si votre iPod a les options de Sortie télévision, réglez-le sur [Oui] ou [Demander].
(Menu principal → Vidéos → Réglages → Sortie télévision)

Lecteur de CD/USB

Pas de lecture.

- ➔ Rechargez le disque avec sa face sérigraphiée vers le HAUT.
- ➔ Utilisez un disque lisible (page 32).
- ➔ Si le disque est sale, nettoyez sa surface.
- ➔ Un disque vierge a été chargé. Chargez un disque déjà enregistré.
- ➔ Si de la condensation s'est formée sur l'appareil, laissez ce dernier allumé une ou deux heures.
- ➔ Selon le disque, etc. la lecture de certains CD-R/RW peut ne pas être possible. Réessayez avec un autre disque.
- ➔ Vous ne pouvez pas faire lire de CD-R/RW non finalisé. Finalisez un tel disque dans un enregistreur de CD et réessayez.

Le son saute.

- ➔ Placez l'appareil sur une surface stable pour éviter les vibrations et les chocs.
- ➔ Si le disque est sale, nettoyez sa surface.
- ➔ N'utilisez pas de disques rayés, endommagés ou gondolés.

MP3/WMA

Lecture impossible.

- ➔ Vérifiez l'extension de fichier MP3/WMA. Cet appareil reconnaît les fichiers MP3 par leur extension de fichier ".mp3" et les fichiers WMA par leur extension de fichier ".wma".
- ➔ Les données du fichier MP3/WMA sont peut-être endommagées.
- ➔ Le format de données du fichier n'est peut-être pas MP3/WMA.
- ➔ La fréquence d'échantillonnage du fichier MP3 n'est peut être pas 44,1 ni 48 kHz.
- ➔ Le débit binaire du fichier MP3 dépasse peut être 320 kb/s.
- ➔ La fréquence d'échantillonnage du fichier WMA n'est peut être pas 44,1 kHz.
- ➔ Le débit binaire du fichier WMA dépasse peut être 192 kb/s.

Impossible d'afficher correctement les informations de fichier.

- ➔ Si les informations de fichier contiennent des caractères japonais, chinois ou autres à double octet, la lecture est possible mais le nom ne sera pas affiché correctement.

Radio FM/AM

Aucune station ne peut être captée, ou signal trop faible.

- ➔ Réglez correctement la station.
- ➔ Tournez l'antenne FM ou AM pour la meilleure réception possible.

Quand la source est "FM RADIO", bien que l'émission soit en stéréo, le son est en mono.

- ➔ Appuyez sur la touche FM MODE.

Si vous ne parvenez pas à obtenir un fonctionnement normal, débranchez le cordon d'alimentation et rebranchez-le. Cela réinitialise le micro-ordinateur interne qui a pu être perturbé par des orages électriques, des coupures de courant etc.



Caractéristiques techniques

Section lecteur de CD

Réponse en fréquence 20 à 20 000 Hz (± 3 dB)
Distorsion harmonique totale 0,5 % (1 kHz, 0 dB)

Section amplificateur

Puissance de sortie
(Stéréo, EIAJ, 20 Hz à 20 kHz, 4 Ω) 50 W + 50 W
(Stéréo, DHT 1%, 20 Hz à 20 kHz, 4 Ω) 36 W + 36 W

Distorsion harmonique totale 0,7 % (à 5 W, 1 kHz, 4 Ω)
Sensibilité/impédance d'entrée audio LINE : 600 mV/47 k Ω
Niveau/impédance de sortie (LINE OUT) 1 000 mV/10 k Ω
Réponse en fréquence 20 Hz à 20 kHz, ± 3 dB
Rapport signal/bruit 60 dB (IHF-A)

Section tuner FM (sans notes 100,1 MHz, 65 dBf)

Plage de syntonisation 87,5 à 108,0 MHz (paliers de 50 kHz)
Distorsion harmonique totale (1 kHz) Mono : 1 %
Stéréo : 1,5 %
Réponse en fréquence 40 Hz à 10 kHz
Séparation stéréo (1 kHz) 35 dB
Rapport signal/bruit Mono : 55 dB
Stéréo : 45 dB

Section tuner AM

Plage de syntonisation 522 à 1 620 kHz (paliers de 9 kHz)
Distorsion harmonique totale (1 kHz) 1,5 % à 100 dB/m
Sensibilité utile 900 μ V/m
Rapport signal/bruit 40 dB à 100 dB/m

Sortie d'alimentation CC

Port USB 5 V, 500 mA max.
Dock iPod 5 V, 1 A max.

Générales

Alimentation CA 220-230 V, 50-60 Hz
Consommation électrique 50 W (Veille : 1 W)
Dimensions (L x H x P) 214 x 106 x 347 mm
Poids (net) 4 kg

Accessoires standard

Cordon d'alimentation x 1
Télécommande (RC-1281) x 1
(Pile CR2025 fournie x 1)
Enceinte x 2
Câble d'enceinte x 2
Dock iPod x 1
Adaptateur de dock x 2
Antenne cadre AM x 1
Antenne filaire FM x 1
Mode d'emploi (ce document) x 1
Carte de garantie x 1


- Conception et caractéristiques techniques sujettes à des changements sans préavis.
- Poids et dimensions sont approximatifs.
- Les illustrations peuvent être légèrement différentes des modèles de production.

Pour les consommateurs européens

Mise au rebut des équipements électriques et électroniques

- (a) Tout équipement électrique et électronique doit être traité séparément de la collecte municipale d'ordures ménagères dans des points de collecte désignés par le gouvernement ou les autorités locales.
- (b) En vous débarrassant correctement des équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement.
- (c) Le traitement incorrect des déchets d'équipements électriques et électroniques peut avoir des effets graves sur l'environnement et la santé humaine car ils contiennent des substances dangereuses.
- (d) Le symbole de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), qui représente une poubelle à roulettes barrée d'une croix, indique que l'équipement électrique et électronique doit être collecté et traité séparément des déchets ménagers. 
- (e) Des systèmes de retour et de collecte sont disponibles pour l'utilisateur final. Pour des informations plus détaillées sur la mise au rebut des vieux équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre mairie, le service d'ordures ménagères ou le magasin auprès duquel vous avez acquis l'équipement.

Mise au rebut des batteries et/ou accumulateurs

- (a) Les batteries et/ou accumulateurs hors d'usage doivent être traités séparément de la collecte municipale d'ordures ménagères dans des points de collecte désignés par le gouvernement ou les autorités locales.
- (b) En vous débarrassant correctement des batteries et/ou accumulateurs hors d'usage, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement.
- (c) Le traitement incorrect des batteries et/ou accumulateurs hors d'usage peut avoir des effets graves sur l'environnement et la santé humaine car ils contiennent des substances dangereuses.
- (d) Le symbole de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), qui représente une poubelle à roulettes barrée d'une croix, indique que les batteries et/ou accumulateurs doivent être collectés et traités **Pb, Hg, Cd** séparément des déchets ménagers. 

Si une batterie ou un accumulateur contient plus que les valeurs de plomb (Pb), mercure (Hg) et/ou cadmium (Cd) définies dans la directive sur les batteries (2006/66/EC), alors les symboles chimiques de ces éléments seront indiqués sous le symbole DEEE.

- (e) Des systèmes de retour et de collecte sont disponibles pour l'utilisateur final. Pour des informations plus détaillées sur la mise au rebut des batteries et/ou accumulateurs, veuillez contacter votre mairie, le service d'ordures ménagères ou le magasin auprès duquel vous les avez acquis.



Gracias por elegir TEAC. Lea este manual atentamente para obtener el mejor rendimiento de esta unidad.

Antes de su utilización	57
Discos	58
Memorias USB	59
Compatibilidad MP3/WMA	59
Conexiones	60
Antena exterior de AM/FM	62
Mando a distancia	62
Identificación de las partes (unidad principal)	63
Identificación de las partes (mando a distancia)	64
Ajuste del reloj	65
Funcionamiento básico	66
Pasos preliminares con un iPod	67
Escuchar un iPod	68
Escuchar un disco	70
Escuchar un dispositivo de memoria USB	71
Reproducción básica de CD/USB	72
Información en pantalla de CD/USB	73
Reproducción repetida/aleatoria de CD/USB	74
Reproducción programada de CD/USB	75
Escuchar la radio	76
Sintonización de presintonías	77
Escuchar una fuente externa	78
Temporizador de apagado	78
Temporizador despertador	79
Solución de posibles fallos	80
Especificaciones	81

- No exponga este aparato a salpicaduras ni goteras.
- No coloque objetos que contengan líquidos, como por ejemplo vasos, sobre el aparato.
- No instale este aparato en lugares cerrados tales como estanterías o similares.
- Este aparato libera corriente nominal no válida para el funcionamiento a través de la toma de corriente, aún cuando el interruptor de encendido y activación (POWER o STANDBY/ON) no esté en la posición de encendido (ON).
- Este aparato debe situarse lo suficientemente cerca de una toma de electricidad como para poder alcanzar fácilmente el cable de corriente en cualquier momento.
- El enchufe que se conecta a la red es el dispositivo de desconexión, por lo que deberá permanecer siempre en perfecto estado de uso.
- Si el producto utiliza pilas (esto incluye tanto las pilas individuales instalables como los pack de pilas), se evitará su exposición directa al sol, al fuego o a calor excesivo.
- PRECAUCIÓN con los productos que emplean baterías o pilas de litio reemplazables: existe peligro de explosión si la pila o batería se reemplaza por otra de tipo incorrecto. Reemplácela sólo por otra igual o de tipo equivalente.
- Deberá llevar cuidado si utiliza auriculares con este producto, ya que una excesiva presión sonora (volumen) procedente de los mismos puede causar pérdidas auditivas.

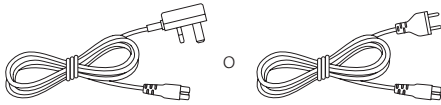


Antes de su utilización

Qué hay en la caja

Asegúrese de que están incluidos todos los accesorios.

Cable de corriente x 1

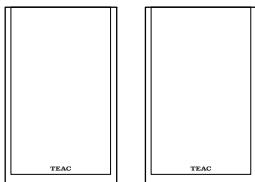


- La forma de la clavija del enchufe varía según los países.

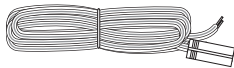
Mando a distancia (RC-1281) x 1 (Pila CR2025 x 1 incluida)



Altavoces x 2



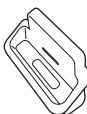
Cables de altavoces x 2



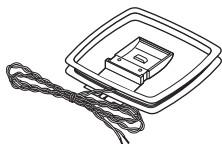
Base Dock para iPod x 1



Adaptadores de base Dock x 2



Antena de bucle de AM x 1



Antena de cable de FM x 1



Manual del usuario (este documento) x 1

- Conserve este manual en un lugar seguro para futuras consultas.

Tarjeta de garantía x 1

Emplazamiento de la unidad

- Elija con cuidado el emplazamiento para la instalación de la unidad. Evite colocarla donde le dé la luz solar directa o cerca de una fuente de calor. Evite también lugares sujetos a vibraciones y a polvo, calor, frío o humedad excesivos.
- Como la unidad puede calentarse durante el funcionamiento, deje siempre suficiente espacio a su alrededor para la ventilación. Asegúrese de que hay al menos un espacio de 20 cm por encima y al menos 5 cm a cada lado. No ponga nada encima de la unidad.
- No sitúe la unidad sobre un amplificador o receptor ni sobre cualquier otro aparato que genere calor.

⚠ PRECAUCIÓN

- No mueva la unidad durante la reproducción de un disco. Durante la reproducción, el disco gira a alta velocidad. No levante ni mueva la unidad durante la reproducción. Si lo hace puede dañar el disco o la unidad.
- El voltaje suministrado a la unidad deberá coincidir con el voltaje impreso en el panel posterior. Si tiene dudas al respecto, consulte a un electricista.
- No abra la carcasa porque podría causar daños en los circuitos o una descarga eléctrica. En caso de que se introduzca un objeto extraño en la unidad, contacte con su distribuidor o con un servicio técnico autorizado.
- Cuando desenchufe el cable de corriente de una toma de electricidad, tire siempre directamente del conector, nunca del cable.
- Quite siempre el disco antes de cambiar de sitio o mover esta unidad. Mover la unidad con un disco dentro podría originar problemas de funcionamiento.

Mantenimiento

Si la superficie de esta unidad se ensucia, límpiela con un paño suave o use jabón líquido suave diluido. Deje secar la superficie de la unidad completamente antes de usarla.

- ⚠ Por seguridad, desconecte el cable de corriente de la toma de electricidad antes de proceder a la limpieza.
- Nunca aplique ni rocíe líquidos directamente sobre esta unidad.
- No use disolvente ni alcohol ya que pueden causar daños a la superficie de la unidad.

Advertencia sobre la condensación

Cuando la unidad se traslada de un sitio frío a otro cálido, o si se usa después de un cambio brusco de temperatura, existe peligro de condensación en las lentes del reproductor de CD; el vapor del aire podría condensarse en los mecanismos internos, imposibilitando el funcionamiento correcto. Para evitarlo, o si esto ocurre, deje la unidad encendida durante una o dos horas. Después la unidad se estabilizará a la temperatura ambiente del entorno.



Discos

Discos que se pueden reproducir en esta unidad

CDs que llevan el logo "COMPACT disc DIGITAL AUDIO"
(12 cm o 8 cm).



Discos CD-R y CD-RW que hayan sido correctamente grabados y finalizados en el formato de CD audio.

Discos CD-R y CD-RW que contengan archivos MP3/WMA.

⚠ PRECAUCIÓN

La reproducción de cualquier otro tipo de disco podría causar ruido a alto volumen y dañar los altavoces, así como producir daños auditivos. Nunca reproduzca ningún otro tipo de disco.

- Esta unidad puede leer CD-ROMs y tipos de discos similares, pero no se escuchará ningún sonido al reproducirlos.
- Vídeo CDs, DVDs de vídeo y audio, DVD-ROMs y otros tipos de DVDs no pueden ser leídos ni reproducidos por esta unidad.
- Los discos protegidos contra copia y otros discos que no cumplan los estándares de los CDs pueden no reproducirse correctamente en este reproductor. Si utiliza dichos discos en esta unidad, TEAC Corporation y sus subsidiarias no se responsabilizan de las consecuencias ni garantizan la calidad de reproducción. Si experimenta problemas con tales discos no estandarizados, deberá ponerse en contacto con los fabricantes del disco.

Acerca de los discos CD-R/CD-RW

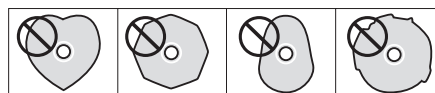
Esta unidad puede reproducir discos CD-R y CD-RW que hayan sido grabados en formato de CD audio (CD-DA), MP3 y WMA.

- Los discos creados por una grabadora de CDs deben ser finalizados antes de utilizarse con esta unidad.
- Dependiendo de la calidad y de las condiciones de grabación del disco, podría no ser posible reproducir algunos discos. Por favor, consulte el manual del dispositivo utilizado para crear el disco.
- Si no está seguro sobre el manejo de un disco CD-R o CD-RW, por favor póngase en contacto con el vendedor del disco directamente.

Precaución

- No reproduzca ningún disco arqueado, deformado o dañado. Reproducir tales discos puede causar daños irreparables a los mecanismos de reproducción.
- No se recomienda el uso de discos imprimibles ya que la cara de la etiqueta podría estar pegajosa y dañar la unidad.
- No pegue papeles ni hojas protectoras en los discos ni utilice sprays con recubrimientos protectores.
- Use un rotulador indeleble para escribir la información del lado de la etiqueta. Nunca use un bolígrafo o un rotulador de punta dura, ya que estos pueden causar daños sobre el lado grabado.

- Nunca use un estabilizador. El uso de estabilizadores de CD de los disponibles comercialmente en el mercado con esta unidad dañará los mecanismos y provocará un mal funcionamiento.
- No utilice discos de formas irregulares (octogonales, con forma de corazón, del tamaño de una tarjeta de visita, etc.). Los CDs con estas formas pueden dañar la unidad.



Precauciones de manejo

- Ponga siempre el disco en la bandeja de disco con el lado de la etiqueta hacia arriba. Los discos compactos sólo se pueden reproducir por una cara.
- Para sacar un disco de su caja, presione hacia abajo en el centro de la caja y levante el disco tirando hacia afuera, sujetándolo con cuidado por los bordes.



Cómo sacar el disco



Cómo sujetar el disco

Precauciones de almacenamiento

- Los discos deben guardarse en su caja después de usarlos, para evitar polvo y arañazos que podrían hacer que el lector láser "salte".
- No exponga los discos directamente a la luz del sol ni a altas temperaturas ni a humedad durante mucho tiempo. La exposición durante tiempo a altas temperaturas deforma los discos.
- Los discos CD-R y CD-RW son más sensibles a los efectos del calor y de los rayos ultravioleta que los CDs ordinarios. Es importante que no se guarden en ningún sitio donde les pueda dar directamente la luz solar. También deberán estar alejados de fuentes de calor como radiadores o aparatos eléctricos que generen calor.

Mantenimiento

- Si un disco se ensucia, limpie la superficie radialmente (desde el agujero central hacia los bordes) con un paño suave y seco.



- Nunca limpie los discos usando productos químicos como aerosoles para discos de vinilo, líquidos o aerosoles antiestáticos y disolvente. Tales sustancias químicas dañarán irreparablemente la superficie plástica del disco.

En caso de duda sobre el cuidado o el manejo de un disco, lea las precauciones suministradas con el disco o contacte con su fabricante.



Memorias USB

- Sólo se pueden usar memorias flash USB. NO utilice discos duros USB de alta capacidad con esta unidad.
- Algunos reproductores de memorias flash que se cargan desde un terminal USB no se pueden usar para reproducir.
- No se pueden utilizar discos duros, unidades de CD/DVD, ni otros dispositivos que se conectan vía USB.
- El TC-X350i no puede copiar ni mover archivos.
- Formatos reproducibles: FAT12, FAT16 y FAT32
- Los formatos NTFS, HFS y HFS+ no se pueden utilizar.
- Número máximo de carpetas reproducibles: 300
- Número máximo de archivos reproducibles/grabables: 650
- Dependiendo de las condiciones y el estado de un dispositivo de memoria USB determinado, esta unidad podría no reproducir los archivos en él contenidos o podrían producirse saltos en la reproducción.



Compatibilidad MP3/WMA

Esta unidad puede reproducir archivos MP3/WMA grabados en discos CD-R, CD-RW y en memorias USB. Remítase al manual de instrucciones del software cuando cree un archivo MP3 o WMA usando un PC.

- Esta unidad puede reproducir archivos MP3 monoaurales y estéreo que estén en formato MPEG-1 Audio Capa 3 con una frecuencia de muestreo de 44.1 o 48 kHz y una velocidad de bits de 256 kbps o menor.
- Los archivos WMA deben tener una frecuencia de muestreo de 44.1 kHz y una velocidad de bits de 192 kbps o menor.
- Esta unidad no es compatible con discos que hayan sido grabados usando múltiples sesiones. Solamente se puede reproducir la primera sesión.
- Esta unidad no puede reproducir archivos con protección de copia ("copyright protected").
- Los archivos se reproducen en orden alfabético.

Información en pantalla del archivo

La pantalla de esta unidad solamente puede mostrar letras y números de byte único.

- Si la información de un archivo utiliza caracteres japoneses, chinos u otros de doble byte, la reproducción del archivo es posible pero el nombre no se mostrará correctamente.

Precauciones al preparar archivos MP3/WMA usando un ordenador u otro dispositivo

- Incluya siempre la extensión en el nombre del archivo. Esta unidad reconoce los archivos MP3 por su extensión ".mp3" y los archivos WMA por su extensión ".wma".
- Cierre siempre la sesión (complete la creación del disco). Esta unidad no puede reproducir discos si la sesión no ha sido cerrada.
- Lea atentamente el manual del software que esté utilizando cuando cree un disco MP3/WMA.

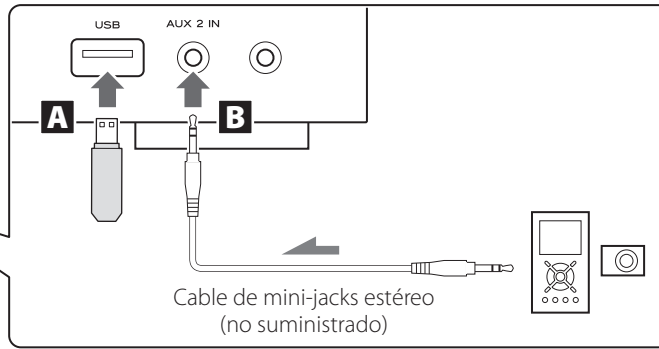
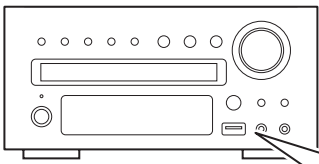
Archivos que son irreproducibles o sólo reproducibles parcialmente

- Los archivos sin extensiones no se pueden reproducir. Los archivos que no estén en formato MP3/WMA no se pueden reproducir aunque tengan las correspondientes extensiones.
- Los archivos con velocidad de bits variable pueden no reproducirse correctamente.
- Si el disco/memoria USB tiene más de 650 archivos o 300 carpetas, esta unidad no puede reproducirlos correctamente.
- Dependiendo de las condiciones y estado del disco/memoria USB esta unidad podría no reproducir correctamente o producirse saltos.

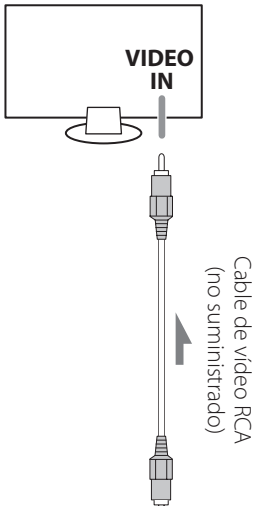
Conexiones



Panel frontal

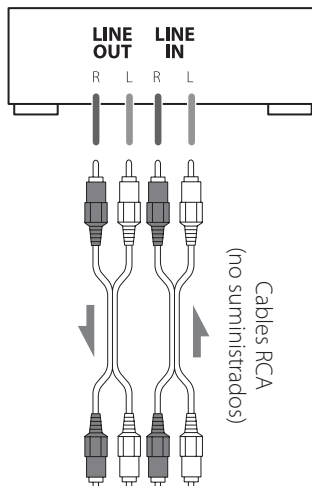


TV (monitor) etc.

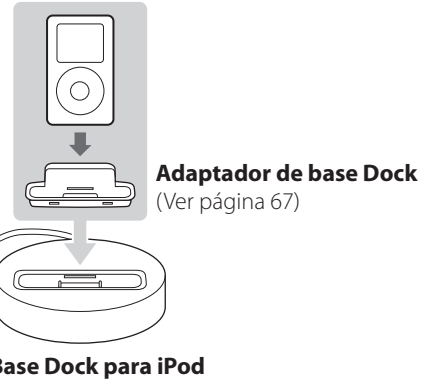


Cable de vídeo RCA
(no suministrado)

Pletina de cassette, etc.



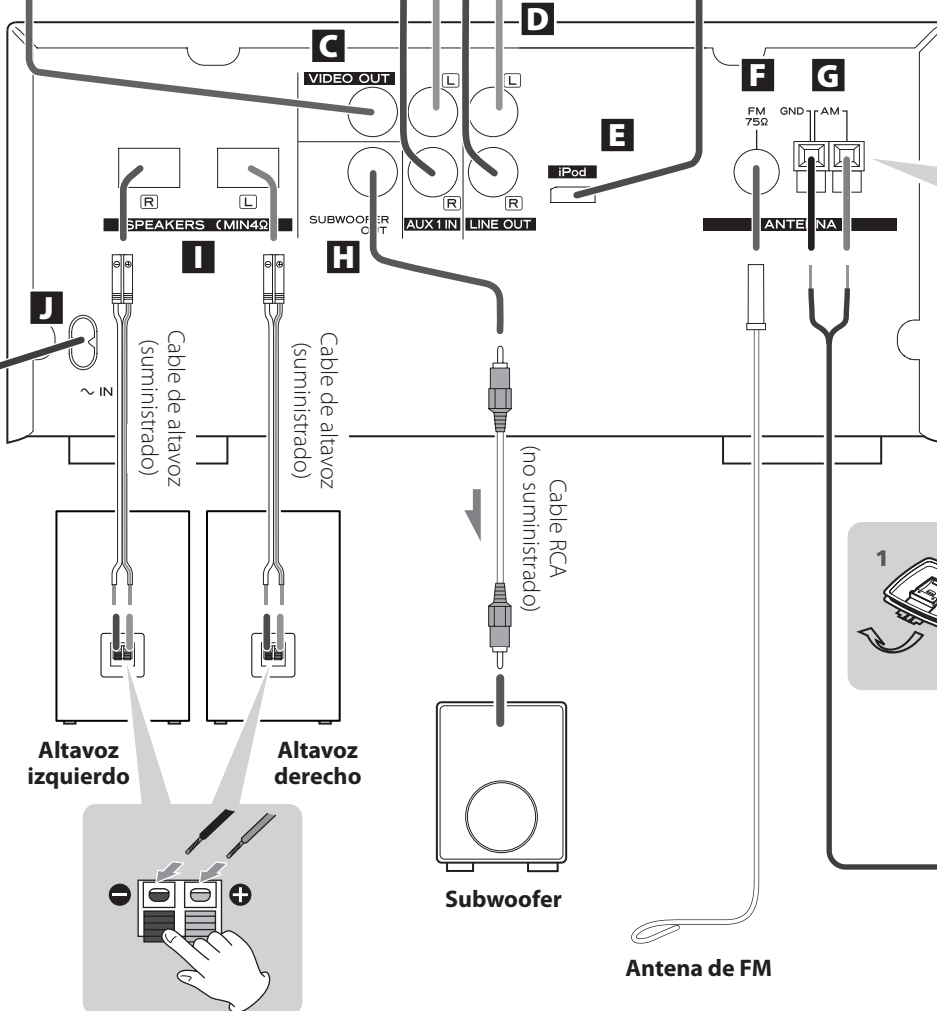
Cables RCA
(no suministrados)



Adaptador de base Dock
(Ver página 67)

Base Dock para iPod

Panel posterior



Altavoz izquierdo

Altavoz derecho

Subwoofer

Antena de FM

Antena de bucle de AM

Cable de corriente
(suministrado)

Toma de electricidad

⚠ Una vez terminadas todas las conexiones, enchufe el cable de corriente a la toma de electricidad.

- Lea las instrucciones de cada componente que vaya a utilizar con esta unidad.
- Asegúrese de que todas las conexiones están bien hechas. Para evitar ruidos, no agrupe los cables de las conexiones.

A Puerto USB

Puede conectar un dispositivo de memoria USB a este puerto.

B AUX 2 IN

Puede conectar un reproductor de audio portátil a este terminal. Conecte aquí el terminal de salida de auriculares o el terminal de salida de audio de un reproductor de audio portátil utilizando un cable con mini-jacks estéreo de los disponibles en el mercado.

C VIDEO OUT

Por este terminal sale la señal de vídeo procedente de un iPod que esté conectado a la base Dock del TC-X350i.

- 1 Conecte la unidad al conector de vídeo compuesto de una televisión o un monitor usando un cable de vídeo RCA (tipo pin) de los disponibles en el mercado.
- 2 Pulse el botón VIDEO del mando a distancia para activar (ON) la función de Salida de Vídeo.
"VIDEO ON" aparece en la pantalla del TC-X350i.
- 3 Coloque el iPod en la base Dock conectada y comience la reproducción de vídeo.

Si su iPod tiene opciones de Salida TV, póngalo en "Sí" o "Preguntar". (Menú principal del iPod → Vídeos → Ajustes → Salida TV)

- Cuando haya puesto la opción de Salida TV en "Preguntar", cada vez que reproduzca un vídeo, su iPod le pedirá que especifique si desea enviarlo a una TV.

- Cuando se envía señal de vídeo a una TV a través de esta unidad, el vídeo no se visualiza en la pantalla del iPod.
- Pulsando el botón VIDEO se activa (ON) y desactiva (OFF) la función de Salida de Vídeo. Por defecto, el ajuste es desactivado.

D AUX 1/LINE OUT

Por estos terminales entra y sale la señal de audio analógico de 2 canales. Conecte una pletina de cassette, etc., a estos conectores usando cables RCA de los disponibles en el mercado.

Asegúrese de conectar:

- Conector blanco → Terminal blanco (L: canal izquierdo)
- Conector rojo → Terminal rojo (R: canal derecho)

E Puerto para iPod

Inserte el adaptador de base Dock adecuado para su iPod en la base Dock del TC-X350i (ver página 67). Conecte la base Dock a este puerto y luego inserte un iPod en la base Dock.

F Antena de FM

Conecte la antena de FM de tipo cable suministrada al terminal FM 75Ω y extienda el cable.

Coloque la antena en un sitio adecuado, como el marco de una ventana o una pared, que proporcione la mejor recepción y después fije la antena en esa posición con chinchetas o similares.

G Antena de bucle de AM

Conecte la antena de bucle de AM suministrada al terminal de antena de AM. Oriente la antena en la dirección en la que se obtenga la mejor recepción.

Si quiere que colocar la antena de pie sobre una superficie, encaje la pestaña en la ranura que hay en la base de la antena.

Presione la palanca, inserte el extremo del cable en el terminal y después suelte la palanca.

- Asegúrese de que la conexión ha quedado firmemente sujeta tirando ligeramente del cable.
- Asegúrese de que en el terminal sólo se inserta cable pelado y de que no hay aislante de plástico que impida el contacto entre el cable de la antena y el terminal.

H SUBWOOFER OUT

Conecte aquí un subwoofer usando un cable RCA de los disponibles en el mercado.

Utilice un subwoofer con amplificador interno incorporado, de los conocidos como "subwoofers autoamplificados".

I SPEAKERS

Conecte a los terminales SPEAKERS los altavoces suministrados utilizando los cables de altavoz suministrados.

→ Terminales de la unidad principal

Conecte el conector del altavoz izquierdo al terminal L y el conector del terminal derecho al terminal R, con las marcas ⊕ y ⊖ hacia arriba.

- No inserte a la fuerza el conector en el terminal. Si resulta difícil insertar el conector, dele la vuelta y vuelva a insertarlo después.
- No conecte a estos terminales nada que no sean los altavoces suministrados.

→ Terminales de los altavoces

Presione la palanca, inserte el extremo del cable en el terminal y después suelte la palanca.

Asegúrese de conectar:

- ⊕ Lado marcado en rojo del cable de altavoz
→ ⊕ Terminal rojo del altavoz
- ⊖ Lado sin marcar del cable de altavoz
→ ⊖ Terminal negro del altavoz

- Asegúrese de que la conexión ha quedado firmemente sujeta tirando ligeramente del cable.
- Asegúrese de que no hay aislante del cable bajo el terminal, solamente el cable pelado a la vista.

J Receptáculo del cable de corriente

Una vez hechas todas las conexiones, inserte en este receptáculo el cable de corriente suministrado y después enchufe el otro extremo del cable de corriente a la toma de electricidad.

⚠ Asegúrese de conectar el cable de corriente a una toma de electricidad que suministre el voltaje correcto.

⚠ Para evitar riesgo de descargas eléctricas, incendios, etc., use solamente el cable de corriente suministrado.

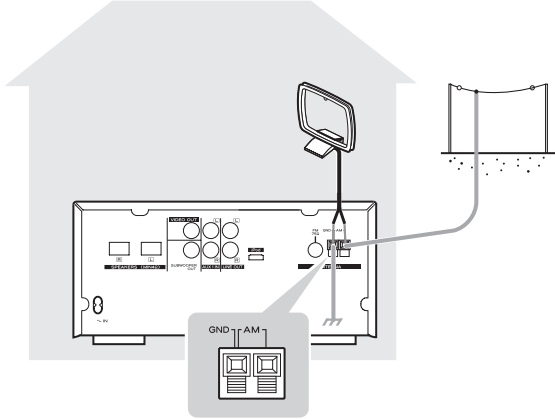
- Si no va a usar la unidad durante algún tiempo, desconecte el cable de corriente de la toma de electricidad.



Antena exterior de AM/FM

Antena exterior de AM

Si la antena de bucle de AM suministrada no proporciona suficiente recepción (a menudo debido a estar demasiado lejos del transmisor o en un edificio de hormigón, etc.), puede ser necesario utilizar una antena de AM exterior.

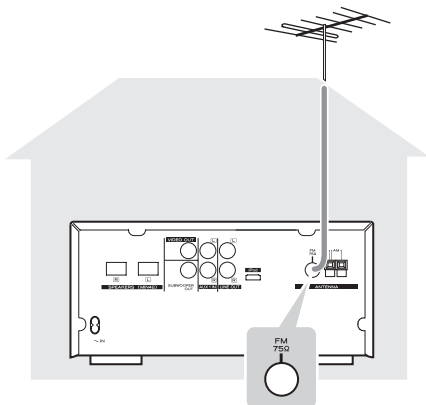


Utilice, o bien una antena de alta calidad de las disponibles en el mercado o bien, si no dispone de ella, un cable con aislamiento de más de 5 metros de largo, pelando uno de sus extremos y conectando el cable pelado (sin aislamiento) al terminal como se muestra en la figura superior.

- El cable de antena deberá sujetarse en el exterior o en el interior cerca de una ventana. Para una mejor recepción, conecte el terminal GND a una toma de tierra fiable.
- Incluso aunque utilice una antena de AM exterior, no desconecte la antena de bucle de AM.

Antena exterior de FM

En una zona donde las señales de FM sean débiles, será necesario utilizar una antena de FM exterior de 75 Ω de tipo no balanceada.



- Generalmente, una antena de 3 elementos será suficiente; si vive en una zona donde las señales de FM son especialmente débiles, puede que sea necesario usar una con 5 o más elementos.
- Desconecte la antena interior de FM cuando utilice una antena exterior de FM.



Mando a distancia

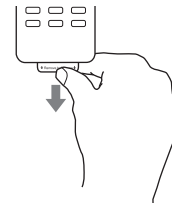
El mando a distancia suministrado permite manejar la unidad desde la distancia.

Cuando utilice el mando a distancia, oriéntelo hacia el sensor de control remoto del panel frontal de la unidad.

- Incluso aunque el mando a distancia se utilice dentro de su alcance de efectividad (5 metros), la unidad podría no responder a las órdenes del mando si se interponen obstáculos entre la unidad y el mando a distancia.
- Si el mando a distancia se utiliza cerca de otros productos que generen rayos infrarrojos o si se usan otros mandos a distancia que funcionen por infrarrojos cerca de la unidad, podrían producirse anomalías de funcionamiento. Igualmente, los otros productos podrían no funcionar correctamente.

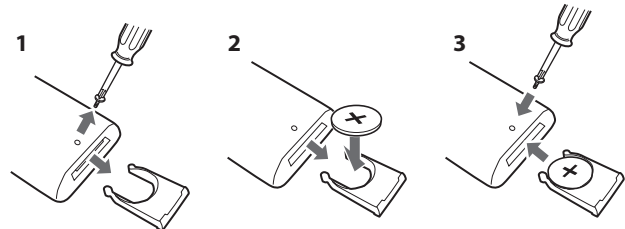
Antes de su utilización

Antes de utilizar el mando a distancia, quite la lengüeta de protección del compartimento de la pila tirando de ella hacia afuera.



Sustitución de la pila

Si la distancia requerida entre el mando a distancia y la unidad principal disminuye, la pila está gastada. En ese caso, reemplace la pila por una nueva.



1. Quite el tornillo y después saque la bandeja de la pila.
 2. Meta la pila de litio ion (CR2025, 3 V) con el lado "+" hacia arriba.
 3. Introduzca la bandeja de la pila y después fíjela apretando el tornillo.
- Para más información sobre la recogida de pilas, póngase en contacto con su ayuntamiento, con el servicio de recogida de residuos o con la tienda donde las compró.

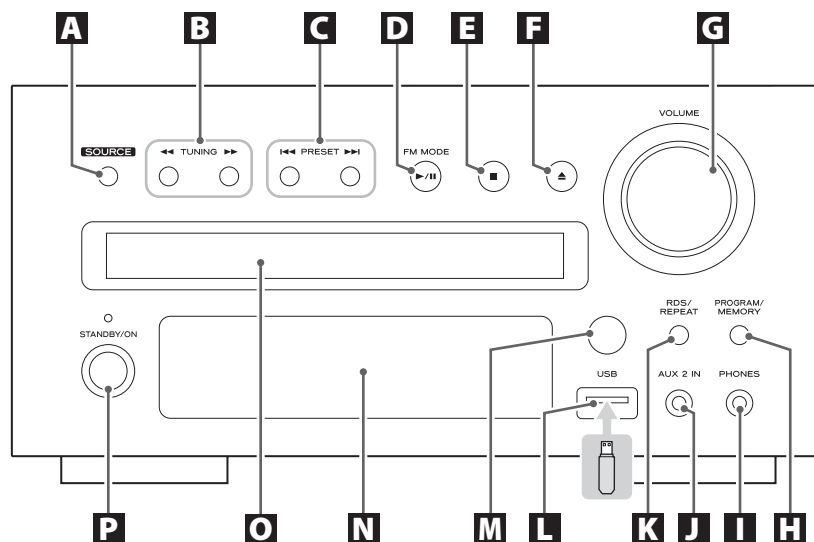
⚠ Precauciones con las pilas

Un mal uso de las pilas puede causar que se rompan o pierdan líquido, provocando riesgo de incendio, daños u oxidación de los objetos cercanos. Por favor lea y cumpla las siguientes precauciones:

- Asegúrese de introducir la pila con las polaridades positiva "+" y negativa "-" correctamente posicionadas.
- Si la pila se sulfata o pierde líquido, limpie completamente el líquido del compartimento de la pila y sustitúyala por otra nueva.
- Si el mando a distancia no se va a usar durante mucho tiempo (más de un mes), quite la pila del mando a distancia para evitar que se gaste.
- No utilice otras pilas que no sean las especificadas.
- No caliente ni desarme las pilas. Nunca las tire ni al fuego ni al agua.
- No transporte ni almacene pilas con otros objetos metálicos. Las pilas podrían cortocircuitarse, sulfatarse o explotar.



Identificación de las partes (unidad principal)



A SOURCE

Use este botón para seleccionar una fuente de sonido.

B Búsqueda (◀/▶)/TUNING

Cuando la fuente de sonido sea "FM RADIO" o "AM RADIO", utilice estos botones para sintonizar una emisora.

Cuando la fuente de sonido sea "iPod", utilice estos botones para desplazarse hacia arriba y hacia abajo por el menú del iPod.

Cuando la fuente de sonido sea "CD" o "USB", utilice estos botones para buscar una parte de una pista/archivo.

C Salto (◀◀/▶▶)/PRESET

Cuando la fuente de sonido sea "FM RADIO" o "AM RADIO", utilice estos botones para seleccionar un canal de presintonía.

Cuando la fuente de sonido sea "iPod", "CD" o "USB", pulse estos botones para saltar pistas/archivos/canciones.

Cuando la fuente de sonido sea "iPod", mantenga pulsados estos botones para buscar una parte de una canción.

D Reproducción/Pausa (▶/⏸)/FM MODE

Cuando la fuente de sonido sea "iPod", "CD" o "USB", utilice este botón para comenzar la reproducción o ponerla en pausa.

Cuando la fuente de sonido sea "FM RADIO", utilice este botón para seleccionar estéreo o monoaural.

E Parada (■)

Cuando la fuente de sonido sea "CD" o "USB", utilice este botón para detener la reproducción.

Cuando la fuente de sonido sea "FM RADIO" o "AM RADIO", utilice este botón para presintonizar emisoras automáticamente.

F Abrir/Cerrar (▲)

Utilice este botón para abrir y cerrar la bandeja de disco.

G VOLUME

Gire este mando para ajustar el nivel del volumen.

H PROGRAM/MEMORY

Cuando la fuente de sonido sea "FM RADIO" o "AM RADIO", utilice este botón para presintonizar emisoras (página 77).

Cuando la fuente de sonido sea "CD" o "USB", utilice este botón para programar pistas/archivos (página 75).

I PHONES

Para escuchar con auriculares, primero baje el volumen al mínimo. Después, conecte los auriculares al terminal PHONES y ajuste el volumen girando el mando VOLUME.

- No saldrá sonido por los altavoces cuando los auriculares estén conectados.

⚠ EVITE DAÑOS EN SUS OÍDOS

- Cuando tenga puestos los auriculares, no los conecte ni los desconecte del terminal PHONES. Es más, no encienda ni apague la unidad con ellos puestos. Podría salir sonido a muy alto volumen por los auriculares.
- No se ponga los auriculares hasta que los haya conectado.

J AUX 2 IN

A este terminal puede conectar un reproductor de audio portátil (páginas 60, 61 B).

K RDS/REPEAT

Cuando la fuente de sonido sea "FM RADIO", utilice este botón para seleccionar un modo de RDS.

Cuando la fuente de sonido sea "iPod", "CD" o "USB", utilice este botón para la modalidad de reproducción repetida.

L Puerto USB

Puede conectar un dispositivo de memoria USB a este puerto.

M Sensor de control remoto para el mando a distancia

Recibe la señal procedente del mando a distancia. Dirija el mando a distancia hacia este sensor cuando lo esté utilizando.

N Pantalla

O Bandeja de disco

P STANDBY/ON (modo de espera/encendido)

Use este botón para encender la unidad y ponerla en espera.

- El indicador se ilumina en azul cuando la unidad está encendida.
- El indicador se ilumina en rojo cuando la unidad está en espera.

Cuando se apaga la unidad y no hay un iPod conectado a la base Dock:

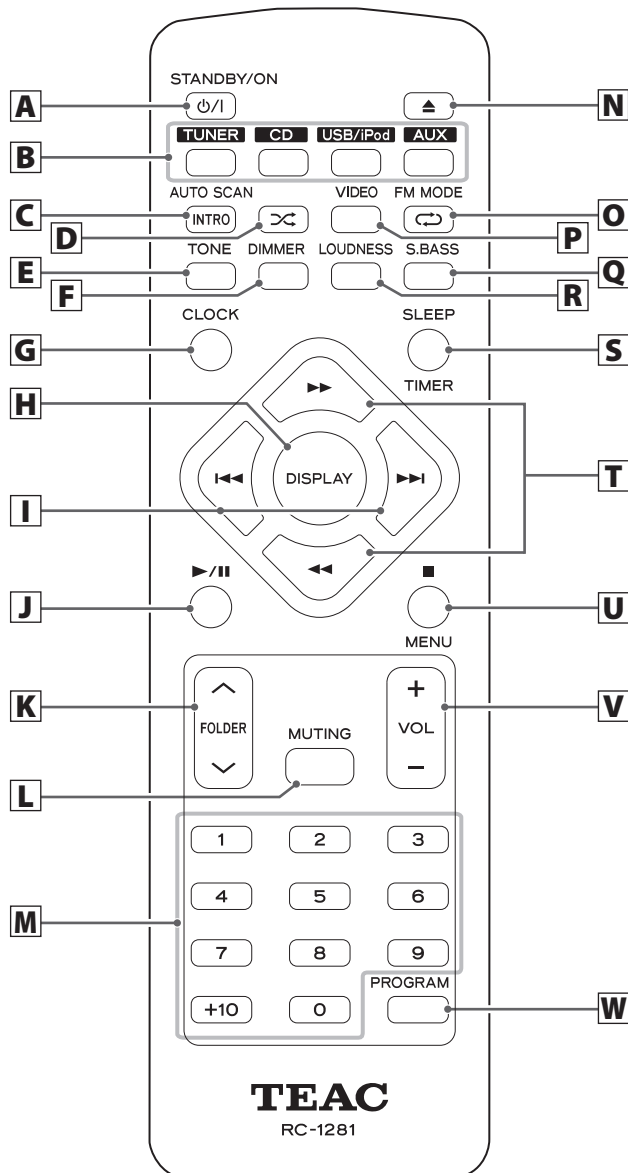
➔ "SYSTEM ECO POWER" aparece en la pantalla durante unos segundos y después la unidad se apaga (se pone en espera).

Cuando se apaga la unidad y hay un iPod conectado a la base Dock:

➔ El reloj aparece en la pantalla y se carga la batería del iPod. Si desconecta el iPod y no se pulsa ningún botón durante 900 segundos, la unidad se apaga (se pone en espera).



Identificación de las partes (mando a distancia)



Para simplificar las explicaciones, las instrucciones de este manual pueden referirse sólo a la unidad principal o al mando a distancia. En tales casos, los mismos controles del mando a distancia y de la unidad principal funcionarán de manera similar.

A STANDBY/ON (⏻/⏻)

Use este botón para encender (ON) y poner en espera (STANDBY) la unidad.

Cuando se apaga la unidad y no hay un iPod conectado a la base Dock:
→ "SYSTEM ECO POWER" aparece en la pantalla durante unos segundos y después la unidad se apaga (se pone en espera).

Cuando se apaga la unidad y hay un iPod conectado a la base Dock:
→ El reloj aparece en la pantalla y se carga la batería del iPod. Si desconecta el iPod y no se pulsa ningún botón durante 900 segundos, la unidad se apaga (se pone en espera).

B Botones de fuentes de sonido (TUNER, CD, USB/iPod y AUX)

Utilice estos botones para seleccionar la fuente de sonido.

C AUTO SCAN/INTRO

Cuando la fuente de sonido sea "FM RADIO" o "AM RADIO", use este botón para presintonizar emisoras automáticamente. Cuando la fuente de sonido sea "CD" o "USB", use este botón para reproducir el principio de cada pista/archivo consecutivamente (página 73).

D Aleatorio (⏮)

Cuando la fuente de sonido sea "iPod", "CD" o "USB", use este botón para establecer la función de reproducción aleatoria.

E TONE

Use este botón para ajustar los graves y los agudos junto con los botones de volumen VOL/mando giratorio VOLUME.

F DIMMER

Use este botón para cambiar el brillo de la pantalla.

G CLOCK

Use este botón para mostrar el reloj en pantalla. Con la unidad apagada, use este botón para ajustar el reloj (página 65).

H DISPLAY

Cuando la fuente de sonido sea "FM RADIO", use este botón para seleccionar un modo de RDS. Cuando la fuente de sonido sea "iPod", use este botón para confirmar una selección en el menú de un iPod. Cuando la fuente de sonido sea "CD" o "USB", use este botón para mostrar en pantalla la información de la pista/archivo.

I Salto (⏮/⏭)/Presintonías

Cuando la fuente de sonido sea "FM RADIO" o "AM RADIO", use estos botones para seleccionar un canal de presintonía. Cuando la fuente de sonido sea "iPod", "CD" o "USB", pulse estos botones para saltar pistas/archivos/canciones. Cuando la fuente de sonido sea "iPod", mantenga pulsados estos botones para buscar una parte de una canción.

J Reproducción/Pausa (▶/⏸)

Cuando la fuente de sonido sea "iPod", "CD" o "USB", use este botón para comenzar la reproducción o ponerla en pausa.

K FOLDER (⤴/⤵)

Use estos botones para seleccionar carpetas (discos MP3/WMA y dispositivos de memoria USB solamente).



Ajuste del reloj

L MUTING

Use este botón para silenciar el sonido.

M Botones numéricos

Cuando la fuente sea "CD" o "USB", use estos botones para seleccionar pistas/archivos.

N Abrir/Cerrar (▲)

Use este botón para abrir y cerrar la bandeja de disco.

O FM MODE/Repetición (↻)

Cuando la fuente sea "FM RADIO", use este botón para seleccionar estéreo o monaural.

Cuando la fuente sea "iPod", "CD" o "USB", use este botón para la reproducción repetida.

P VIDEO

Cuando la fuente sea "iPod", use este botón para activar o desactivar la salida de vídeo a un televisor o monitor conectado (páginas 60, 61 **G**).

Q S.BASS

Use este botón para reforzar el sonido de los graves.

R LOUDNESS

Use este botón para suplementar la pérdida de escucha de agudos y graves a bajo volumen.

S SLEEP/TIMER

Con la unidad encendida, use este botón para ajustar el temporizador de apagado (sleep) (página 78).

Con la unidad apagada, use este botón para ajustar el temporizador despertador (timer) (página 79).

T Búsqueda (◀/▶)/Sintonización

Cuando la fuente sea "FM RADIO" o "AM RADIO", use estos botones para sintonizar una emisora.

Cuando la fuente sea "iPod", use estos botones para desplazarse hacia arriba y hacia abajo en el menú de un iPod.

Cuando la fuente sea "CD" o "USB", use estos botones para buscar una parte de una pista/archivo.

U Parada (■)/MENU

Cuando la fuente sea "iPod", use este botón para regresar al menú previo del iPod.

Cuando la fuente sea "CD" o "USB", use este botón para detener la reproducción.

V VOL (+/-) (Volumen)

Use estos botones para ajustar el nivel del volumen.

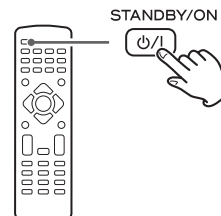
W PROGRAM

Cuando la fuente sea "FM RADIO" o "AM RADIO", use este botón para presintonizar emisoras (página 77).

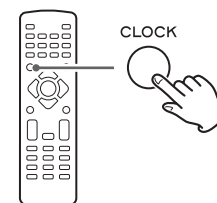
Cuando la fuente sea "CD" o "USB", use este botón para programar pistas (página 75).

Ajuste el reloj cuando conecte el cable de corriente en la toma de electricidad y encienda la unidad por primera vez.

1 Si la unidad está encendida, pulse el botón STANDBY/ON (⏻/⏻) para ponerla en espera.



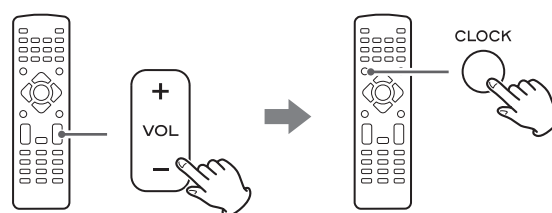
2 Pulse el botón CLOCK.



Aparece "CLOCK SET" en la pantalla y el modo de indicación de la hora actual ("12 H" o "24 H") comienza a parpadear.

- Si "- :- -" parpadea en la pantalla, pulse el botón CLOCK otra vez.
- Si no se pulsa ningún botón durante 30 segundos, el modo de ajuste horario será cancelado.

3 Pulse los botones de volumen (+/-) para seleccionar el modo de indicación horaria ("12 H" o "24 H"). A continuación, pulse el botón CLOCK.



El valor de la "hora" comienza a parpadear.

4 Pulse los botones de volumen VOL (+/-) para fijar la hora actual y después pulse el botón CLOCK.

Empezará a parpadear el valor de los "minutos".

5 Pulse los botones de volumen VOL (+/-) para fijar los minutos actuales y después pulse el botón CLOCK.

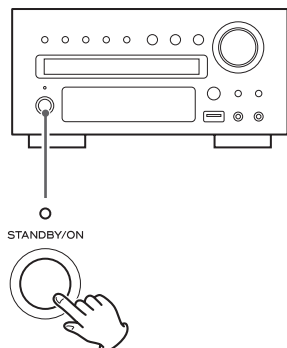
El ajuste del reloj está ahora terminado y el reloj comenzará desde 00 segundos.



Funcionamiento básico

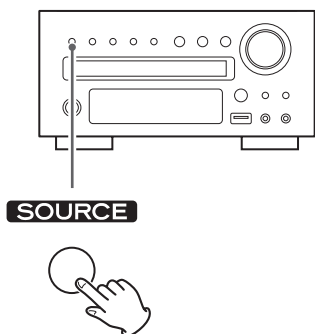
Este capítulo describe las operaciones básicas que están disponibles con cada fuente de sonido.

1 Pulse el botón **STANDBY/ON** para encender la unidad.

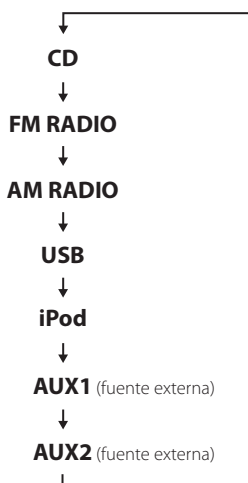


- La unidad se enciende con la fuente de sonido que estuviese seleccionada por última vez.
- También puede utilizar el botón **SOURCE** (o uno de los botones **TUNER**, **DISC**, **iPod/USB** o **AUX** en el mando a distancia) para encender la unidad.

2 Pulse el botón **SOURCE** para seleccionar una fuente de sonido.



Cada vez que se pulsa el botón **SOURCE**, la fuente de sonido cambia como sigue:

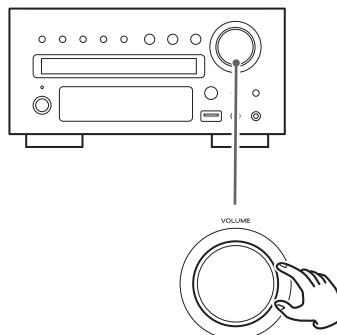


La fuente seleccionada se mostrará en la pantalla.

- También puede seleccionar "FM RADIO" o "AM RADIO" pulsando el botón **TUNER** en el mando a distancia una o dos veces.
- También puede seleccionar "iPod" o "USB" pulsando el botón **USB/iPod** en el mando a distancia una o dos veces.

- Para escuchar una fuente externa conectada al terminal **AUX IN**, seleccione "AUX1" o "AUX2".
- También puede seleccionar "AUX1" o "AUX2" pulsando el botón **AUX** en el mando a distancia una o dos veces.

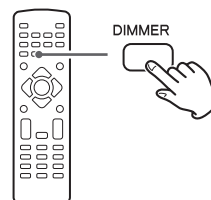
3 Reproduzca la fuente y ajuste el volumen usando el mando giratorio **VOLUME**.



- Puede mantener pulsados los botones de volumen **VOL (+/-)** del mando a distancia para reducir o elevar el volumen de manera continuada.

Dimmer (atenuación de pantalla)

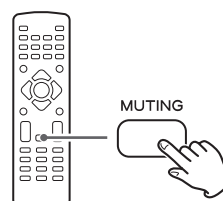
El brillo de la pantalla del panel frontal se puede cambiar.



Pulse el botón **DIMMER** para cambiar el brillo entre 2 niveles posibles.

Muting (silenciamiento)

El sonido se puede silenciar temporalmente.



Pulse el botón **MUTING**.

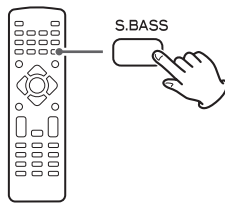
Pulse el botón **MUTING** otra vez para restablecer el sonido.

- "MUTING" parpadea en la pantalla mientras el silenciamiento está activado.
- Si cambia el volumen o la fuente de sonido cuando el sonido está silenciado, el silenciamiento se cancelará.



Refuerzo de graves

El sonido de los graves se puede reforzar.



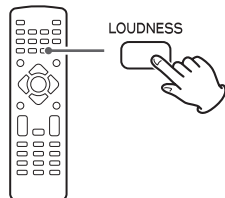
Pulse el botón S.BASS.

Para cancelar el efecto, pulse el botón S.BASS otra vez.

- Cuando se activa la función LOUDNESS (compensación acústica), la función S.BASS se desactiva automáticamente.

Loudness (compensación acústica)

El nivel auditivo del sonido de las altas y bajas frecuencias se reduce a bajo volumen. Para suplementar esta pérdida auditiva, active la función de compensación acústica LOUDNESS. Desactive esta función cuando escuche a niveles de volumen normales.



Pulse el botón LOUDNESS.

Para cancelar el efecto, pulse otra vez el botón LOUDNESS.

- Cuando la función LOUDNESS está activada, el nivel de los graves y los agudos se pone automáticamente en "0". Si quiere cambiar el nivel sonoro de los graves y/o agudos, desactive la función LOUDNESS.
- Cuando se activa la función S.BASS (refuerzo de graves), la función LOUDNESS se desactiva automáticamente.

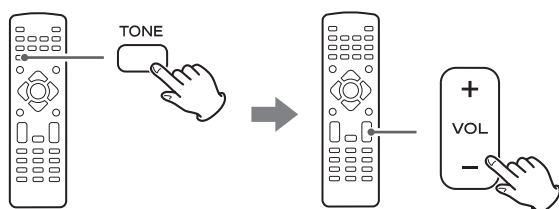
Ajuste de los graves y los agudos

El nivel de los graves y los agudos se puede cambiar entre "-5" y "+5".

- Si la función de compensación acústica LOUDNESS está activada, pulse el botón LOUDNESS para desactivarla (cuando se activa la función LOUDNESS, el nivel de los graves y los agudos se pone automáticamente en "0").

Pulse el botón TONE repetidamente para seleccionar "Bass" (graves) o "Treble" (agudos).

En el transcurso de los siguientes 5 segundos, **pulse los botones de volumen VOL** para ajustar el nivel.

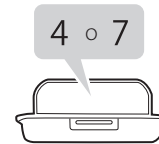


Cuanto más alto sea el nivel de los agudos, más se enfatizarán las altas frecuencias.

Cuanto más alto sea el nivel de los graves, más se enfatizarán las bajas frecuencias.

Ajuste del adaptador de base Dock

1 Seleccione el adaptador de base Dock que corresponda a su iPod.



No.4 : 20 GB + U2

- iPod con rueda de clic 20 GB,
- iPod con rueda de clic U2 Special Edition 20 GB,
- iPod con pantalla de color 20/30 GB,
- iPod con pantalla de color U2 Special Edition 20 GB,
- iPod con vídeo 30 GB,
- iPod con vídeo U2 Special Edition 30 GB,
- iPod Classic 80/120 GB, 160 GB (2009)

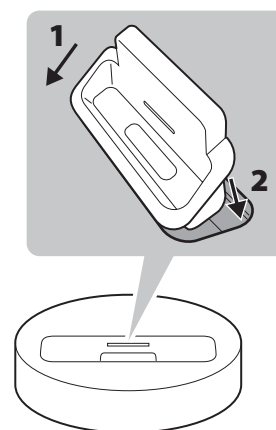
No.7 : 60GB (color) + Photo 40/60 GB

- iPod con rueda de clic 40 GB,
- iPod con pantalla de color (iPod photo) 40/60 GB,
- iPod con pantalla de color 60 GB,
- iPod con vídeo 60/80 GB,
- iPod Classic 160 GB (2007)

- Si ninguno de los adaptadores de base Dock suministrados con esta unidad son compatibles con su iPod, utilice el adaptador de base Dock que vino con su iPod o un adaptador de base Dock comprado en una Tienda Apple como accesorio opcional.

2 Inserte el adaptador en la base Dock del TC-X350i.

Encaje el borde frontal del adaptador en la base Dock y después presione el borde posterior del adaptador sobre la base Dock hasta que escuche un ligero "clic" indicando que el adaptador se ha insertado correctamente.



- Para quitar el adaptador, sujételo por los lados izquierdo y derecho y tire suavemente hacia arriba.

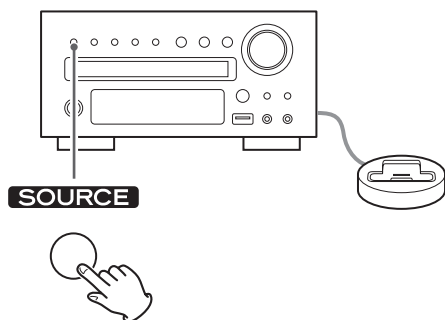
Software compatible con iPod

Si su iPod no funciona con el TC-X350i o con el mando a distancia, una actualización del software podría resolver el problema.



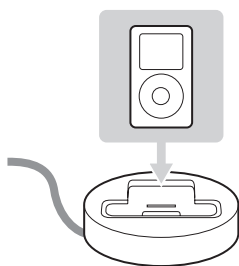
Escuchar un iPod

1 Pulse el botón SOURCE para seleccionar "iPod".



- También puede seleccionar iPod pulsando el botón USB/iPod en el mando a distancia una o dos veces.

2 Inserte el iPod en la base Dock.

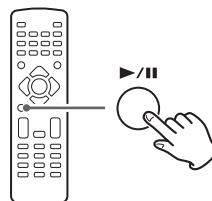


Cuando inserte un iPod que esté en modo de reproducción, el TC-X350i comenzará la reproducción desde la lista de reproducción del iPod.

Cuando inserte un iPod que esté en modo de pausa, pulse el botón de Reproducción/Pausa (▶/||) para comenzar la reproducción.

- Cuando hay unos auriculares conectados al iPod, el sonido sale tanto por los altavoces como por los auriculares.
- La señal de vídeo procedente de un iPod conectado puede enviarse desde el terminal VIDEO OUT del TC-X350i a una TV (páginas 60, 61 **C**).

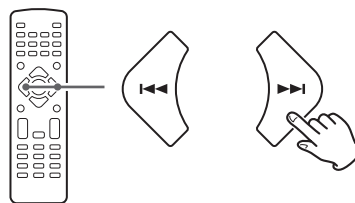
Poner en pausa la reproducción



Durante la reproducción, pulse el botón de Reproducción/Pausa (▶/||). La reproducción se detendrá en el punto actual.

- Para reanudar la reproducción, pulse el botón de Reproducción/Pausa (▶/||) otra vez.

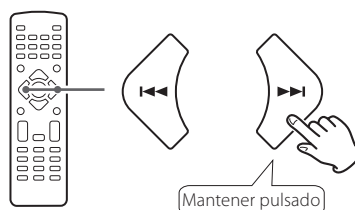
Saltar a la canción siguiente o anterior



Durante la reproducción, pulse los botones de Salto (I◀◀/▶▶I) repetidamente hasta encontrar la canción deseada.

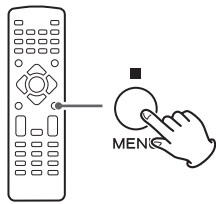
- Si se pulsa el botón de Salto (I◀◀) durante la reproducción, la canción en curso se reproducirá desde el principio. Si desea reproducir la canción anterior, pulse el botón de Salto (I◀◀) dos veces o más.

Buscar una parte de una canción



Durante la reproducción, mantenga pulsado uno de los botones de Salto (I◀◀/▶▶I) y suéltelo cuando haya encontrado la parte que desee escuchar.

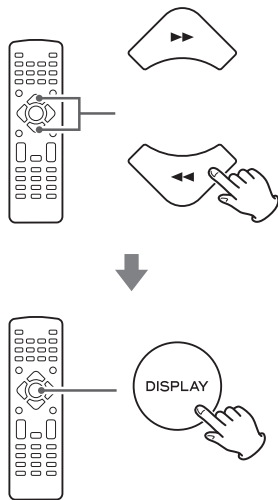
Regresar al menú anterior del iPod



Pulse el botón MENU.

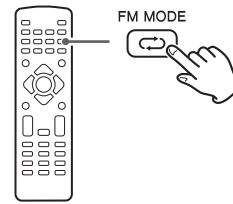
Este botón tiene las mismas funciones que su homólogo en el iPod.

Seleccionar un apartado en un menú



Pulse uno de los botones de Búsqueda (◀▶) para desplazarse al apartado del menú que desee y después pulse el botón DISPLAY.



Activar el modo de repetición



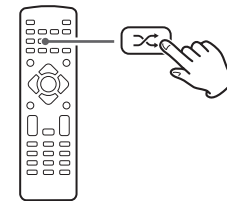
Pulse el botón de Repetición (↻) para cambiar el modo de repetición.

Cada vez que se pulsa el botón de Repetición (↻), la configuración de repetición del iPod cambia como sigue:

→ Una → Todas → No →

- Cuando el iPod está configurado para repetir una canción, en la pantalla del iPod aparece el icono .
- Cuando el iPod está puesto para repetir todas las canciones, en la pantalla del iPod aparece este icono .

Activar el modo aleatorio



Pulse el botón de Aleatorio (⌘) para cambiar el modo de reproducción aleatoria.

Cada vez que se pulsa el botón de Aleatorio (⌘), la configuración de reproducción aleatoria del iPod cambia como sigue:

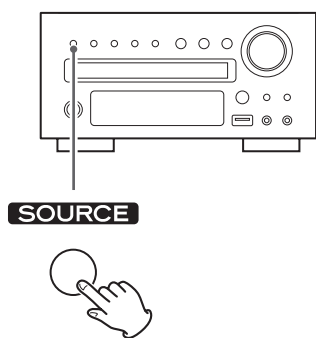
→ Canciones → Álbumes → No →

- Cuando el iPod está configurado para repetir aleatoriamente canciones o álbumes, el icono  aparece en la pantalla del iPod.



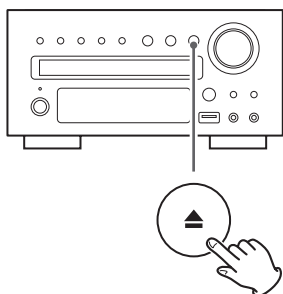
Escuchar un disco

1 Pulse el botón SOURCE para seleccionar "CD".

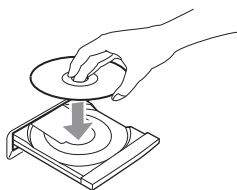


- Cuando no hay ningún disco cargado en la bandeja de disco, en la pantalla aparece "NO DISC".

2 Pulse el botón Abrir/Cerrar (▲) para abrir la bandeja de disco.



3 Inserte el disco con la cara de la etiqueta hacia arriba.



- Asegúrese de que el disco está centrado en la bandeja para evitar cualquier problema de funcionamiento o atasco de la bandeja así como desperfectos en el disco.

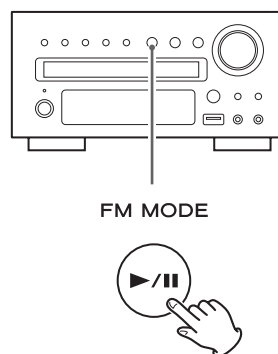
4 Pulse el botón Abrir/Cerrar (▲) otra vez para cerrar la bandeja.

La bandeja se cerrará.

Algunos discos pueden empezar la reproducción automáticamente.

- Lleve cuidado de no pillarse los dedos con la bandeja.
- La unidad tarda unos segundos en cargar el disco.

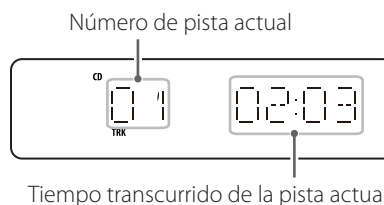
5 Si la reproducción no ha comenzado automáticamente, pulse el botón de Reproducción/Pausa (▶/||) para comenzar a reproducir.



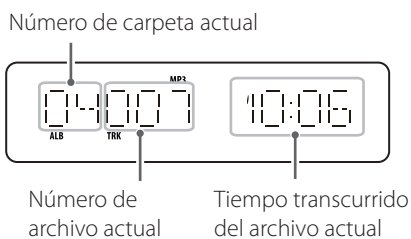
- Los archivos MP3/WMA que no estén situados en carpetas se colocan automáticamente en la carpeta raíz "01". La reproducción empieza desde el primer archivo de la carpeta raíz "01".
- Cuando haya terminado la reproducción de todas las pistas/archivos, la unidad se parará automáticamente.

Ejemplo: pantalla durante la reproducción

CD de audio

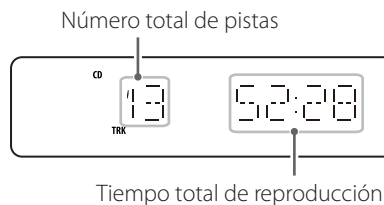


Disco MP3/WMA

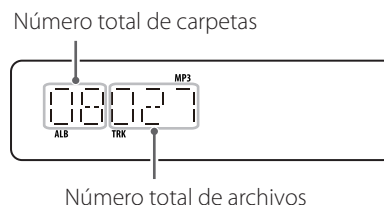


Ejemplo: pantalla cuando la reproducción está parada

CD de audio



Disco MP3/WMA



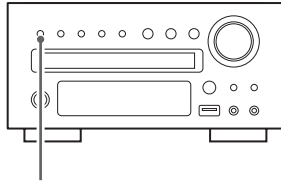


Escuchar un dispositivo de memoria USB

No utilice discos USB de alta capacidad. Con esta unidad solamente se pueden usar memorias flash USB.

- Para información sobre compatibilidad con dispositivos de memoria USB, ver página 59.

1 Pulse el botón SOURCE para seleccionar "USB".

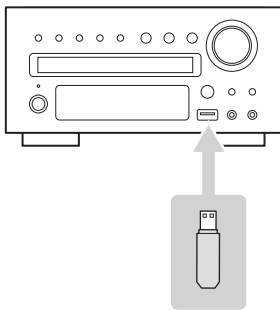


SOURCE



- Cuando no haya ningún dispositivo de memoria USB conectado, en la pantalla aparecerá "NO USB".

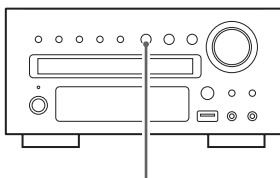
2 Conecte su dispositivo de memoria USB al conector USB.



Algunos archivos pueden comenzar a reproducirse automáticamente.

- La unidad tarda unos segundos en cargar el dispositivo de memoria USB.
- Puede invertir los pasos **1** y **2**.

3 Si la reproducción no ha comenzado automáticamente, pulse el botón de Reproducción/Pausa (▶/||) para empezar a reproducir.

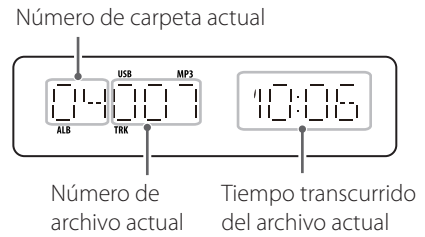


FM MODE

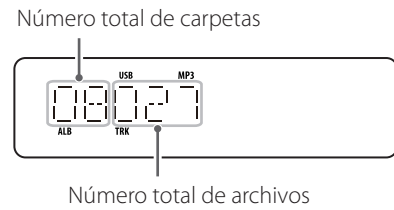


- Los archivos MP3/WMA que no estén situados en carpetas se colocan automáticamente en la carpeta raíz "01". La reproducción empieza desde el primer archivo de la carpeta raíz "01".

Ejemplo: pantalla durante la reproducción



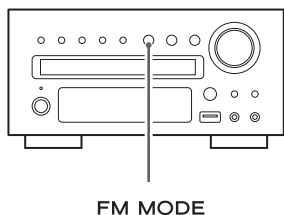
Ejemplo: pantalla cuando la reproducción está detenida





Reproducción básica de CD/USB

Detener la reproducción temporalmente (modo de pausa)



FM MODE

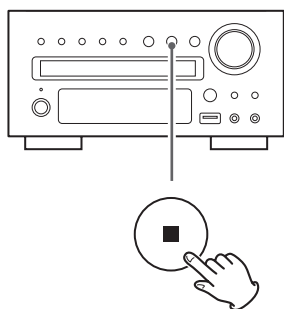


Durante la reproducción, pulse el botón de Reproducción/Pausa (▶/||).

La reproducción se detendrá en la posición actual.

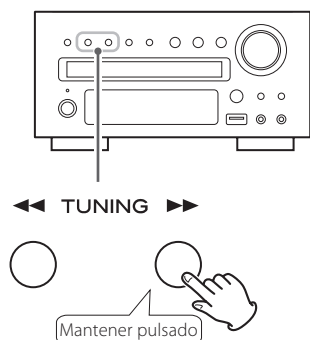
Para reanudar la reproducción, pulse el botón de Reproducción/Pausa (▶/||) otra vez.

Detener la reproducción



Pulse el botón de Parada (■).

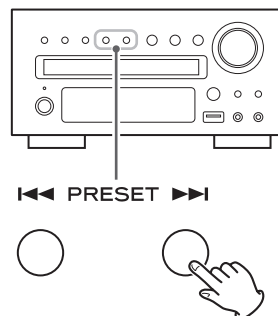
Buscar una parte de una pista/archivo



Durante la reproducción, mantenga pulsado uno de los botones de Búsqueda (◀◀/▶▶).

Suéltelo cuando haya encontrado la parte que desee escuchar.

Saltar a las pistas/archivos siguientes o anteriores



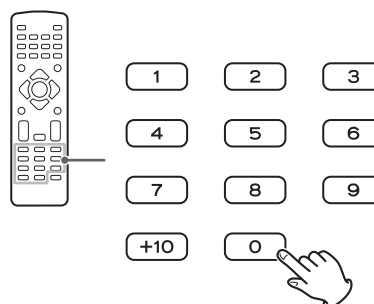
Pulse uno de los botones de Salto (◀◀/▶▶) repetidamente hasta encontrar la pista/archivo que desee.

La pista/archivo seleccionado se reproducirá desde el principio.

- Durante la reproducción programada, se reproducirá la pista/archivo siguiente o anterior.

Reproducción directa

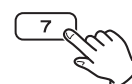
Tanto si la reproducción está en marcha como si está parada, usted puede usar los botones numéricos del mando a distancia para seleccionar una pista/archivo directamente.



Pulse los botones numéricos para seleccionar directamente una pista/archivo. La pista/archivo seleccionado se reproducirá desde el principio.

Ejemplos:

Para reproducir la pista/archivo 7



Para reproducir la pista/archivo 23

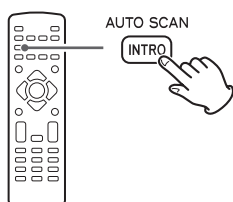


- La reproducción directa no es posible durante la reproducción aleatoria ni durante la reproducción programada.
- El orden de número de archivo MP3/WMA puede estar cambiado si se han añadido, borrado o movido archivos o carpetas.



Reproducción de inicios

Se pueden reproducir en sucesión los 10 segundos iniciales de cada pista/archivo.

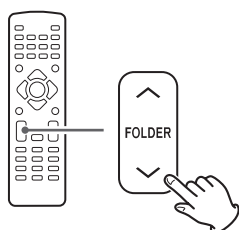


Pulse el botón INTRO para comenzar la reproducción de inicios. "INTRO ON" aparecerá en la pantalla.

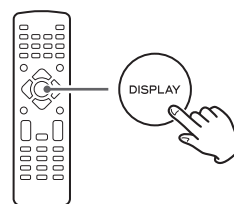
Y a continuación la unidad reproducirá los primeros 10 segundos de cada pista/archivo de modo consecutivo.

Para continuar escuchando la pista/archivo en curso, pulse otra vez el botón INTRO. "INTRO OFF" aparecerá en la pantalla.

Seleccionar una carpeta (Discos MP3/WMA o memorias USB)

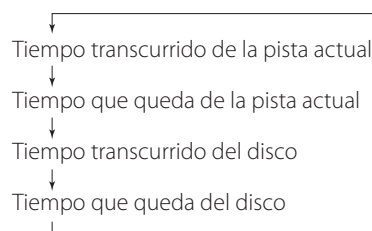


Pulse los botones FOLDER (^ / v) para saltar a la carpeta siguiente o anterior.



CD de audio

Durante la reproducción, cada vez que se pulsa el botón DISPLAY, la pantalla cambia como sigue:



Archivo MP3/WMA

Durante la reproducción, pulse el botón DISPLAY para ver en pantalla (en desplazamiento) la información sobre el archivo actual como sigue:

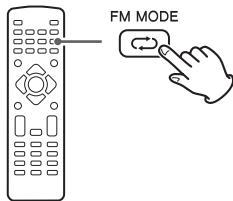


- En pantalla se pueden mostrar los primeros 30 caracteres del título/artista/álbum.
- La pantalla de esta unidad solamente puede mostrar letras y números de byte único. Si la información del archivo contiene caracteres japoneses, chinos u otros de doble byte, la reproducción del archivo es posible pero el nombre no se mostrará correctamente.
- "NO ID3" aparece cuando no hay información.

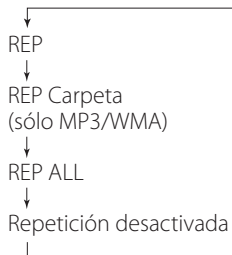


Reproducción repetida/aleatoria de CD/USB

Reproducción repetida



Durante la reproducción, cada vez que se pulsa el botón de Repetición (↺) el modo cambia como sigue:

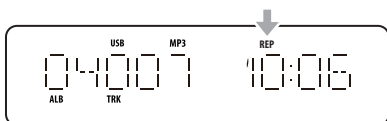


REP (Repetir una pista/archivo)

“REP” aparece en la pantalla.

La pista/archivo que está siendo reproducida se reproducirá repetidamente.

Ejemplo:

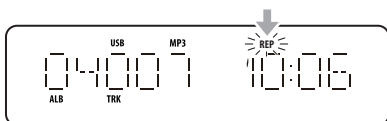


REP Carpeta (repetir carpeta) (sólo MP3/WMA)

“REP” parpadea en la pantalla.

Todos los archivos de la carpeta se reproducirán repetidamente.

Ejemplo:

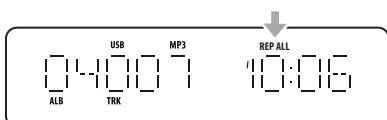


REP ALL (repetir todos)

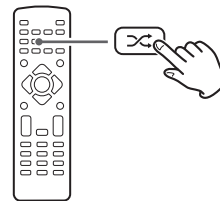
“REP ALL” aparece en la pantalla.

Todas las pistas/archivos se reproducirán repetidamente.

Ejemplo:



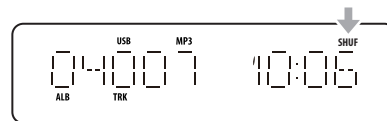
Reproducción aleatoria



Durante la reproducción, pulse el botón Aleatorio (∞).

“SHUF” aparecerá en la pantalla y las pistas/archivos se reproducirán al azar.

Ejemplo:



- Para cancelar la reproducción aleatoria, pulse el botón Aleatorio (∞).
- Para detener la reproducción aleatoria, pulse el botón de Parada (■). Esta operación también cancela la reproducción aleatoria.
- Si se pulsa el botón ▶▶ durante la reproducción aleatoria, la siguiente pista/archivo se seleccionará al azar y se reproducirá.
- Si se pulsa el botón ◀◀ durante la reproducción aleatoria, la pista/archivo actual se reproducirá otra vez desde el principio.
- Durante la reproducción aleatoria, una pista/archivo que se haya terminado de reproducir no se reproducirá de nuevo.
- Cuando se activa la función de reproducción aleatoria, la función de reproducción repetida queda desactivada de manera automática.

- Si se pulsa uno de los siguientes botones, se cancelará el modo de repetición:

STANDBY/ON, Abrir/Cerrar (▲), SOURCE

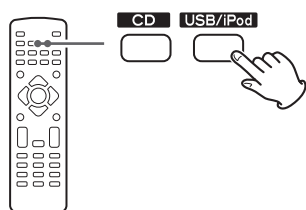
- Cuando se activa la función de reproducción repetida, la función de reproducción aleatoria queda desactivada de manera automática.



Reproducción programada de CD/USB

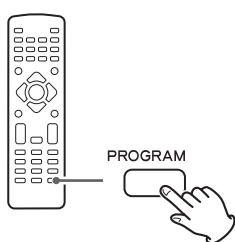
Es posible programar hasta un total de 20 pistas/archivos en el orden deseado.

- 1** Pulse el correspondiente botón de fuente de sonido para seleccionar "CD" o "USB".



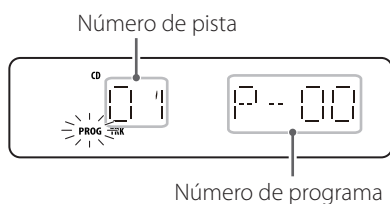
Si ha comenzado la reproducción, pulse el botón de Parada (■) para detenerla.

- 2** Pulse el botón PROGRAM.

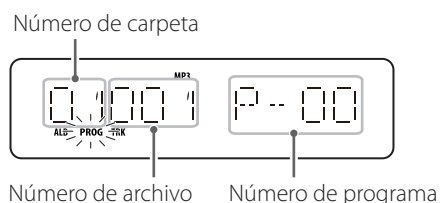


"PROG" parpadeará en la pantalla.

Ejemplo: CD de audio

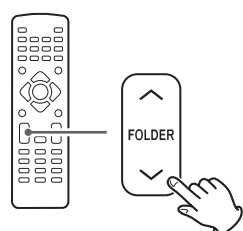


Ejemplo: archivo MP3/WMA



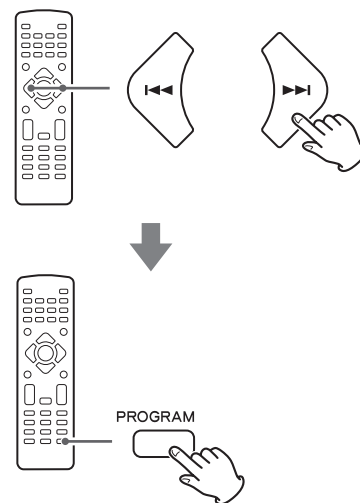
- Para cancelar el modo de programa, pulse el botón de Parada (■).
- Cuando no se pulsa ningún botón durante 15 segundos, el modo de programa queda cancelado.

- 3** (Cuando se programan archivos MP3/WMA) Pulse los botones FOLDER (∧/∨) para seleccionar una carpeta en el disco MP3/WMA o en la memoria USB.



- Los archivos MP3/WMA que no estén situados en carpetas se colocan en la carpeta raíz "01".

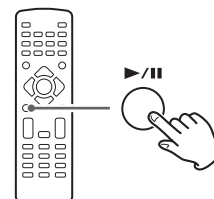
- 4** Pulse los botones de Salto (◀◀/▶▶) para seleccionar una pista/archivo y después pulse el botón PROGRAM.



La pista/archivo queda programada y en la pantalla aparece el número de programa ("P-01").

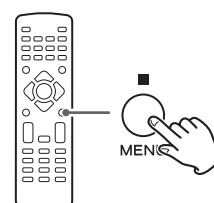
- Repita los pasos **3** y **4** para programar más pistas/archivos.

- 5** Cuando haya terminado de seleccionar los números de pistas/archivos, pulse el botón de Reproducción/Pausa (▶/||) para comenzar la reproducción programada.



- Después de que haya terminado la reproducción de todas las pistas/archivos programados o si ha detenido la reproducción programada, pulse el botón de Reproducción/Pausa (▶/||) para volver a reproducir el programa otra vez.
- Puede utilizar los botones de Salto (◀◀/▶▶) durante la reproducción programada para seleccionar otras pistas/archivos del programa.
- Durante la reproducción programada, los botones numéricos no funcionan.

Borrar el programa



En el modo de parada, pulse el botón de Parada (■). "PROG" desaparecerá de la pantalla.

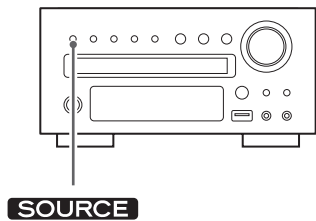
- En los siguientes casos, también se borrará el contenido de la programación:

Si cambia la fuente de sonido
 Si pulsa el botón STANDBY/ON
 Si expulsa el disco o desconecta la memoria USB
 Si desconecta el cable de corriente.



Escuchar la radio

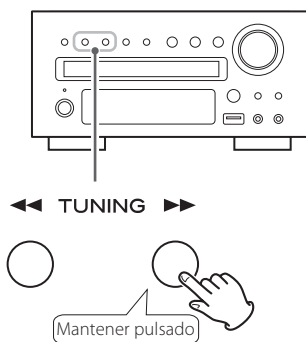
- 1 Seleccione "FM RADIO" o "AM RADIO" usando el botón SOURCE.



- También puede seleccionar "FM RADIO" o "AM RADIO" pulsando el botón TUNER en el mando a distancia una o dos veces.

- 2 Seleccione la emisora que desee escuchar.

Selección automática



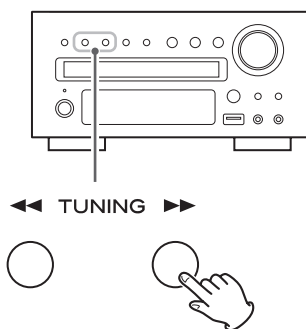
Mantenga pulsado uno de los botones TUNING (◀/▶) durante más de 1 segundo. La unidad empezará a buscar una emisora.

Cuando se sintoniza una emisora, el proceso de sintonización se detiene automáticamente.

Repita este paso hasta que encuentre la emisora que desee escuchar.

- Si quiere detener el proceso de sintonización, pulse brevemente el botón TUNING.

Selección manual



Pulse uno de los botones TUNING (◀/▶).

La frecuencia cambiará en pasos fijos.

Pulse repetidamente hasta que encuentre la emisora que desee escuchar.

Si la recepción es pobre

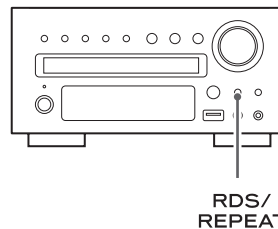
Para una mejor recepción, gire la antena de FM o la antena de AM hasta que capte las emisoras correctamente.

RDS (configuración de la pantalla de FM)

El sistema RDS (Sistema de Datos por Radio) es un servicio de radiodifusión que permite a las emisoras enviar información adicional junto con la señal de la programación de radio habitual.

- 1 Sintonice una emisora de FM con RDS (ver columna izquierda).

- 2 Pulse el botón RDS.



Cada vez que se pulsa el botón RDS, el modo RDS cambia como sigue:

PS (nombre del servicio de programa)

Muestra en la pantalla automáticamente el nombre de la emisora de FM cuando se reciben datos PS.

PROG TYPE (tipo de programa)

Muestra en la pantalla el tipo de programa. Si no hay datos PTY, en la pantalla aparecerá "NO PTY".

RDS CLOCK (reloj RDS)

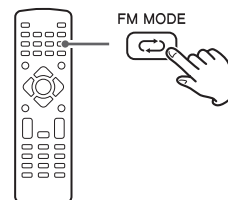
Muestra en la pantalla la información horaria proporcionada por la emisora. Si no hay datos horarios, en la pantalla aparecerá "NO CT".

RT (Radiotexto)

Visualiza datos tales como el eslogan de la emisora, el nombre del programa o detalles acerca de la canción que se está difundiendo en ese momento. Si no hay datos RT, aparecerá "NO RT".

- También puede utilizar el botón DISPLAY del mando a distancia para cambiar el modo de RDS.

Modo de FM



Cuando la fuente de sonido es "FM RADIO", **pulsando el botón FM MODE** se alterna entre modo Auto (estéreo) y modo Mono.

Modo Auto

"AUTO MODE" aparecerá en la pantalla.

Las emisiones de FM estéreo se reciben en estéreo.

Modo Mono

Para compensar una débil recepción de FM estéreo, seleccione este modo. "MONO MODE" aparecerá en la pantalla.

La recepción será ahora forzada a monoaural, reduciendo ruidos no deseados.

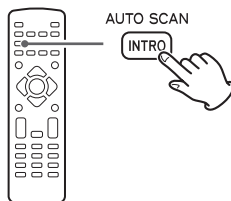


Sintonización de presintonías

Es posible almacenar hasta un total de 20 emisoras de FM y 20 emisoras de AM.

Presintonización de memoria automática

Pulse el botón **AUTO SCAN** cuando la fuente sea "FM RADIO" o "AM RADIO".

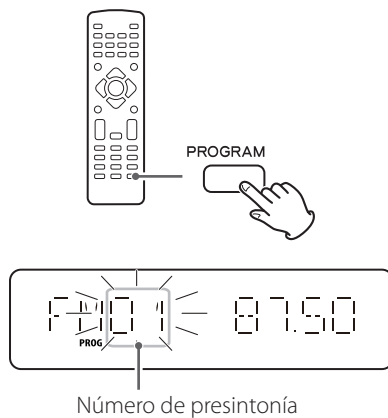


Se almacenarán automáticamente hasta un total de 20 de las emisoras con mejor recepción en su zona.

Presintonización de memoria manual

1 Sintonice la emisora que desee escuchar (ver página anterior).

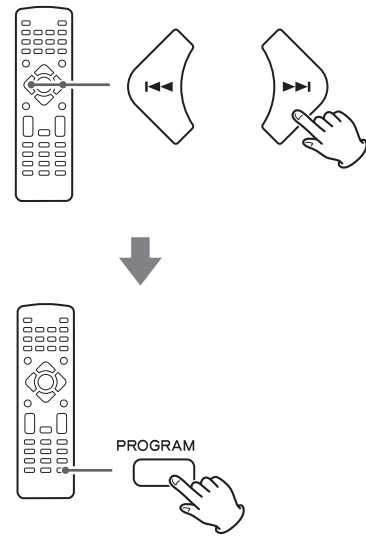
2 Pulse el botón **PROGRAM**.



Número de presintonía

El número de presintonía y "PROG" parpadearán en la pantalla.

3 En los siguientes 30 segundos, seleccione un canal de presintonía usando los botones de Presintonías (◀◀/▶▶) y después pulse el botón **PROGRAM** otra vez.

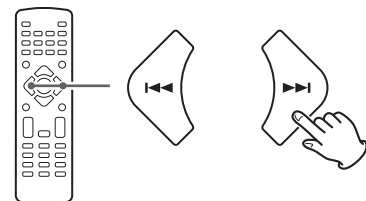


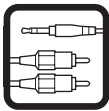
La emisora sintonizada quedará almacenada.

- Repita los pasos **1** a **3** para almacenar más emisoras.

Seleccionar una emisora presintonizada

Cuando la fuente sea "FM RADIO" o "AM RADIO", seleccione un canal de presintonía **pulsando los botones de Presintonías (◀◀ / ▶▶)** repetidamente hasta encontrar la emisora presintonizada deseada.





Escuchar una fuente externa

Ver páginas 60, 61 "Conexiones".

1 Conexión a una pletina de cassette, etc.

Conecte una pletina de cassette, etc., a los terminales AUX 1 IN usando cables RCA de los disponibles en el mercado.

(páginas 60, 61 **D**)

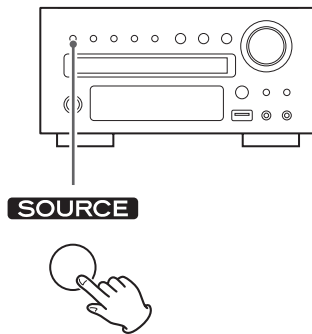
Asegúrese de conectar:

- Conector blanco → Terminal blanco (L: canal izquierdo)
- Conector rojo → Terminal rojo (R: canal derecho)

Conexión a un reproductor de audio portátil

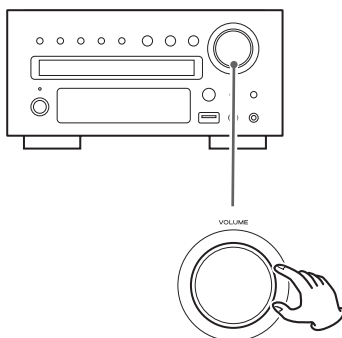
Conecte el terminal de salida de auriculares o el terminal de salida de audio de un reproductor de audio portátil al terminal AUX 2 usando un cable con mini-jacks estéreo de los disponibles en el mercado (páginas 60, 61 **B**).

2 Pulse el botón SOURCE para seleccionar "AUX1" o "AUX2".



- También puede seleccionar "AUX1" o "AUX2" pulsando el botón AUX en el mando a distancia una o dos veces.

3 Reproduzca la fuente de sonido y ajuste el volumen utilizando el mando giratorio VOLUME del TC-X350i y el volumen del reproductor de audio conectado.



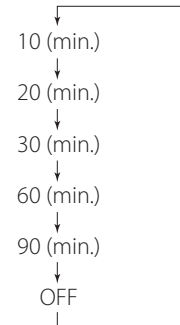
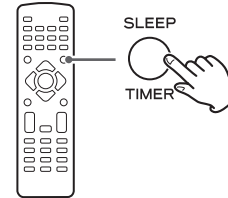
- Cuando utilice el terminal de salida de auriculares de su mini reproductor, deberá ajustar el volumen de su mini reproductor o quizás no oiga nada procedente del TC-X350i.
- Subir excesivamente el volumen del mini reproductor puede causar distorsión en el sonido del TC-X350i. Si se da el caso, baje el volumen del mini reproductor hasta que desaparezca la distorsión. Y a continuación ajuste el volumen del TC-X350i a un nivel de escucha confortable.
- Cuando la fuente sea "AUX1" o "AUX2", si pulsa el botón STANDBY/ON para apagar la unidad (ponerla en reposo), tardará unos pocos segundos en cesar el sonido en el subwoofer conectado.



Temporizador de apagado

Usted puede ajustar el temporizador de apagado de manera que la unidad se ponga en reposo después de una cantidad de tiempo especificada.

Cada vez que **se pulsa el botón SLEEP**, el ajuste cambia como sigue:



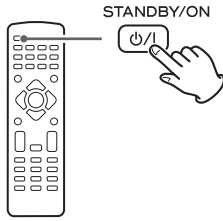
- Seleccione "OFF" (desactivado) para cancelar el temporizador de apagado.
- La pantalla se atenúa mientras el temporizador de apagado está activado.
- Si desea comprobar el tiempo que queda hasta que la unidad se apague poniéndose en reposo, pulse el botón SLEEP una vez. El tiempo que queda se mostrará en la pantalla durante unos segundos.
- Esta operación está disponible con todas las fuentes de sonido.



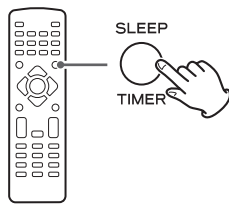
Temporizador despertador

Esta unidad se puede programar para encenderse a una hora especificada.

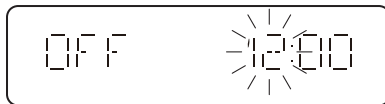
1 Si la unidad está encendida, pulse el botón **STANDBY/ON** (⏻/⏻) para apagarla (ponerla en reposo).



2 Pulse el botón **TIMER** para entrar en el modo de ajuste del temporizador despertador.

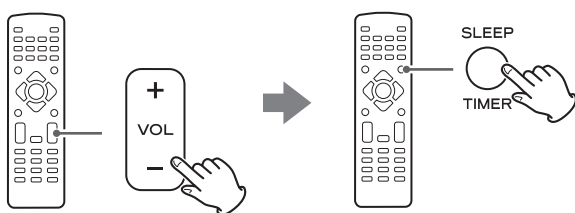


"TIMER SET" aparecerá en la pantalla y después empezará a parpadear el valor de la "hora".



- Si no se pulsa ningún botón durante 30 segundos, el modo de ajuste será cancelado.
- No se puede entrar en el modo de ajuste si no está ajustado el reloj. Ajuste el reloj antes de ajustar el temporizador (página 65).

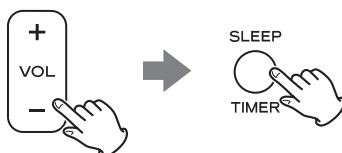
3 Pulse los botones de **Volumen** para ajustar el horario de encendido (hora) y después pulse el botón **TIMER**.



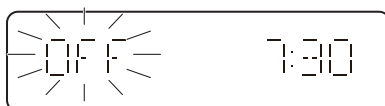
Empezará a parpadear el valor de los "minutos".



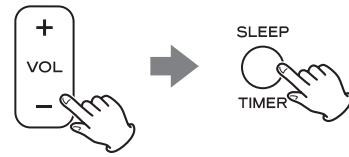
4 Pulse los botones de **Volumen** para ajustar el horario de encendido (minutos) y después pulse el botón **TIMER**.



"OFF" empezará a parpadear.



5 Pulse los botones de **Volumen** para seleccionar "ON" (activar la función de temporizador) y después pulse el botón **TIMER**.



En la pantalla aparecerá la hora actual y ⌚.



- Cuando no utilice el temporizador despertador, seleccione "OFF" (desactivado).

6 Encienda la unidad y prepare la fuente de sonido.

Para reproducir un iPod

➔ Seleccione "iPod" usando el botón SOURCE e inserte un iPod.

Para reproducir un disco

➔ Seleccione "CD" usando el botón SOURCE e inserte un disco.

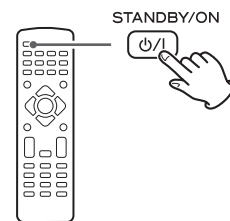
Para reproducir un dispositivo de memoria USB

➔ Seleccione "USB" usando el botón SOURCE e inserte un dispositivo de memoria USB.

Para escuchar la radio en FM o AM

➔ Seleccione "FM RADIO" o "AM RADIO" usando el botón SOURCE y sintonice una emisora.

7 Pulse el botón **STANDBY/ON** para apagar la unidad (ponerla en reposo).



La unidad se encenderá todos los días a la hora especificada.

No olvide poner la unidad en reposo o el temporizador despertador no funcionará.

Quando el temporizador despertador alcance el horario de encendido, la unidad se pondrá automáticamente en el modo "SLEEP 60" (temporizador de apagado 60 minutos) y la unidad se pondrá en reposo 60 minutos más tarde.

Si desea escuchar de manera continuada, pulse repetidamente el botón SLEEP para seleccionar "SLEEP OFF" después de haber alcanzado el horario de encendido.

- Cuando el temporizador despertador alcanza el horario de encendido, la unidad se enciende con la fuente de sonido que estuviese seleccionada por última vez.
- Para desactivar el temporizador despertador, seleccione "OFF" (desactivado) en el paso 5. ⌚ desaparecerá de la pantalla.



Solución de posibles fallos

Si tiene problemas con su equipo, lea esta página e intente resolver el problema usted mismo antes de llamar a su distribuidor o a un servicio técnico TEAC.

General

No hay corriente.

- ➔ Compruebe la conexión a la corriente. Compruebe que la toma de corriente no sea un enchufe con un interruptor. Si lo es, confirme que el interruptor está encendido. Asegúrese de que llega corriente al enchufe conectando en él otro aparato como por ejemplo una lámpara o un ventilador.
- ➔ Pulse el botón STANDBY/ON para encender la unidad.

El mando a distancia no funciona.

- ➔ Pulse el botón STANDBY/ON para encender la unidad.
- ➔ Si las pilas están gastadas, sustitúyalas por unas nuevas.
- ➔ Utilice el mando a distancia dentro del alcance de efectividad (5 metros) y apunte con él al panel frontal.
- ➔ Elimine los obstáculos entre el mando a distancia y la unidad principal.
- ➔ Si hay una luz demasiado intensa cerca de la unidad, apáguela.

Se oye mucho ruido o zumbido.

- ➔ Aleje la unidad lo más posible de cualquier televisor cercano.
- ➔ Asegúrese de que los cables de línea de las conexiones y los cables de los altavoces están lo más alejados posible de la toma de electricidad.

Reproductor de iPod

No se puede insertar el iPod.

- ➔ Compruebe si está insertado el adaptador apropiado en la base Dock (página 67).
- ➔ Quite el polvo o los obstáculos de los conectores de la base Dock y del iPod.

No se puede reproducir el iPod.

- ➔ Quite el iPod de la base Dock, espere unos segundos e insértelo de nuevo.
- ➔ Una actualización de software podría resolver el problema.

No se puede hacer funcionar el iPod.

- ➔ Asegúrese de que el interruptor HOLD del iPod no está en la posición "HOLD".

No se puede enviar la señal de vídeo del iPod a la TV conectada.

- ➔ Pulse el botón VIDEO del mando a distancia para activar (ON) la función de salida de vídeo del TC-X350i.
- ➔ Si su iPod tiene las opciones de Salida TV, configúrelo en "Sí" o "Preguntar".
(Menú principal del iPod → Vídeos → Ajustes → Salida TV)

Reproductor de CD/USB

No se puede reproducir.

- ➔ Vuelva a cargar el disco con el lado de la etiqueta HACIA ARRIBA.
- ➔ Utilice un disco reproducible (página 58).
- ➔ Si el disco está sucio, limpie la superficie.
- ➔ Se ha cargado un disco vacío. Cargue un disco pregrabado.
- ➔ Si la unidad presenta condensación, déjela durante una o dos horas encendida.
- ➔ Dependiendo del disco, etc., puede no ser posible la reproducción de un disco CD-R/RW. Inténtelo otra vez con otro disco.
- ➔ No se pueden reproducir discos CD-R/RW sin finalizar. Finalice dicho disco en una grabadora de CD e inténtelo de nuevo.

El sonido salta.

- ➔ Coloque la unidad en un lugar estable para evitar golpes y vibraciones.
- ➔ Si el disco está sucio, limpie la superficie.
- ➔ No utilice discos rayados, deteriorados o deformados.

MP3/WMA

No se puede reproducir.

- ➔ Compruebe la extensión de archivo MP3/WMA. Esta unidad reconoce los archivos MP3 por su extensión de archivo ".mp3" y los archivos WMA por su extensión de archivo ".wma".
- ➔ Los datos de los archivos MP3/WMA podrían estar dañados.
- ➔ El formato de datos del archivo podría no ser un formato MP3/WMA.
- ➔ La frecuencia de muestreo del archivo MP3 podría ser diferente a 44.1 o 48 kHz.
- ➔ La velocidad de bits del archivo MP3 podría ser mayor de 320 kbps.
- ➔ La frecuencia de muestreo del archivo WMA podría ser diferente a 44.1 kHz.
- ➔ La velocidad de bits del archivo WMA podría ser mayor de 192 kbps.

No aparece en pantalla la información correctamente.

- ➔ Si la información de un archivo utiliza caracteres japoneses, chinos u otros caracteres de doble byte, es posible la reproducción pero el nombre no se mostrará en pantalla correctamente.

Radio FM/AM

No se puede escuchar una emisora o la señal es demasiado débil.

- ➔ Sintonice la emisora correctamente.
- ➔ Gire la antena de FM o AM hasta conseguir una posición donde la recepción sea la mejor posible.

Cuando la fuente de sonido es "FM RADIO", aunque la emisión es en estéreo, se oye en monoaural.

- ➔ Pulse el botón FM MODE.

Si no es posible lograr un funcionamiento normal, desenchufe el cable de corriente de la toma de electricidad y vuelva a enchufarlo de nuevo. Esto reinicializa el micro-ordenador interno que podría haberse alterado durante una tormenta eléctrica, un corte de corriente, etc.



Especificaciones

Sección del reproductor de CD

Respuesta de frecuencias 20 a 20,000 Hz (± 3 dB)
 Distorsión armónica total 0.5 % (1 kHz, 0 dB)

Sección del amplificador

Potencia de salida
 (Estéreo, EIAJ, 20 Hz a 20 kHz, 4 Ω) 50 W + 50 W
 (Estéreo, 1 % THD, 20 Hz a 20 kHz, 4 Ω) 36 W + 36 W

Distorsión armónica total 0.7 % (a 5 W, 1 kHz, 4 Ω)
 Sensibilidad/impedancia entrada de audio... LÍNEA: 600 mV/47 k Ω
 Nivel/impedancia de salida (SALIDA DE LÍNEA) ... 1000 mV / 10 k Ω
 Respuesta de frecuencias 20 Hz a 20 kHz, +0 / -3 dB
 Relación señal/ruido 60 dB (IHF-A)

Sección del sintonizador de FM (sin notas 100.1 MHz, 65 dBf)

Rango de sintonización... 87.5 MHz a 108.0 MHz (pasos de 50 kHz)
 Distorsión armónica total (1 kHz) Mono: 1 %
 Estéreo: 1.5 %

Respuesta de frecuencias 40 Hz a 10 kHz
 Separación estéreo (1 kHz) 35 dB
 Relación señal/ruido Mono: 55 dB
 Estéreo: 45 dB

Sección del sintonizador de AM

Rango de sintonización 522 kHz a 1,620 kHz (pasos de 9 kHz)
 Distorsión armónica total (1 kHz) 1.5 % a 100 dB/m
 Sensibilidad utilizable 900 μ V/m
 Relación señal/ruido 40 dB a 100 dB/m

Salida de corriente continua (CC)

Puerto USB 5 V, 500 mA máx.
 Base Dock para iPod 5 V, 1 A máx.

General

Requerimientos de alimentación 220-230 V, CA 50-60 Hz
 Consumo de corriente 50 W (EN REPOSO: 1 W)
 Dimensiones (ancho x alto x profundo) 214 x 106 x 347 mm
 Peso (neto) 4 kg

Accesorios de serie

Cable de corriente x 1
 Mando a distancia (RC-1281) x 1
 (pila CR2025 x 1 incluida)
 Altavoces x 2
 Cables de altavoces x 2
 Base Dock para iPod x 1
 Adaptador de base Dock x 2
 Antena de bucle de AM x 1
 Antena de cable de FM x 1
 Manual del usuario (este documento) x 1
 Tarjeta de garantía x 1

- El diseño y las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
- El peso y las dimensiones son aproximados.
- Las ilustraciones pueden diferir ligeramente de los modelos de producción.

Para consumidores europeos

Deshacerse de aparatos eléctricos y electrónicos

- (a) Todos los aparatos eléctricos y electrónicos deben ser eliminados separados del resto de basura común y únicamente en los "puntos limpios" o bajo los procedimientos especificados por el gobierno o autoridades municipales locales.
- (b) Con la eliminación correcta de los equipos eléctricos y electrónicos estará ayudando a conservar recursos muy valiosos y a evitar los posibles efectos negativos en la salud humana y en el medio ambiente.
- (c) La eliminación incorrecta de los equipos eléctricos y electrónicos puede producir efectos muy dañinos en el medio ambiente y en la salud humana a causa de las sustancias peligrosas que pueden encontrarse en estos equipos.
- (d) El símbolo de Eliminación de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE en inglés), identificado por un cubo de basura tachado, indica que los equipos eléctricos y electrónicos deben ser eliminados de forma totalmente independiente con respecto a la basura doméstica.
- (e) Existen sistemas para la eliminación y recogida de este tipo de aparatos a disposición del usuario final. Si necesita más información acerca de la forma de deshacerse de aparatos eléctricos y electrónicos antiguos, póngase en contacto con su Ayuntamiento, con la correspondiente empresa del servicio de recogida de residuos o con el comercio en el que adquirió ese aparato.



Deshacerse de pilas y/o acumuladores

- (a) Las pilas y/o acumuladores gastados deben ser eliminados separados del resto de basura común y únicamente en los "puntos de recogida" o bajo los procedimientos especificados por el gobierno o autoridades municipales locales.
- (b) Con la eliminación correcta de las pilas y/o acumuladores gastados estará ayudando a conservar recursos muy valiosos y a evitar los posibles efectos negativos en la salud humana y en el medio ambiente.
- (c) La eliminación incorrecta de las pilas y/o acumuladores gastados puede producir efectos muy dañinos en el medio ambiente y en la salud humana con motivo de las sustancias peligrosas que pueden encontrarse en estos equipos.
- (d) El símbolo WEEE, identificado por un cubo de basura tachado, indica que las pilas y/o acumuladores gastados deben ser eliminados de forma totalmente independiente con respecto a la basura doméstica. **Pb, Hg, Cd**
- Si una pila o un acumulador contienen más cantidad de los valores especificados de plomo (Pb), mercurio (Hg), y/o cadmio (Cd) según está definido en la Directiva relativa a las pilas (2006/66/EC), entonces los símbolos químicos correspondientes a estos elementos estarán indicados debajo del símbolo WEEE.
- (e) Existen sistemas para la eliminación y recogida a disposición del usuario final. Si necesita más información acerca de la forma de eliminar pilas y/o acumuladores gastados, póngase en contacto con su Ayuntamiento, con la correspondiente empresa del servicio de recogida de residuos o con el comercio donde se adquirieron.



TEAC

TEAC CORPORATION	1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530 Japan Phone: (042) 356-9156
TEAC AMERICA, INC.	7733 Telegraph Road, Montebello, California 90640 U.S.A. Phone: (323) 726-0303
TEAC CANADA LTD.	5939 Wallace Street, Mississauga, Ontario L4Z 1Z8, Canada Phone: (905) 890-8008
TEAC MEXICO, S.A. DE C.V.	Río Churubusco 364, Colonia Del Carmen, Delegación Coyoacán, CP 04100, México DF, México Phone: (5255)5010-6000
TEAC UK LTD.	Suites 19 & 20, Building 6, Croxley Green Business Park, Hatters Lane, Watford, Hertfordshire, WD18 8TE, U.K. Phone: (0845) 130-2511
TEAC EUROPE GMBH	Bahnstraße 12, D-65205 Wiesbaden-Erbenheim, Deutschland Phone: 0611-71580

This appliance has a serial number located on the rear panel. Please record the serial number and retain it for your records.

Model name: TC-X350i Serial number _____